CENTRAL DE BOLIVIA

De Cochabamba su banco

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXIV - N°. 6.303 - LA PAZ, BOLIVIA, DOMINGO 21 DE DICIEMBRE DE 1975 - 56 PAGINAS - $b. 3.00
AÑO DEL SESQUICENTENARIO

CENTRAL DE BOLIVIA

Banco de Cochabamba
Su corresponsal en todo el mundo

Presidente Banzer informará hoy sobre propuesta chilena

El Presidente de la República dirigirá esta noche a Hs. 21 un mensaje al país, para informar sobre la respuesta del gobierno chileno al planteamiento boliviano sobre una salida soberana al Océano Pacífico.

La respuesta fue entregada al Gral. Hugo Banzer Suárez ayer por el Embajador destinado a Chile, Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, que momentos antes llegó a La Paz procedente de Santiago.

Gutiérrez informó poco después al Jefe de Estado, Ministros y Alto Mando Militar en una reunión que se llevó a cabo en la casa del Canciller, Alberto Guzmán Soriano, ubicado en La Florida. Poco antes de Hs. 21 abandonó la reunión el Secretario General de Prensa e Informaciones de la Presidencia, Dr. Javier Arce Villalba, para redactar y entregar un comunicado oficial dando cuenta de la recepción de la respuesta chilena. No fue posible obtener ninguna otra declaración complementaria de ninguna de las autoridades de Gobierno.

COMUNICADO

El comunicado entregado por el Dr. Arce dice textualmente: La Secretaría de Prensa e Informaciones de la Presidencia de la República, por instrucciones de Su Excelencia, comunica que hoy el Embajador de Bolivia en Chile, señor Guillermo Gutiérrez Vea Murguía, ha entregado al Primer Mandatario la respuesta oficial del Gobierno de Chile al requerimiento boliviano de una salida propia y soberana al Océano Pacífico.

Inmediatamente de recibido el documento chileno, fue analizado en una reunión de alto nivel presidida por el Jefe de Estado, quien mañana, domingo 21 de diciembre, informará al pueblo de Bolivia.

La Paz, 20 de diciembre de 1975

Javier Arce Villalba
Strio. de Prensa e Informaciones

CONVERSACION CON ANDRES PEREZ

Se tiene conocimiento de que el Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, se comunicó ayer alrededor de Hs. 13, con el Presidente, Gral. Hugo Banzer Suárez. La conversación estuvo presuntamente relacionada con las negociaciones boliviano-chilenas y el problema marítimo, aunque no se conocen mayores detalles.

Puede recordarse que Venezuela ofreció a Bolivia cooperar en el financiamiento para la instalación de un puerto, aspecto al que se hizo referencia durante la visita que efectuó a Bolivia el Presidente Pérez.

Según prensa de Santiago

Chile pide compensación territorial de 3.000 Km2.

-Superficie boliviana que se pide estaría a la altura de Calama
-En Santiago se dio a conocer contenido de propuesta boliviana
-La contrapropuesta chilena incluye otros puntos de negociación

SANTIAGO DE CHILE, 20 (AP).- La prensa acoge hoy con beneplácito la respuesta chilena a BOLIVIA sobre sus deseos de tener una salida al Océano Pacífico.

"Y Chile cumplió su palabra con BOLIVIA -dice "La Tercera de la Hora" en su principal titular a toda página agregando: "Consolidada tradicional amistad entre dos países hermanos".

"Pacto de mutua conveniencia será el de Chile y BOLIVIA" afirma el matutino del gobierno "El Cronista".

"Canje, no cesión" aclara "Las Ultimas Noticias" al dar cuenta de que "según fuentes dignas de crédito" Chile otorgará salida al mar a BOLIVIA.

"El Mercurio" afirma solamente que el "gobierno respondió a memorándum boliviano" y agrega que "la respuesta chilena, según ha podido trascender, reitera el propósito de dejar de lado los temas de polémica histórica y que pudieran revivir estériles pasiones de pretéritos conflictos".

La respuesta chilena para terminar con la mediterraneidad boliviana fue entregada el viernes por el Canciller Vicealmirante Patricio Carvajal al Embajador Guillermo Gutiérrez, quien viajó hoy a La Paz.

"La solución de este problema para el pueblo boliviano, siempre que en sus detalles sea satisfactorio, tiene un alto significado patriótico y yo pienso que tendrá efectos poderosísimos para estimular a mi pueblo a continuar su acelerada marcha al progreso dentro de un marco de esta posibilidad política", dijo Gutiérrez en el aeropuerto antes de subir al avión.

Gutiérrez confirmó a los periodistas que lleva la respuesta chilena a los planteamientos de su gobierno.

Dijo que de surgir un acuerdo el Presidente Hugo Banzer y el Presidente Augusto Pinochet darán un comunicado conjunto a la opinión pública de los dos países.

BOLIVIA volvería al Océano Pacífico después de 96 años de mediterraneidad al quedar sin su litoral en una guerra que, aliado con Perú, perdieron ante Chile.

De acuerdo con un tratado firmado en 1929 entre Chile y Perú ambos países deben consultarse antes de ceder a terceros territorios ubicados en la frontera común.

El gobierno afirmó que consultará con Perú sobre su respuesta a BOLIVIA.

El nuevo embajador de Perú aquí, Juan Carlos Mariátegui, dijo que su gobierno está dispuesto a estudiar "con el mayor interés las consultas".

"El gobierno nuestro -dijo- ha declarado y demostrado en numerosos documentos oficiales su mayor comprensión por las aspiraciones bolivianas de contar con una salida al mar, y que está dispuesto a estudiar las proposiciones que se le formulen en ese sentido".

El diario "El Mercurio", al hacer un resumen de las conversaciones dice que el memorándum boliviano presentado en agosto último a la Cancillería chilena consulta tres puntos fundamentales:

1.- Cesión de un corredor que estaría trazado por una línea paralela al sur del ferrocarril de Arica a La Paz, ferrovía esta última que quedaría incluída en la faja objeto de la cesión.

Arica está a 2.000 kilómetros al norte de aquí en la frontera con Perú y BOLIVIA y el tratado de 1929 la adjudicó a Chile, mientras entregaba la ciudad de Tacna al Perú.

2.- Una faja territorial costera entre Pisagua y Antofagasta, provincia 1.400 kilómetros al norte de aquí.

3.- Facilidades de tránsito en general.

Agrega que la respuesta chilena "según ha podido trascender" desecharía el enclave o faja costera y aceptaría el punto uno.

La respuesta chilena, según el oficialista "El Cronista", ofrece:

--Un corredor que iría junto a la actual línea fronteriza chileno-peruana, desde la costa hacia el noreste hasta la frontera boliviana, que comenzaría en la costa con unos cinco kilómetros de ancho para abrirse en la frontera a unos 10 kilómetros y se internaría en el mar hasta 200 millas. Toda la zona no excedería los tres mil kilómetros cuadrados.

--BOLIVIA entregaría a Chile un triángulo de terreno frente a la localidad de Calama, provincia de Antofagasta, 1.560 kilómetros al norte, regado por tres lagunas de agua salobre utilizable en la industria minera.

--Utilización total por Chile de las aguas del Río Lauca, también en Antofagasta, que durante su trayecto se interna en BOLIVIA y vuelve a territorio chileno.

Debido a la utilización de las aguas de este pequeño río por Chile, BOLIVIA, suspendió sus relaciones diplomáticas, las que fueron restablecidas en febrero último por Pinochet y Banzer, luego de 13 años.

--BOLIVIA ofrece la construcción de un gasoducto cuyo combustible lo ocuparía la industria chilena del norte, que hoy compra el petróleo al golfo pérsico. BOLIVIA también ampliaría instalaciones del oleoducto de Sica-Sica, donde Chile podría construir una refinería petrolera.

--Proyectos de desarrollo económico entre ambos países, especialmente en el área de la petroquímica.

--Completa desmilitarización del corredor, dejando sólo resguardos policiales propios de zonas fronterizas.

--BOLIVIA debería solicitar ante la Organización de Estados Americanos (OEA) garantías de inviolabilidad del territorio asignado para su salida al mar.

"El Cronista" -agrega que "como el canje es sólo territorial, sobre los bienes materiales que se encuentran en el territorio que será cedido a BOLIVIA habrá otros acuerdos" y señala entre ellos:

--El ferrocaril Arica-La Paz que es chileno y debería ser adquirido por BOLIVIA, así como el aeropuerto de Chacalluta, que pasaría a poder boliviano por estar en el corredor previo pago del valor que cueste a Chile la construcción de otro aeropuerto.

--BOLIVIA tomaría posesión de las instalaciones de la azufrera del Tacora, en la frontera entre ambos países, comprometiéndose a no contaminar las aguas.

"El Cronista - agrega:

"Las conversaciones se han realizado en un marco general diferente al planteado habitualmente bajo regímenes civiles.

"Esta vez tanto el Presidente Pinochet como el Presidente Banzer piensan negociar un tratado de mutua conveniencia en el que ganan ambos países y en el que la proyección sea de desarrollo y prosperidad y no el de cobrar o ceder sobre situaciones pasadas".

.RESPUESTA CHILENA.- El Embajador Guillermo Gutiérrez V.M. sostiene el maletín en el que trajo la respuesta de Chile al planteamiento boliviano, para conseguir el retorno al mar. El Embajador, inmediatamente después de su llegada, informó al Gral. Banzer sobre la contrapropuesta chilena.

Atentado terrorista en Londres

- LONDRES, 20, (AP).- Una bomba estalló esta noche en una cantina localizada en una sección habitada mayoritariamente por irlandeses y seis personas fueron hospitalizadas con heridas, según dijo la policía.

No se produjo indicación inmediata sobre los responsables del hecho pero al ocurrir unas 24 horas después de sendos atentados dinamiteros en dos cantinas en puntos fuertes del ejército republicano irlandés en Irlanda del Norte y la República irlandesa, el estallido levantó especulaciones en cuanto a que son parte de una campaña de represalias de protestantes extremistas del norte de Irlanda.

Bombardearon base rebelde en Argentina

- No hubo bajas en el ataque que duró dos horas
- Los sediciosos estarían dispuestos a negociar

BUENOS AIRES, 20 (AP).- Rebeldes de la Fuerza Aérea parecían esta noche estar dispuestos a negociar una solución a su revuelta de tres días luego que aviones leales al gobierno de la Presidente Isabel Perón atacaron el principal baluarte rebelde sin causar bajas.

Fuentes militares dijeron que tres enviados de los rebeldes salieron de la Base aérea disidente de Morón, a 35 kilómetros al oeste, para reunirse en secreto con jefes leales de la Fuerza Aérea y un oficial del arma dijo que parecía que habría una solución mañana.

Antes el Comodoro Julio César Cáceres, uno de los sediciosos, dijo a los periodistas: "Moriremos en nuestras posiciones de combate... no negociaremos".

Un comunicado rebelde amenazó con atacar la Casa de Gobierno en el centro de Buenos Aires, aunque después pareció ser imposible que pudieran tener algún avión capaz de hacer tal cosa.

La Presidente permaneció cerca de la medianoche en la Casa de Gobierno, con sus ministros y líderes partidarios, pese a la amenaza. Sin embargo, se tomaron amplias precauciones en el centro de la capital.

La secretaría de prensa de la Casa de Gobierno citó a la Sra. de Perón diciendo que el problema estaba en "vías de solución".

Cáceres usó una tregua en el ataque a Morón para mostrar a los periodistas los daños a la base durante el ataque que quebrantó la paz de la rebelión que se había iniciado el jueves último.

Dijo que no hubo bajas ya que los ataques estuvieron concentrados sobre las pistas y las plataformas.

El ataque, que se prolongó dos horas y no causó víctimas, concluyó con la destrucción de dos aviones Mentor de reconocimiento que estaban en la Base de Morón, 35 kilómetros al oeste. Una planta generadora de energía eléctrica fue alcanzada con una bomba y quedó totalmente destruída.

Poco después de concluída la primera acción represiva contra los rebeldes comandados por el Brigadier Jesús Capellini, la Presidenta Isabel Perón se reunió en la Casa de Gobierno con todos sus Ministros y dirigentes de la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT).

La señora de Perón, que habría sufrido esta tarde una indisposición en su despacho oficial, fue vista más tarde por los periodistas con buen semblante. Camarógrafos y fotógrafos tomaron notas en su despacho, pero no hubo declaraciones.

La crisis, la peor que enfrenta el gobierno, aunque circunscrita por el momento a la Fuerza Aérea, seguía evolucionando con cierta confusión.

El Comodoro Julio César Cáceres, uno de los rebeldes, dijo en la Base de Morón después del ataque "intimidatorio", que "vamos a morir en nuestras posiciones de combate. Seguimos en nuestro intento de derrocar al gobierno". No dijo cómo podría lograr ese objetivo, pues la Base de Morón no tiene aviones de combate.

La otra base sublevada, a cuatro kilómetros del centro de Buenos Aires, estaba rodeada por soldados que impedían el paso de vehículos por la zona. Esta sobre el Río de La Plata, y circulaban rumores de que también se decidiría actuar sobre ella, pero con efectivos terrestres para evitar posibles daños en las instalaciones de la estación aérea.

Los comandantes de Aeronáutica, Brigadier Orlando Agosti, del Ejército, General Jorge Videla, y de la Marina, Almirante Emilio Massera, se mantenían en sus comandos siguiendo las alternativas de la situación.

Capellini exigió el jueves que Videla asumiera la Presidencia en reemplazo de la señora de Perón, pero el Jefe del Ejército se negó a ello aunque reclamó del gobierno que encontrara una solución al conflicto institucional.

Dirigentes políticos opositores aconsejaron a la señora de Perón que pidiera una licencia, pero aparentemente no han tenido éxito. Los dirigentes peronistas "verticalistas" apoyan incondicionalmente a la Jefe del Estado.

Los sublevados en Morón no respondieron el fuego de las ametralladoras de ocho aviones pertenecientes a diferentes bases del país. Un vocero de la aeronáutica dijo que "todo está circunscrito a las bases de Morón y Aeroparque".

Los rebeldes, sin embargo, amenazaron con atacar más tarde la Casa de Gobierno, en el centro de Buenos Aires, pero no explicaron en qué forma podrían hacerlo. Los aviones Mentor de reconocimiento pueden ser adaptados para lanzar bombas.

Los periodistas que recorrieron esta tarde la Base de Morón comprobaron, luego del ataque, que no había daños importantes en la pista. Algunos disparos de las ametralladoras produjeron destrozos menores.

Se veía, en cambio, el pasto quemado a la vera del camino de cemento y asfalto.

No hubo evacuación de los habitantes de la ciudad de Morón, pero en el centro de Buenos Aires fue cortado el tránsito. Tampoco se permitía el paso de público hacia la Plaza de Mayo.

Un policía dijo que "hay amenazas de bombardeo y por eso no se puede pasar...".

En el Ejército y la Marina la situación era de absoluta calma, aunque voceros autorizados revelaron que "seguimos atentamente los acontecimientos a pesar de tratarse de una cuestión interna de la aeronáutica".

El General Rodolfo Mujica, Director de la Escuela de Guerra, se pronunció en favor de los sublevados. Mujica, de derecha como los rebeldes, podría ser sancionado, pero voceros del Ejército dijeron que no se dispuso su arresto.

Mujica fue citado en el Comando del Ejército donde se informó luego que la actitud del militar había sido "personal". Se informó que todas las unidades "responden a los mandos naturales".

Mujica se adhirió a los rebeldes "debido a que no puedo estar de acuerdo con que se combata contra los rebeldes de Morón". "No acepto -agregó- que muera un sólo soldado por defender o atacar a este gobierno".

El militar fue hasta julio último segundo comandante del cuerpo de Ejército Tercero de Córdoba, 800 kilómetros al norte, cuando se produjo una seria situación entre el Ejército y el gobierno.

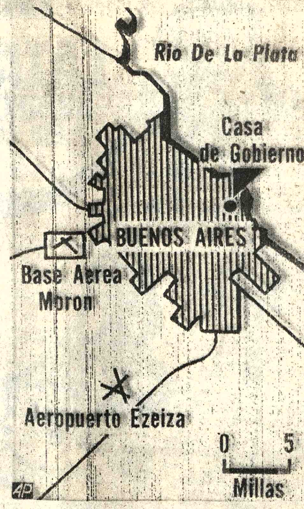
En ese entonces el Ejército desestimó el nombramiento del Coronel Vicente Damasco como Ministro del Interior, pero el ex-Comandante del arma Alberto Numa Laplane apoyó la designación. Los mandos militares impusieron finalmente su posición y la señora de Perón reemplazó a Damasco y también a Laplane por el actual General Videla. Mujica había sido uno de los principales cabecillas de entonces, junto al Comandante de Córdoba General Carlos Delia Larroca.

El ataque contra la Base de Morón se resolvió después de nerviosas negociaciones entre Capellini y Agosti a mediodía. Agosti responsabilizó a los "elementos sediciosos" por lo que pudiera ocurrir. Reiteradamente se emitió el comunicado por la radio y la televisión.

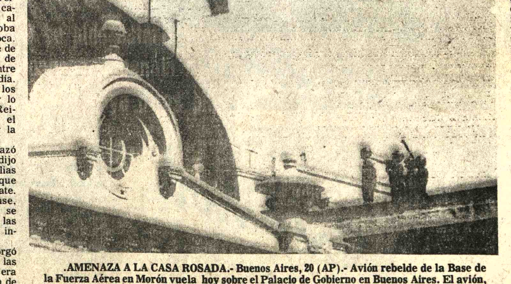
Capellini, que amenazó atacar la Casa de Gobierno, dijo que "no se tomarán represalias contra los camaradas" que atacaron su puesto de combate.

El Vicario castrense, Monseñor Adolfo Tortolo, se ofreció para mediar entre las partes, pero no tuvo éxito inmediatamente.

El Brigadier Agosti otorgó una tregua a los rebeldes a las 17:30 (15:30 EST). La tregua era de 45 minutos, bajo amenaza de reiniciar los ataques, lo que sin embargo no ocurrió.



.BASE REBELDE EN MORON.- Nueva York, 20 (AP).- El mapa muestra la localización de la Base rebelde de la Fuerza Aérea en Morón, cerca de Buenos Aires, que aviones del gobierno ametrallaron hoy. También se ve el Palacio de Gobierno en la capital argentina, que los rebeldes dijeron que atacarían si continuaban los bombardeos (Radiofoto AP).



.AMENAZA A LA CASA ROSADA.- Buenos Aires, 20 (AP).- Avión rebelde de la Base de la Fuerza Aérea en Morón vuela hoy sobre el Palacio de Gobierno en Buenos Aires. El avión, un "Mentor", estaba desarmado. Un grupo de soldados leales al gobierno lo observa (Radiofoto AP).

Embajador Gutiérrez V.M.:

"Le digo a mi pueblo que tiene su salida al mar"

..."Con toda modestia, con toda humildad, le digo a mi pueblo que tiene su salida al mar", declaró ayer el Embajador boliviano en Chile, poco después de haber arribado al aeropuerto de El Alto, trayendo la respuesta del gobierno de Augusto Pinochet al planteamiento boliviano de contar nuevamente con una salida soberana al Océano Pacífico. Consultado Guillermo Gutiérrez Vea Murguía sobre si su anuncio significaba que ya Bolivia había aceptado las condiciones propuestas por Chile para conceder el corredor, se abstuvo de formular una respuesta concreta arguyendo que dejaba que lo haga el Sr. Presidente de la República.

El Embajador, que llegó a bordo de un avión de Braniff, retrasado algo más de tres horas en su itinerario, admitió, sin embargo, que Bolivia aceptó "en forma global y general" la propuesta involucrada en la respuesta chilena. No quiso dar detalles ni aclarar si se demanda o no compensación territorial.

Gutiérrez conversó con periodistas en el salón especial del aeropuerto, donde se plantearon preguntas y se obtuvieron las siguientes respuestas:

P.- Noticias provenientes de Santiago indican que ya se habrían llegado a acuerdos básicos, respecto a la solución del problema marítimo, ¿puede Ud. dar una información directa?

R.- Creo que para los medios de comunicación y en general para todo el pueblo de Bolivia lo más importante es saber que he traído la nota de respuesta del gobierno de Chile a la solicitud que fuera formulada por el Gobierno de Bolivia, en demanda de una salida propia, soberana, con continuidad territorial para Bolivia; y la respuesta es afirmativa, es positiva. Es, además, tan positiva que habiéndome sido entregada esta nota, ayer a Hs. 16, en mi despacho, por el Director General del Ministerio de Relaciones Exteriores, inmediatamente, cumpliendo su compromiso formal, Chile, para dar respaldo a esta gestión, procedió a dar el aviso correspondiente al Gobierno del Perú, por intermedio de su Embajador, el Dr. Carlos Mariátegui.

En otras palabras, hemos logrado, y creo que esto le corresponde a quien realmente ha obtenido el triunfo inicial y ha ganado la primera batalla, aunque todavía queda por ganar la victoria, el señor Presidente don Hugo Banzer; él estará en mejores condiciones de darles informes detallados en el momento oportuno.

Yo, para obviar preguntas, no puedo dar más detalles, porque mi obligación fundamental es informar inmediatamente al Sr. Presidente de la República, al Sr. Canciller y al Gobierno, en términos generales.

P.- Noticias provenientes de Chile indican que la respuesta ya habría sido negociada con su Embajada y aceptada inicialmente.

R.- Toda la gestión representa una negociación, negociación que naturalmente tiene que continuar; porque, en todo tipo de acuerdo diplomático, un país formula un planteamiento, viene la respuesta de la contraparte y lo que debe suceder inmediatamente son las negociaciones de detalle, en las cuales -creo yo también-, vamos a conseguir no solamente consolidar ya más el objetivo fundamental del pueblo de Bolivia, sino también allanar pequeñas dificultades que podrían presentarse, como es lógico, en el curso de una negociación de esta magnitud.

Quiero que Uds. y el pueblo de mi patria piensen que hemos recorrido 96 años de enclaustramiento, en nuestra condición de país mediterráneo, que se han hecho muchas gestiones por parte de todos los gobiernos anteriores, prácticamente sin excepción, de Bolivia, especialmente en los últimos cuarenta años, y no podemos esperar que algo tan difícil y complejo pueda ser solucionado integralmente en muy corto tiempo.

Reitero, con toda modestia, con toda humildad que le digo a mi pueblo que tiene su salida al mar.

P.- La "Segunda" de Santiago publica una crónica sobre las condiciones propuestas por Chile; ¿son evidentes?

R.- Tanto el vespertino La Segunda, de Santiago, como el diario La Tercera, de esta mañana, así como El Mercurio traen informaciones que no representan ningún carácter oficial, aunque contienen algunos aspectos que podrían ser objeto del complemento de las negociaciones para el futuro.

P.- El que Ud. anuncie al pueblo boliviano que ya tiene salida al mar, ¿puede entenderse implícitamente como que BOLIVIA ya ha aceptado las condiciones que pone Chile?

R.- Quisiera que esa respuesta la diera concretamente el Sr. Presidente de la República. Debemos dejarle a él la oportunidad de contestar un poco más concretamente; yo creo que he sido perfectamente claro en lo poco que he podido decirles hasta este momento.

P.- Concretamente, ¿habrá compensaciones territoriales?

R.- También prefiero que estos aspectos sean discutidos después de ser informado el Sr. Presidente de la República.

P.- Los términos generales de la propuesta chilena dicen que ya hay mutuo acuerdo entre ambas partes, ¿eso es evidente?

R.- No podía ser de otra manera, desde el momento en que nosotros hicimos un planteamiento y hemos recibido la respuesta al planteamiento y hemos dicho, en principio, en forma global y general, que estamos de acuerdo con la oferta que ha hecho la República de Chile.

No hubo comentario oficial en el Perú

- LIMA, DIC. 20 (AFP).- Ningún comentario oficial se ha registrado aún en el Perú en torno a una propuesta chilena sobre una salida boliviana al mar.

Los diarios, sin embargo, publican desde el viernes, algunos en primera página, los despachos procedentes de Santiago y La Paz sobre el particular.

En medios extraoficiales, mientras tanto, se comenta que el gobierno del Perú tiene ya conocimiento de la fórmula chilena comunicada privadamente hace varios días al General Hugo Banzer.

Comenzó conferencia de OPEP

- VIENA, DIC. 20 (AFP).- La 46 conferencia ordinaria de la Organización de Países Exportadores del Petróleo (OPEP), que empezó sus trabajos aquí esta mañana, examinará un informe de Venezuela sobre la nacionalización de su petróleo.

La fijación de un precio mínimo del petróleo por la Agencia Internacional de la Energía fue criticada por ciertos delegados, en una sesión matutina consagrada principalmente a cuestiones de rutina, en espera de examinar por la tarde el problema de las primas según la proximidad mayor o menor de los países consumidores.

Por otra parte, las informaciones acerca de la conferencia de París Norte-Sur, sobre la cooperación económica internacional, fueron objeto de cambios de impresiones al margen de la sesión, en cuyo temario no figuraban.

La OPEP ha estado representada en dicha conferencia por conducto de siete de sus trece países miembros y se propone asistir como observador a los trabajos de las cuatro comisiones de dicha conferencia.

Ultimas de la noche

- NAIROBI, KENYA, 17 (AP).- El Presidente de Uganda, Idi Amin, ha dicho al líder de la facción angolesa UNITA, Jonas Savimbi, que la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos está activa en Angola.

Radio Uganda, en transmisión oída aquí hoy, dijo que Savimbi fue en avión a Kinshasa, Zaire, después de sostener conversaciones con Amin.

Según la radio ugandesa, antes de marcharse Amin le dijo: "Debe tener mucho cuidado con la CIA y no mezclarse con ella".

- MADRID, 20 (AP).- La Conferencia Nacional de Obispos pidió hoy la aministía para los presos políticos, el regreso de los españoles exiliados por razones políticas y libertades individuales más amplias como medio de alcanzar una genuina reconciliación nacional.

Con esta decisión, la Conferencia respaldó peticiones similares de los colegios de abogados.

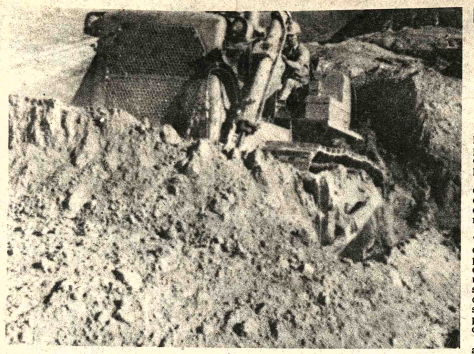
Cupón

para el OCTAVO sorteo de

AGUINALDOS de PRESENCIA y sus ANUNCIADORES

★★★ ★★★

Con DIEZ de estos cupones Ud. podrá canjear un NUMERO que entrará en sorteo



REAPROVECHANDO LA TIERRA: Keep America Beautiful (Conservación de la Belleza de los Estados Unidos), que es una organización nacional de servicio público, premia cada año a las industrias norteamericanas por sus esfuerzos en pro de mejorar el medio ambiente.

Navidad prodigiosa para un niño hondureño pobre

..NUEVA ORLEANS, 20 (AP) - Navidad de 1974: Andrés Hernández, de diez años de edad ciego y famélico, recorría las calles de Tegucigalpa pidiendo algo de comer.

Vísperas de la Navidad presente: Andrés come bien todos los días en Nueva Orleans, está bien vestido, se siente feliz y, sobre todo, puede ver formas y colores e incluso sus regalos de Navidad.

Andrés nunca recibió antes muchos regalos, pero desde los cinco años de edad, aunque los recibiese no podía verlos: apenas podía distinguir entre la luz y las tinieblas.

Un grupo de seis cirujanos del Instituto Médico de Ochsner le hizo el mejor regalo de Navidad de su vida con dos delicadas operaciones, que tuvieron éxito a pesar de sus escasas probabilidades.

"Es un gran muchacho", dijo el Dr. William Williamson, uno de los médicos que salvó el ojo derecho de Andrés. "Es inteligente y valeroso".

Estaba aquí, con los ojos vendados, ciego, sometido a toda clase de exámenes médicos sin poder entender una palabra, entre extraños, y aún era capaz de sonreír".

El milagro de Andrés Hernández Pérez comenzó cuando Paul Holsen, hombre de negocios de Honduras, vio al muchacho mendigar en Tegucigalpa. Habló por su equipo de radioaficionado a Tony Paladino en Nueva Orleans, quien a su vez se puso en contacto con la Institución Ochsner. Los médicos Williamson y Robert Schimek, jefe de oftalmología, convinieron en operar gratis.

Un telemaraton de la cadena hondureña logró obtener 800 dólares de ayuda y la línea aérea nacional lo transportó gratis hasta Nueva Orleans. El Comité Pro Ayuda a Honduras, formado en Nueva Orleans a raíz de los destrozos del huracán Fifi, proporcionó otros tipos de asistencia.

Andrés había perdido su ojo izquierdo debido a una infección, pero el médico que lo operó no disponía de los equipos necesarios para curar su ojo derecho.

"Cuando llegó, sufría de glaucoma, cataratas, lesiones en la córnea y debilidad general de los tejidos del sector frontal del ojo", dijo Williamson.

El grupo quirúrgico se propuso reducir la presión del glaucoma, y creó un nuevo iris en un lado de la córnea; luego, realizó un trasplante de córnea y reparó otros tejidos en el interior del globo ocular.

Andrés habla permanentemente acerca de la vida en la hacienda familiar de Alubaren a donde regresará pronto. Sus amigos esperan que su alimentación del futuro sea mejor: la desnutrición fue la causa de la pérdida de su ojo izquierdo y de gran parte de las dificultades del derecho.

"Le enviaremos vitaminas", dijo un voceo médico, "y lo mantendremos en contacto con el médico hondureño que le extirpó el ojo izquierdo".

Nuevo Primado de Holanda designó el Papa Paulo VI

- UTRECH, HOLANDA, 20 (AFP).- El Papa Paulo Sexto nombró al más célebre ecumenista de la Iglesia, el Cardenal Johannes Willebrands, primado de la Iglesia Católica de Holanda, anunciaron hoy aquí oficialmente.

Willebrands, de 66 años, reemplazará al Cardenal Bernard Alfrink, y conservará su cargo de presidente del secretariado por la unidad de los cristianos en el Vaticano.

El nuevo primado es conocido en Holanda por sus tendencias liberales y por su incesante tarea en los últimos años por la causa del ecumenismo, y su nombramiento fue bien recibido por los fieles.

Los medios diplomáticos subrayaron la sabia actitud del Papa en este nombramiento.

El ex Primer Ministro holandés Piet de Jong, católico, estimó que se evitó así la posibilidad de un cisma entre los cinco millones de católicos holandeses, pero agregó que "actualmente es difícil un cisma entre cristianos".

De Jong envió en agosto pasado un mensaje al Papa pidiendo que nombrara un sucesor del Cardenal Alfrink, para "no exacerbar las contradicciones dentro de la Iglesia Católica".

La comunidad católica de Holanda representa el 45 por ciento de la población contra un 37 por ciento de protestantes.

Según los sondeos, 45 por ciento de los católicos holandeses son practicantes.

Según observadores políticos

La URSS no estaría dispuesta a arriesgar distensión con EE.UU.

..MOSCU, 20 (AP) - La Unión Soviética intervino en Angola por razones estratégicas e ideológicas, pero no está dispuesta en esta etapa a permitir que su ingerencia ponga en juego la política de distensión con los Estados Unidos ni sus amistosas relaciones con otros países, en opinión de diplomáticos y otras fuentes en Moscú.

"De ambas partes, la distensión reviste la suficiente importancia como para que las dos partes decidan que tiene que haber cierta forma de acomodo", expresó un diplomático occidental.

"Desde el punto de vista soviético, la cuestión angoleña no es de tanta importancia como para permitir que ponga gravemente en juego la política de distensión".

Según los diplomáticos, los soviéticos parecen sorprendidos por la intensidad de la reacción norteamericana ante la ayuda en armas de Moscú al Movimiento Popular por la Liberación de Angola (MPLA), uno de los tres grupos que libran una lucha por el poder en ese país rico en minerales del oeste de Africa.

Los otros dos, el Frente Nacional para la Liberación de Angola (FNLA) y la Unión Nacional por la Independencia Total de Angola (UNITA), han formado una coalición respaldada por varios países, incluso China, Sudáfrica, los Estados Unidos y Zaire.

Desde el punto de vista oficial ruso, la cuestión de la distensión norteamericano-soviética no cae dentro del marco de la cuestión de Angola.

Los dirigentes soviéticos tratan de justificar su intervención diciendo que tienen el compromiso ideológico de respaldar lo que consideran como una lucha por la liberación nacional contra la explotación imperialista.

Angola cae dentro de esa categoría, dicen, y la adhesión del Kremlin a la política de distensión no altera ese compromiso.

"El proceso de distensión no significa, ni ha significado nunca la congelación del status quo político y social en el mundo ni el cese de la lucha antiimperialista de los pueblos por un destino mejor y más justo", explicó el diario del gobierno "Izvestia".

La profundización de la intervención china en Africa es otro factor que explica el elevado interés soviético en Angola. Considerando la intensificación de la disputa chino-soviética, es posible que Moscú se sienta presionado a aportar un respaldo mayor a los grupos de liberación nacional, a fin de descartar las acusaciones chinas.

Iglesia Católica española:

Pertenece al pueblo el derecho de legalizar situaciones políticas

MADRID, 20 (AFP).- La Iglesia Católica española pidió hoy oficialmente la amnistía para todos los presos políticos y el retorno al país de los exiliados por el mismo motivo.

La Iglesia se pronunció en este sentido en un documento con el que rubricó los trabajos de la conferencia episcopal reunida en Madrid hasta hoy.

Los obispos declararon que "pertenece al pueblo el derecho de hacer legales las situaciones políticas en el en el poder como en la oposición" y enumeraron una serie de injusticias sociales "a veces encandalosas" que hasta ahora jamás habían sido denunciadas con tanta precisión y energía por el alto clero español.

Los obispos españoles afirmaron solemnemente que dan libertad a los fieles "para elegir las formulas políticas o inscribirse en las corrientes que ellos consideren corresponder mejor a los postulados evangélicos".

Entre los graves problemas que España enfrenta los obispos señalaron el aumento del desempleo, la insuficiencia de los salarios, la ausencia de participación de los trabajadores en la gestión de las empresas y en la vida social, económica y política, la "escandalosa situación del mundo rural", la concentración de riquezas en pocas manos y las injusticias del sistema fiscal.

Exigiendo la libertad de todos los presos políticos y el retorno de los exiliados, los obispos pidieron también la "revisión del ejercicio de las libertades cívicas" como único camino hacia la reconciliación de todos los españoles.

Sobre el problema del concordato los obispos adoptaron también por primera vez una línea clara que rompe con los principios admitidos durante 40 años de franquismo.

Pidieron soluciones "urgentes" que deben consistir en "la plena libertad para la Iglesia de elegir a sus pastores" y otras relativas al "matrimonio , la enseñanza, los privilegios eclesiásticos constitucionales y la seguridad social".

Los obispos afirmaron la "Iglesia espera estar de privilegios y está dispuesta a renunciar a privilegios que sería difícil tinguir de derechos si perjudicar al testimonio evangélico".

La Iglesia termi "quiere ser independiente del poder como de la oposición está dispuesta a adoptar mulas nuevas conformes misión, en sus relaciones poderes públicos y la comunidad política".

La esposa del premio Nóbel de la Paz retornó a Rusia

MOSCU, 20 (AFP).- La esposa del académico disidente soviético Andrei Sajarov, Premio Nóbel de la Paz 1975, llegó hoy aquí procedente de París después de pasar cuatro meses en el extranjero.

Helena Sajarov salió de Moscú en agosto último para someterse en Italia a una operación de un ojo y en diciembre viajó a Oslo, donde recibió el Premio Nóbel de la Paz en nombre de su marido, impedido de abandonar la Unión Soviética.

Helena Sajarov fue objeto de una revisión sistemática de dos horas en el aeropuerto de Moscú, donde el servicio de aduanas le retuvo libros de su marido editados fuera de la URSS y el libro del escritor soviético Andrei Tverdokhlebov, detenido desde hace un año.

También le fue secu un libro de poemas de Mandelstamm, consider de los mejores poetas so de los años veinte, y des do en un campo de t durante la época estalin

Helena Sajarov se largamente con su espo hijo Matvei en el aer después de haber franqu aduana.

Una veintena de di soviéticos acudieron a r la esposa del Premio Nó Paz 1975.

Entre ellos figur General Piotr Grigore escritores Vladimir Vo y Vladimir Kornilov, a Grigori Jemilov, pr Mustafá Jemilov que h huelga de hambre des siete meses en la pri Onsk, en S

UNIROYAL

SOMOS LOS UNICOS
que revelamos y copiamos sus fotos en colores en solo 6 horas
AGFA * KODAK * 3 M
PERUTZ * FUJI ETC.
FOTECO
EN EL NUEVO PAPEL PLASTIFICADO BRILLANTE Y MATE
Av. 16 de Julio 1557 - Tel. 25961

...PONGA UNA OBRA DE ARTE EN SU HOGAR.
nairn EMPAPELADOS

PRESENCIA

Director: Huáscar Cajías K.

Gerente: Armando Mariaca

Jefe de Redacción: Mario Maldonado V.

Etapa de decisiones

..Todo indica que las negociaciones con Chile han abandonado la etapa de la preparación para ingresar en la de decisiones. No es probable que se esté en vísperas de una solución definitiva; pero sí estamos en el momento en que habrán de aprobarse las bases sobre las cuales marcharán las negociaciones futuras. De ahí la necesidad de opinar y obrar con máximo cuidado y serenidad, con sentido realista igualmente alejado tanto del optimismo de quienes piensan que podremos imponer nuestro criterio e intereses en todo como del pesimismo de los otros, de los que consideran que, con tal de conseguir un puerto propio, tenemos que resignarnos o poco menos a aceptar en lo esencial todas las propuestas que Chile haga en defensa de sus propios intereses.

Las opiniones bolivianas tienen que esperar a que el documento enviado por Chile sea dado a publicidad para establecer en qué y hasta qué punto estaban equivocadas las informaciones publicadas por la prensa del país vecino. Pero ya, desde ahora mismo, hay dos puntos que tienen que llamar a la reflexión: la forma en que se ha dado a publicidad el contenido de la nota chilena y la certidumbre de que en ella se plantea una compensación territorial.

En cuanto al primero, juzgamos que el asunto excede lo puramente formal. En efecto, ambas partes se habían comprometido a guardar en la mayor reserva el contenido de la propuesta chilena en que se responde a la que inicialmente presentó Bolivia. Nuestro país cumplió ese compromiso, pero es claro que eso no ha sucedido con el gobierno chileno. Con sorpresa de todos, principalmente de nuestras autoridades, según fundadamente suponemos, la prensa chilena ha informado detalladamente sobre la respuesta del vecino país, antes de que nuestro gobierno la conociera oficialmente. Es posible que esa información tenga algunos puntos exagerados, como han sostenido autoridades bolivianas; pero quizá los errores se han deslizado voluntariamente, sólo para no dar la impresión de que los diarios obtuvieron copias del documento oficial. No cabe pensar en que hubo algún desliz, un reportero acucioso que oyó alguna conversación o algo semejante: el documento ha sido detallado y ya hasta comentado por toda la prensa importante de Chile que, de no tener la certidumbre de su información y respaldo para darla, no lo hubiera hecho, sobre todo en vista de las recientes amenazas a la libertad de expresión que se han lanzado en el vecino país. Por tanto, Chile no cumplió con su compromiso de secreto máximo; por eso, nuestro gobierno ha podido conocer, hace dos días, siquiera en gran medida, el contenido del documento que sólo le llegó ayer. Lo que es más sorprendente: por la misma vía conocimos la propuesta boliviana, que aquí se mantenía en reserva.

Dejemos de lado, por el momento, las causas que explicarían esta extraña actitud de las autoridades chilenas; lo fundamental es que, hasta en lo formal, el gobierno chileno no se atiene a principios de seriedad y coloca en delicada situación al nuestro. Pero algo hay de positivo en lo ocurrido y es la conclusión de que el gobierno boliviano se sienta en el derecho de publicar cuanto le convenga, como lo han hecho los gobernantes chilenos.

El tema de fondo toca a las compensaciones territoriales. Aunque no se ha dado información oficial al respecto, este es un punto que puede darse como seguramente incluido en la respuesta chilena, como *base* para toda negociación ulterior. No cumpliríamos nuestro deber de portavoces de la opinión pública si no manifestáramos que ella, en su inmensa mayoría, se muestra contraria a esa condición, sorprendida porque se plantee y hasta, en algunos círculos, indignada porque eso hubiera ocurrido, sobre todo después de que, ya en 1950, Chile aceptó considerar nuestro problema marítimo, pero obteniendo compensaciones no territoriales. El propio origen de nuestro enclaustramiento llevaba a pensar que esta condición se hallaba, por principio, fuera de consideración.

Nuestro gobierno se ha comprometido a no tomar decisiones finales sin antes hacer una amplia consulta nacional para que nuestro pueblo manifieste su opinión. Esa conducta es prudente y previsora sobre todo si previamente a tal consulta, se da a conocer el total de las pretensiones chilenas y se explica y debate ampliamente el pro y el contra de ellas. Será este un medio para reemplazar, quizá con ventaja, las discusiones que, de estar en funciones el Congreso, se hubieran producido en su seno antes de aprobar el tratado en su redacción final. Esa consulta es imprescindible para garantizar la eficacia y efectiva vigencia del tratado que resulte y si queremos que él sirva para acercar a dos pueblos y no para mantenerlos separados, quizá más que nunca.

Creemos que es infundada la opinión de la prensa chilena en sentido de que los puntos centrales del acuerdo ya han sido aceptados y que, por quedar en discusión sólo algunos detalles secundarios, el convenio final será aprobado los próximos días. Por el contrario, pensamos que el análisis de todos los antecedentes conocidos lleva a la convicción de que sólo se llegará todavía a la aceptación global, es decir, en buena medida, provisional, de las bases de la negociación. Eso es mucho, ciertamente. Pero todavía queda un largo camino por delante. Debemos disponernos a recorrerlo prescindiendo de facciones y banderíos, pensando sólo en los superiores intereses de la patria, con serenidad y buscando en todo lo posible, la unidad entre gobernantes y gobernados, necesaria especialmente en estos momentos y en un asunto tan delicado, tan estrechamente ligado con todo el porvenir de Bolivia.

Cartas a PRESENCIA

Apropiación indebida de folclore nacional

- Señor Director:

Me dirijo a Ud. con el principal objeto de rogarle muy encarecidamente quiera dar a publicidad en la sección "Cartas de los lectores" que tan acertadamente mantiene vuestro prestigioso matutino de circulación nacional.

La representación diplomática de una nación vecina por medio de una emisora local reunió a connotadas personalidades artísticas y representantes de organizaciones culturales de nuestro medio con el objeto de aclarar conceptos acerca de la apropiación indebida del folclore nacional

En mi opinión quedó todo casi igual que antes, pues, mientras los personeros de la entidad artística argentina prometieron que colaborarían en la creación de un organismo de defensa del folclore similar al que ellos tienen no hubo un reconocimiento claro ni específico del plagio ni la apropiación propiamente dicha del Sr. J. Tórrez; que soslayó con astucia una respuesta concreta sobre sus actuaciones con vestimenta e instrumentos típicos de Bolivia. Al contrario, complicó a algunos representantes de la diplomacia boliviana en el extranjero; quienes le habrían felicitado, inclusive remitido ramilletes de flores por el usufructo vergonzoso de lo ajeno. De ser cierto este extremo de afirmaciones significaría que algunos de nuestros conciudadanos en el extranjero no conocen o se han olvidado de la gran riqueza y variedad de nuestro folclore, pese a que él mismo se lo lleva en el espíritu y en la misma sangre.

Sin embargo de que existe la perspectiva de dar los pasos necesarios para fundar la organización citada; es ineludible que las emisoras locales, empresas anunciadoras y los mismos artistas DEMUESTREN SU VERDADERO INTERES dando el lugar que en JUSTICIA LE CORRESPONDE a la música nacional en un mayor porcentaje que el mínimo actual. De esta manera cualquier extranjero que llegue a nuestro pais o los que sintonicen las pocas emisoras que tienen la suficiente potencia para ser escuchadas en el exterior puedan conocer nuestro folclore, paralelamente impulsar más aún las actividades artísticas en nuestro medio. Bueno será recordarles a quienes tienen que ver con estas actividades que en el extranjero las emisoras locales dan mayor preferencia a lo nativo.

Con este motivo saludo a Ud. muy atentamente.

(Fdo). C. Hugo Laruta C.
C.I. 127282- L. P.

Aniversario de la provincia "General José Ballivián"

por ADOLFO RODRIGUEZ CASTEDO.

En una de las zonas más ricas, pintorescas y dilatadas del maravilloso Beni y que abarca cuarenta mil cuatrocientos cuarenta y cuatro kilómetros cuadrados de extensión, o sea, poco más o menos la quinta parte de este Departamento, con un potencial económico todavía poco explotado, se encuentra la Provincia "General José Ballivián", creada mediante Decreto Supremo del Presidente Busch en fecha 3 de diciembre de 1937, con la parte occidental de la Provincia Yacuma. Como un justo homenaje al ilustre vencedor de Ingavi y creador del Departamento del Beni, este bello girón de la Patria lleva su nombre esclarecido.

ANTECEDENTES.- Los pueblos que hoy integran esta entidad provincial, en la colonia formaban la circunscripción denominada "PAMPAS" con las misiones de Reyes y San Borja, constituyendo la avanzada occidental de las célebres misiones jesuítas del legendario Moxos. Al crearse el Departamento del Beni, en 1842, bajo el gobierno del egregio Vencedor de Ingavi, formó parte de la mal llamada Provincia "Sécure", hoy Yacuma, En el gobierno del Presidente Jorge Córdoba, mediante Decreto del 9 de julio de 1856, que estableció una nueva división provincial del Beni, se creó la Provincia Reyes, con su capital el antiguo e importante pueblo de este nombre y los cantones San Borja, Cavinas, Tumupasa e Ixiamas, pues en esa época todavía el Bajo Caupolicán, hoy Provincia Iturralde de La Paz, pertenecía al Beni.- Mediante el Decreto Supremo de 11 de julio de 1857, los pueblos de Reyes y San Borja fueron incorporados a la Provincia Sécure, continuando en dicha jurisdicción hasta que la Provincia antes nombrada tomó definitivamente el nombre de Yacuma. En la legislatura de 1934, el Diputado Nacional por la Provincia Yacuma, Profesor José Chávez Suárez, presentó un proyecto de ley creando la Provincia Reyes, con su actual circunscripción y secciones municipales. La Guerra del Chaco impidió la promulgación de la referida ley. Sobre la base del proyecto citado, se creó la actual Provincia Ballivián que comprende cuatro secciones municipales; Reyes, la primera y siendo siempre la capital; la segunda, Rurrenabaque; la tercera, San Borja y la cuarta, Santa Rosa. Además cuenta con los cantones, Cavinas, El - Triunfo, y Puerto Yata, amén de numerosos centros de población rural o rancheríos como Junreno, Pueblo Nuevo o Santa Elena del Caripo, Aguaisal Picaflores. El Toro y otros. Las capitales seccionales sin importantes poblaciones agrícolas y ganaderas que están llamadas a un promisor porvenir y desarrollo económico debido a la gran obra nacional de la carretera La Paz-Beni y sus ramales Reyes-Rurrenabaque (ya en servicio) y Santa Rosa, así como la construcción de la carretera San Ignacio de Moxos-San Borja, que los vinculará con la capital Trinidad.

HABITANTES.- Los nativos de la Provincia pertenecen a la nación de los MAROPAS o REYESANOS, correspondientes a la rama interandina o antisiana, según la clasificación hecha por los historiadores Carlos Bravo, Pedro Kramer y el sabio D'Orbigny. Los pobladores blancos descienden en su gran mayoría de los colonizadores cruceños, cual sucede con todas las poblaciones benianas. De la fusión de ambas razas ha surgido el gallardo elemento mestizo, en el cual se destacan la belleza y apostura de sus mujeres.

ASPECTO FISICO.- El suelo de la Provincia Ballivián, como todo el Departamento del Beni, está constituido por una inmensa llanura, surcada por muchas corrientes de agua que forman los ríos, arroyos y lagunas, presentando además grandes bajíos cubiertos de pastizales en los cuales apacentan millares de vacunos; esta llanura de nivel casi uniforme, presenta a orillas de los ríos inmensos bosques, aptos para la agricultura tropical y asimismo tiene islas y altozanos donde se asientan las estancias ganaderas.

OROGRAFIA.- Las últimas estribaciones de la Cordillera Real u Oriental de los Andes se encuentran enclavados a lo largo de los ríos Quibé y Beni hasta Rurrenabaque.

HIDROGRAFIA.- Esta Provincia cuenta con el río Beni como su principal fluvial de comunicación que le sirve de límite arcifinio con las Provincias Iturralde, de La Paz, y Madre de Dios, de Pando. Sobre el mencionado río y su margen derecha, tenemos los importantes puertos de Rurrenabaque, caracterizado por el bellísimo panorama con que regala y alegra la vista de propios y extraños y constituye un lugar ideal para el fomento del turismo. Luego está Puerto Salinas, que es propiamente el Puerto de Reyes y destinado a ser el punto terminal de la gran carretera La Paz-Beni y, finalmente, se encuentra el Puerto Cavinas que representan en la actualidad un importante nexo de unión con la ciudad de Riberalta y el Nor Este de la Patria y se halla en vías de franco progreso. Le sigue al río Beni, en importancia, el Yacuma, que nace en territorio de la Provincia y lo surca en toda su extensión, luego viene el río Manique, el cual, antes de desembocar en el Yacuma, toma el nombre de Rapulo; enseguida, pueden, mencionarse los ríos; Genesuaya, Biata y Negro, que son afluentes del Beni, por su margen derecha; luego tenemos el importante río Yata que surca la región Norte de la Provincia y desemboca en el gran río Mamoré. Otros ríos de menor importancia son el Chaparina, el Caripo, el Asunta y el Tapado.

En esta Provincia se encuentra el Lago Rogagua, el segundo en extensión después del Rogoaguado en el Departamento del Beni. También existen numerosas y bellas lagunas, tales como las Bravo, o San Critóbal, Colorada, Mancornadas, San Lorenzo, Copaiba y otras, que presentan paradisiacos paisajes, constituyendo balnearios naturales y de gran riqueza piscícola en su seno.

PRODUCCIONES.- La Provincia Ballivián es inmensamente rica en los tres reinos de la naturaleza, porque ha sido favorecido su suelo con muchos dones como ser la fertilidad, por estar surcado por muchos ríos que le proporcionan una permanente humedad, que le proporciona intensos pastizales naturales y grandes bosques que entrañan muchas riquezas.

La principal riqueza es la ganadería, por la cual y según el Cuadro Estadístico publicado en la Síntesis Monográfica del Beni, al mes de diciembre de 1974, la Provincia Ballivián ocupa el primer lugar en riqueza ganadera en el Beni, con 340.399 cabezas de ganado, seguida por las del Yacuma y Cercado con 304.779. y 301.649 cabezas, respectivamente.

Además de la enorme riqueza forestal en maderas preciosas de construcción y ebanistería, en las márgenes de los ríos Beni y Genesuaya, correspondientes a la Provincia, se cuenta con la goma y la castaña y en la zona del río Yata, conocida como Barracas de las Pampas, abunda en forma extraordinaria la deliciosa vainilla y la exquisita yerba mate. Las exploraciones efectuadas por las grandes empresas que últimamente efectuaron en la Provincia han establecido con certeza la existencia de petróleo.

ACERBO CULTURAL.- Los pueblos de la Provincia Ballivián han dado a la Patria valiosos elementos profesionales que actualmente prestan el servicio de sus luces y saber al país y el extranjero, entre los que recordamos a los médicos: Doctores Selim Simón Tovías, Freddy Simón Simón, Adhemar Rodríguez Aguirre, Luis Bazán Arteaga, Federico Elena Lens, Carlos Antelo Lens, Selim Made Jiménez, y Nelo Drew Bersatti; Veterinarios; José Roca Simón, Alfonso Simón Asbún; Cirujanos-Dentistas: Doctora Justa Rea Arias; Ingenieros; Antonio Simón Asbún, Charles Garbizú Takushi, Jorge y Eduardo Serrate Simón, Mario y Fernando Gamarra Gámez; Auditores Financieros: Roberto Roca Iriarte, Abogados: Luis Assad Simón Tovías, Juan Gamarra Ibero, Zaid Zeitum López y Eddy Lima Guardia; Aviadores: Dilo Simón Guardia, Carlos Gamarra Barbery, Abidón Avive Crespo, Miguel Roca Simón, Luis Fernando Simón Hiza, y los subtenientes de aviación N. Merrit Rodríguez y N. Merrit Novo, Técnicos de aviación ; Rodolfo Roca Saucedo y Edgar Simón Hiza, poet Horacio Rivero Eguez, falleci[illegible] recientemente, Luis Assad Tovías, y Ambrosio García Rivera; músicos: Ismael Saucedo Nuñez del Prado (Mozo), el virtuoso de la guitarra que con clamoroso éxito ha actuado en los Paraninfos de las Universidades de La Paz y Sucre ofreciendo recitales auspiciados por los señores Rectores de las nombradas casas de estudio.

Relaciones de América Latina con la Comunidad Europea: un análisis

Por MARION BYWATER

"Quizá algunos de nosotros han tenido tendencia a afirmar que, la era del poderío industrial de Europa hallándose superada, era inútil o incluso imposible [illegible] desplegar grandes esfuerzos a favor de las relaciones entre América Latina y la Comunidad Europea", declaró Sir Christopher Soames, miembro de la Comisión encargada de las relaciones exteriores, en Brasil, en el transcurso del viaje que realizó este otoño a América del Sur, apresurándose seguidamente a desmentir tal afirmación diciendo: "Pero no es así como hay que enfocar las cosas", y prosiguió: "Todo ello se desprende de un modo de pensar vacío de su contenido y hoy superado, es el producto de un período de fatalismo y de resignación, que se quedó por siempre atrás. Para comprender lo que nuestros dos continentes pueden significar de nuevo uno para otro, lo que podrían ofrecerse mutuamente, tenemos que desembarazarnos de nuestras antiguas preocupaciones y de nuestros antiguos prejuicios y admitir los nuevos retos que se nos lanzan y las nuevas posibilidades que se nos brindan. A mi modo de ver, la Comunidad como tal tiene un papel señero que desempeñar en ese proceso. En efecto, la Comunidad representa el 40% del comercio mundial, es el máximo importador de materias primas, es un importante proveedor de tecnología y sus miembros proporcionan gran parte de la ayuda al desarrollo que reciben los países más pobres".

UN MERCADO INMENSO

Para Europa, América Latina es también un mercado inmenso, la fuente del 9% de las importaciones extracomunitarias,, porcentaje superior al de las importaciones prodecentes de los paises de Africa, del Caribe y del Pacifico que han firmado el Convenio de Lomé, por el que se les conceden determinadas preferencias: América Latina es el petróleo de Venezuela, el café de Brasil y de Colombia, el cacao de Brasil, el estaño de Bolivia, el cobre de Chile, el mineral de hierro de Perú, los plátanos de Ecuador y de Costa Rica, la carne bovina de Argentina y Uruguay, el algodón de Guatemala y Nicaragua y otros productos tales como los aceites vegetales, la harina de pescado, la madera, los cueros y pieles las manzanas, etc. Ello significa que América Latina es uno de los principales proveedores de Europa en productos básicos y en materias primas agrícolas e industriales. Para numerosos paises de América Latina, la Comunidad Europea es el segundo interlocutor comercial, tras Estados Unidos, representando, con frecuencia más de la cuarta parte del conjunto de sus intercambios.

Para citar un portavoz del continente, cuando la última reunión que se celebró en Bruselas entre embajadores de la Comunidad y de América Latina, con vistas a tratar de problemas comunes, América Latina es tambien un inmenso mercado que ha importado, en 1974, 30 millones de dólares de bienes de todas clases y, en particular, de bienes de inversiones, de bienes de consumo duraderos y de productos químicos, es un continente que desea tener acceso a la tecnologia y a la industria que Europa puede ofrecer en un mundo en el que la interdependencia económica de todos los paises ¿ resulta más patente que nunca desde la crisis de la energia.

EL AMBIENTE NO ES IDILICO

No obstante, erraria quien pretendiese que entre ambos interlocutores el ambiente es idilico. Durante la misma reunión, se destacó que si la parte de América Latina en el total de las importaciones de la Comunidad Europea se habia estabilizado entre el 4 y 6 EL 6 % al correr de la década de los 60, se habia reducido al 3,8 % en 1970 al 3,3% en 1971 y al 3.1% en 1972 y 1973. En el transcurso del mismo periodo, la parte de América Latina en las importaciones de la Comunidad respecto a los diversos productos básicos, que constituyen el 80% de las exportaciones del continente a la Comunidad, cayó del 13,2% en 1965 al 9.2% en 1972, mientras que continuaron empeorando las condiciones de intercambio. Por más que se haya manifestado la convicción de que la Comunidad no abrigaba la intención de practicar sus politicas de desarrollo a favor de ciertos paises en detrimento de ningun otro, los lazos más estrechos establecidos con el subcontinente indio y con la ANASE, el enfoque global respecto al Mediterráneo y el diálogo euroárabe pero, sobre todo, el Convenio de Limé, (dado que los paises de Africa, del Caribe y del Pacifico son, con frecuencia, los competidores directos de los paises de América Latina en lo que se refiere a los bienes de consumo corriente y que disfrutan de la estabilización de los ingresos en concepto de exportación), son acontecimientos que han causado cierta preocupación en los paises de América Latina, ya que el camino que lleva al establecimiento de relaciones especiales entre la CEE y dicho continente se halla empedrado de buenas intenciones, pero con muy escasos resultados.

UNA EVOLUCION NO MUY RAPIDA

Ahora bien, desde 1958, los Estados miembros de la Comunidad han propuesto el establecimiento de lazos económicos, financieros y comerciales más estrechos con América Latina, a mediados de la década de los 60, se abrió una delegación de la Comisión en Santiago de Chile, asi como una oficina de información en Montevideo (mientras que en Asia solamente existe Tokio y ello solamente desde el año pasado); en 1970 el Consejo de Ministros adoptó una declaración en la que afirma que el desarrollo de las relaciones tradicionales entre las Comunidades y América Latina, dentro del respeto de sus derechos y responsabilidades especificas en lo que se refiere a su propio desarrollo, al igual que la cooperación técnica, no podia sino favorecer a los dos grupos de paises, creyendo la Comunidad en la profunda necesidad para América Latina de establecer una cooperación duradera con vista a resolver juntos los problemas de índole económica y comercial.

Pero tal declaración respondia a la declaración de Buenos Aires del mismo año, hecha por el CECLA (Comité Especial de Coordinación Latino-américana) que se habia mostrado "p preocupado" al observar la progresiva debilitación de los vinculos tradicionales existentes entre ambas regiones Con el fin de preservar y enriquecer las profundas relaciones humanas con honda raigambre cultural, politica, económica y social el CECLA formuló propuestas de cooperación: sistema de preferencias generalizadas)que ya existen), préstamos del Banco Europeo de Inversiones, asistencia técnica, facilitación del acceso al mercado europeo de capitales, sosten en el seno de la INCTAD respecto a los problemas de las productos de consumo corriente y de transportes. De ahi la resolución del Consejo de Ministros que condujo a la institucionalización de las reuniones semestrales entre embajadores de ambas partes.

Pero si, para América Latina, la Comunidad Europea a medida que se va convirtiendo en un bloque independiente es la alternativa lógica, en el plano económico y político, de su vecino del Norte, no ocurre lo mismo por parte de Europa. Es verdad que existian ciertos lazos históricos, pero eran tan estrechos e incluso más, los que Europa mantenía con Africa y Asia. Por otra parte, en 1970, la Comunidad estaba en visperas de su ampliación y, por consiguiente, en visperas del enfoque global para el Mediterraneo y del establecimiento de lazos preferentes con sus interlocutores tradicionales en dicha región, en visperas de la extensión del Convenio de Yanundé, a los paises africanos del Commonwalth y al resto de Africa negra, asi como a los paises del Comnonwalth del Caribe y del Pacifico; en visperas de firmar acuerdos con el subcontinente indio y de entablar conversaciones con la ANASE al amparo de la extensión del compromiso de la Comunidad con respecto a los paises asiáticos del Commonwealth, Seguidamente se produjo la crisis del petróleo y se puso en evidencia la urgente necesidad de hallar un modus vivendi con el mundo árabe, de modo que, en Brasilia, en septiembre, Sir Chrstopher Soames tuvo que admitir que "para hablar con franqueza, tenemos que empezar por admitir que, a pesar de todos los vinculos históricos que existen entre nuestros dos continentes, en cierto sentido no nos conocemos aún lo suficiente"

ACUERDOS COMERCIALES Y PREFERENCIAS GENERALIZADAS

Pero la acusación formulada, en ocasiones, por América Latina, en el sentido de que es un "continente olvidado" no se halla justificada. Inmediatamente después de la resolución de 1970, Argentina fue el primer pais de América Latina que celebró un acuerdo comercial con la Comunidad, (mucho antes que los paises asiáticos, por ejemplo) en virtud del cual se le concedia el estatuto de nación más favorecida y se suavizaba el régimen de importación para su carne de vacuno. En 1973, ocurrió lo mismo con Uruguay y, en diciembre del mismo año, con Brasil, que también negoció condiciones especiales de acceso en la Comunidad de su cafe soluble y de su manteca de cacao, que exporta en grandes cantidades a Gran Bretaña y cuya posición en el mercado queria proteger tras la ampliación de la Comunidad, Por desgracia para Uruguay y Argentina -y es, por cierto, la imagen de la Comunidad que se ha impuesto en América Latina- al aumentar cada vez más en la Comunidad la montaña de carne de vacuno, aquella se vió forzada, en 1974, a prohibir las importaciones de dicha carne que, en 1973, año anterior a la prohibición, ascendieron a más del 35% de las exportaciones totales, tanto de Argentina como de Uruguay, a la Comunidad Europea. No obstante, no fue tanto la necesidad de la cláusula de salvaguarda lo que se ha puesto en tela de jucio, como la ausencia de recursos a las cláusulas de consulta, incluidas en los acuerdos comerciales para hacer frente a tal eventualidad. Argentina desearia que, con motivo de la renovación de su acuerdo, se negocien garantias de abastecimiento a largo plazo, pero, hasta ahora, la Comunidad no se ha hallado en condiciones de acceder a tal petición.

Al proceder a la revisión de su sistema de preferencias generalizadas para los paises en desarrollo, la Comunidad intenta, en la medida de lo posible, tener en cuenta las necesidades peculiares de América Latina. Asi, se han incorporado productos tales como harina de pescado, camarones y miel, para ayudar a los paises de América Latina a conquistar los mercados europeos. pero tropiezan tan a menudo con la desventaja de entrar en competencia con la propia producción de la Comunidad, con la de sus vecinos privilegiados del Mediterraneo o con la de los paises ACP, que gran parte de sus peticiones, tales como las relativas a la fruta, no pueden recibir satisfactorición, en particular en el clima económico que impera en la actualidad en Europa.

¿NUEVAS PERSPECTIVAS?

En el frente de la ayuda, América Latina se ha orientado durante tanto tiempo hacia Estados Unidos y reciprocamente, que el papel de la Comunidad siempre fue secundario. América Latina representaba menos de la sexta parte de la ayuda bilateral y multilateral procedente de la CEE y de los paises de la misma durante el periodo de 1969 a 19743 y la mayor parte de dicha ayuda se destinó a los territorios franceses o británicos de la región (en el Caribe, en Guayama, en Honduras británica, etc.) que, en realidad, no caen dentro del marco de las relaciones CEE América Latina.

Consciente de tal situación, pero no disponiendo de recursos excedentes, la CEE se concentra en el otorgamiento de ayudas en las esferas en las que ya tiene una cierta experiencia o las concede cuando su contribución puede ser unica. La ayuda alimentaria es el elemento más importante, representando un equivalente de 18 millones de u.c. durante el periodo 1968-1975 (a Bolivia, Chile, Haiti, Honduras, Perú y Uruguay). A continuación, hay la ayuda de urgencia.

Existe en Honduras una avenida de las Comunidades Europeas para conmemorar la ayuda que las mismas prestaron con motivo del huracán FIFI. En total Haití y Honduras recibieron una ayuda de 5 millones de dólares: concedida en 1975 por la CEE a los paises más afectados por la crisis petrolera. En 1975, por vez primera, la Comisión ha dispuesto de un presupuesto de promoción comercial para América Latina, dotado de 600.000 u.c. para invitar a hombres de negocios de América del Sur a que vengan a Europa, para enviar misiones comerciales a América Latina y para ayudar a financiar stands

(Pasa a la página 20)

Lecturas Bíblicas dominicales

"...Hágase...! (Lic.1, 38)

Por HERMANN ARTALE SDB

Las primeras palabras de la creación que manifiestan el imperativo divino en forma escultórea, de nuevo se repiten y resuenan armoniosamente hoy en el Santo Evangelio cuando se trata de la RE - CREACION; sí, porque la Encarnación del Hijo de Dios implica efectivamente una dinámica de renovación, de reorganización, de redención, es la venida de los NUEVOS CIELOS Y DE LA NUEVA TIERRA que poquito a poco van surgiendo, aunque muy penosamente, a través de los milenios por esta semilla que es el Hijo de Dios hecho hombre.

Es interesante notar que mientras en el primer momento esta palabra imperativa la pronuncia Dios, ahora es una humilde mujer, esclava de Yahvéh quien las pronuncia. Todo ello nos invita a reflexionar algo para abrir, a cada uno, pistas de mayores y más profundas reflexiones sobre la realidad maravillosa de nuestra Religión que es Religión de Encarnación.

Empezaremos por ver cómo las palabras de Dios tienen un sentido muy profundo cada una de ellas. No podemos leer la Sagrada Escritura como se lee un libro cualquiera, primero porque terminaremos aburriéndonos y, segundo, porque la Sagrada Escritura no es un libro que se pueda leer con los solos ojos de la carne; hay que leerla con los ojos del espiritu, con la Fe, don de Dios, que todos los días debemos humildemente implorar.

La palabra "HAGASE" es ella misma riquísima en enseñanzas pues aunque evidentemente nos hace comprobar un imperativo divino, indica que la modalidad de este imperativo no es una modalidad caprichosa de un Dios omnipotente que todo lo hace porque sí, porque se le ocurre, porque no hay fuerza capaz de resistirle.

El "hágase" de la creación como el de la Encarnación es la negación de toda imposición, es una invitación a que las realidades surjan de acuerdo con la dinámica que les es propia. "Hágase" es una forma reflexiva que indica un replegarse sobre sí mismo de la acción que sugiere el verbo que se usa. Es la negación de todo paternalismo en la que encontramos la afirmación de todo lo que es la naturaleza de la cosa que debe "hacerse" que significa. "hacer - por - sí - mismo".

Cuando el Creador dice: "hágase la luz", no tenemos por cierto el gesto engañoso de la magia que saca del sombrero de copa un conejito. ¡No es ésta la creación! Sino que es una invitación a las fuerzas de la naturaleza para que ellas engendren algo, No podemos negar la invitación, la intervención Divina, pero creo que no hay nada de paternalismo dadivoso en este mandamiento divino que es más bien un impulso poderoso inicial para que las cosas tengan por sí solas la existencia que deben tener.

No es el "yo quiero" ni el "yo hago" ni el "yo doy" es el "hágase"!, es la invitación a una auto - producción.

En la Encarnación, después del diálogo entre Dios y María por mediación del Angel, nosotros encontramos una serie de explicaciones de parte de Dios a esta humilde virgencita hebrea y finalmente sale generosa, sincera, pura la respuesta de la criatura a su Creador usando la palabra Biblica de los origenes: "HAGASE EN MI". . . ¡Qué maravilla! Allí donde para la creación había habido una invitación a través de este verbo, ahora tenemos en el acto de la libertad humana, frente a la omnipotencia divina que invita, la misma expresión verbal : ¡HAGASE!...

Tanto las realidades divinas como las humanas tienen su propia dinámica y hay que respetarla. La Encarnación tiene su propia dinámica y María la respeta como el Creador respetó su voluntad, su libertad cuando la invitó a participar en el misterio de la Encarnación.

Tanto la Creación como la Redención no prescinden, entonces, de las leyes internas, de las capacidades de desarrollo situadas dentro de cada ser y de cada acontecer. No hay campo para la violencia, para la imposición, para el vulgar imperativo categórico que no respeta personas ni cosas.

En la Encarnación, el dulce "hágase" de María produce la revolución única de la historia: DIOS QUE SE HACE HOMBRE de tal forma que cualquiera puede decir, sin temor a equivocarse, cuando mire a Jesucristo: "este Hombre es Dios". Es Jesucristo el punto exacto de la intersección de la TRASCENDENCIA CON LA INMANENCIA y para ello tenemos el encuentro de dos "hágase", el divino y el humano. Es así como empiezan los "cielos nuevos y las tierras nuevas". Es así como la humanidad puede redimirse; no a través de su propia voluntad sin el recurso a Dios, ni a través de la voluntad divina, sin el recurso a la voluntad humana.

Nuestra salvación, nuestra redención, nuestra liberación, ¿cuándo comienzan? Cuando podemos pronunciar nuestro "hágase" que acepte la voluntad divina así como cuando Dios ha pronunciado su "hágase" que respeta las leyes de la voluntad y de la naturaleza de las cosas humanas, de las cosas que el ha creado.

El misterio de la Encarnación es un misterio de enorme RESPETO reciproco, es el Hombre que acepta a Dios y es Dios que acepta al Hombre, es el misterio de la Nueva y Eterna Alianza, es una porfía de enaltecimento recíproco; la Navidad es todo un himno a la VIDA EN PLENITUD, a la vida de la Divinidad que penetra en la vida de la humanidad y viceversa. Es lo más maravilloso que pueda concebirse y es el camino claro por el que debemos marchar si es que en algo debemos o podemos hacer para que la Redención crezca en nuestros alrededores y dentro de nosotros mismos.

El "hágase" de la Virgen María es todo un ofrecerse a Dios, pero un ofrecerse consciente, un ofrecerse voluntario, un ofrecerse que germina del diálogo que es la actitud más constructiva que pueda existir cuando efectivamente se quiere hacer algo nuevo, algo que nos lleve mucho más allá de la rutina y de las vulgaridades de una prisa revolucionaria o de un despiadado e impositivo actuar. No, de allí no sale ninguna realidad verdaderamente nueva, pues todo lo nuevo debe HACERSE, no debe ni puede "ser hecho", es un problema serio, no se trata de un juego de palabras. En el primer caso, es el SUJETO quien actúa, en el segundo el SUJETO HA SIDO TRANSFORMADO EN OBJETO y desde la creación hasta la redención no es la "cosificación" lo que nos salva sino la Personalización. Esta es la última enseñanza previa a la Navidad que nos deja el maravilloso Evangelio de hoy.

Saavedra, Siles y Gosálvez

Por VICTOR SANTA CRUZ

Cuando don Bautista Saavedra consolidó el 23 de enero de 1921 la Presidencia de la República, que la asumió provisionalmente el 12 de julio de 1920, conjuntamente con otros líderes del Partido Republicano, una de las medidas de importancia fue la de fundar, conjuntamente con su hermano, don Abdón S. Saavedra, un periódico al que le puso la denominación de LA REPUBLICA.

Dicho periódico fue dirigido en sus comienzos por don Luis Arce Lacaze, más tarde por don Luis Espinoza y Saravia y, con mayor posterioridad, en 1922 se hizo cargo de la dirección de dicho periódico el Licenciado en Ciencias Financieras y Comerciales, don Gabriel Gosálvez, quien, en marzo de 1922, invitó al autor de estas líneas a ejercer la función de Jefe de Informaciones del mencionado órgano de prensa, el cual, a su vez, se retiró del periódico LA VERDAD, en que trabajaba desde 1921, para ingresar luego a dicho periódico dirigido por el mencionado Gosálvez.

Desde entonces, tuvimos el honor y la satisfacción de haber conseguido un grande y buen amigo, como era Gabriel Gosálvez, con quien, al haber dialogado con él casi diariamente, nos dimos cuenta de su gran valor intelectual y moral.

A fines de 1924, Gosálvez se retiró de la dirección de LA REPUBLICA, para asumir la Oficialía Mayor del Ministerio de Instrucción Pública y Agricultura, habiendo quedado en su reemplazo periodístico, el muy hábil escritor don Vicente Fernández y G.

Posteriormente, cuando ya hubo concluído su mandato el Presidente Saavedra, y luego de haber transcurrido algún tiempo, publicó un manifiesto-programa del Partido Republicano Socialista, el 30 de septiembre de 1935, a cuya entidad política le agregó la denominación de "Socialista".

En dicho manifiesto-programa, el Ex-Presidente Saavedra, expresó entre otras consideraciones políticas, la siguiente: "Ha pasado ya la jornada del liberalismo en el mundo, y ha pasado definitivamente, para siempre . No tiene ni siquiera una posición intermedia entre los partidos que han tomado los polos extremos del eje sobre el que rueda la política de nuestros días; [illegible]n lado, un conservantismo [illegible] vuelve las espaldas a las inquietudes sociales contemporáneas y, por otro, un socialismo más o menos extremo, o atemperado en forma de nacionalismo-socialista. Lo evidente es, que el socialismo ha matado al liberalismo".

Eso es lo que decía Saavedra después de larga experiencia política como Diputado, como Senador y, finalmente, como líder de aquel Partido Republicano, creado el año 1914, conjuntamente con otros líderes políticos, como el médico José María Escalier, o como el minero Félix Avelino Aramayo, padre de aquel otro empresario

(Pasa a la página 16

NOTICIA DE PERFIL

Carta a las guaguas

..Ayer, un niño de corta edad me preguntó si los regalos de Navidad los traía el Niño Dios, o los dejaba Papá Noel, o directamente los compraba su papá o su mamá.

Como sé que es una pregunta que se plantea en muchísimos niños, quiero responderla para evitar malos entendidos. Miren niños, por mucho que otros niños más kaspotes que ustedes les vayan diciendo que es una paparruchada creer en este tiempo que es el Niño Dios quien trae los obsequios, no les hagan caso.

Es el Niño Dios quien trae los regalos. Y se los dice un hombre viejo. O casi viejo. Y que no tiene intención de engañarles porque no ganaria nada con mentirles. Yo les juro que es el Niño Dios. Y lo he visto durante muchos años traer regalos la noche del 24 de Diciembre. Y lo veré este año. Y lo seguiré viendo mientras viva.

Recuerdo que cuando era niño una atmósfera de preocupación se apoderaba de mi casa y entonces me lanzaba a espiar la pobreza del conventillo en que vivia y nos reuníam[illegible] en el segundo patio alrededor de veinte chicos para conoc[illegible] la verdad de este problema: si era el Niño Dios quien traía los regalos, o era Papá Noél, o eran nuestros pobres viejos.

Y una Navidad nos propusimos montar guardia entre todos para dilucidar el misterio. Nos apostamos en los callejones más estratégicos. Alguno subió hasta los techos y otros oficiamos de centinelas en las puertas de los vecinos. Puedo asegurarles que nadie entró ni salió de la vieja casona. Por allí no asomó Papá Noél. Y nuestros viejos tampoco salieron a comprar juguetes ni ropa y esperaban el Nacimiento de Dios, unos alrededor de una picana y otros frente a una taza de humeante chocolate.

Cuando el silencio se hizo completo, seguros de haber cumplido bien una misión, poco a poco nos fuimos dispersando y cada uno se fue a dormir a sus habitaciones. Y al despertar, comprobamos el milagro: cada uno tenía un regalo, un regalo barato pero lleno de ilusión. O era una chompita. O un automóvil de cuerda. O una pistola que se alimentaba de "cuetillos". ¿Quién trajo estos regalos? Nadie había entrado en el caserón. Sólo pudo ser el Niño Dios que acababa de nacer. Nuestros viejos aseguraban que no habían sido ellos porque no tenían dinero. Y desde entonces creemos en el Niño Dios. Al menos, yo creo en el Niño Dios. Porque vi este milagro no una vez, sino en toda mi infancia. Y lo he visto repetirse cuando vinieron mis hijos.

Mágica ilusión navideña. Poesía hogareña hecha de Niños Dioses que nacen entre chullu-chullus, tamborcitos y pajarillos. Milagros de Dios en las casas de los pobres. No niños, no hagan caso de quienes les dicen que los regalos los traen los papás. Eso resulta muy racional. Demasiado lógico. Y la razón, la lógica y el materialismo concreto ya tendrán tiempo de torturar sus vidas y de enterrarlos bajo el peso aplastante de la realidad. De la vida misma.

Sigamos creyendo en el milagro. Sigamos colocando el zapato junto al pretil de la ventana para que allí el Niño Dios vaya dejando sus mágicos regalos: un poco de ternura para el viejo, unas zapatillas de casa para la vieja, una mejoría en la salud del hermanito, un vestido de fiesta para la adolescente y una carta de amor para la novia o el novio que sufren de ausencia. Un poco de ternura para el viejo.

Yo creo en el Niño Dios. Yo seguiré creyendo. Niños, háganme caso.

PAULOVICH

Ultramoderno avión francés con proyección a siglo XXI

..PARIS, 20 (AFP) - Un cazabombardero monomotor, el Mirage 2000 marcará la presencia francesa en el mercado del avión de combate ultramoderno hasta el umbral del siglo veintiuno señalaron hoy aquí los especialistas.

El aparato, diseñado por el constructor privado Dassault-Breguet, empleará la estructura en ala delta del Mirage III, Conara con el motor M-53 de la empresa nacional Snecma y tendrá una velocidad máxima de 2,7 Mach (unos 2.900 kilómetros por hora).

La elección de este prototipo, que hará su primer vuelo en 1978, postergó el proyectado avión del futuro, un birreactor de grandes cualidades pero cuyo costo, estimado entre 80 y 100 millones de francos por unidad (entre 18 y 23 millones de dólares) parece un obstáculo infranqueable.

La decisión estuvo a cargo del Presidente Valery Giscard D'Estaing en Consejo de Ministros realizado el jueves, con la intención de mantener u reforzar la presencia francesa en el importante mercado mundial del avión de combate.

Antes aún de la elección, los expertos habían aconsejado la búsqueda de un aparato capaz de competir ventajosamente contra los nuevos cazabombarderos norteamericanos, del tipo F-16.

Pero una de las mayores razones para optar por el Mirage 2000 fue la posibilidad de continuar una línea de eficiencia y prestigio internacional abierta con la familia Mirage al comenzar la década pasada.

"Este nuevo Mirage, que será dotado de los últimos perfeccionamientos técnicos, deberá superar a los aparatos de su categoría y abrir buenas perspectivas de exportación a la industria aeronáutica francesa", confirmó el vocero presidencial Xavier Beauchamps.

Entre las novedades del Mirage 2000 figura el empleo de nuevas aleaciones a base de titanio, fibras de boro y de carbono, capaces de reducir hasta 40 por ciento el peso de los modelos anteriores.

La incorporación de un sofisticado radar Thomson-CSF, con 80 Km. de alcance y dispositivos electrónicos de mando, similar al que posee el F-16 es también una mejora sensible sobre el pasado.

En materia de armamento, el prototipo contará con un flamante cohete aire-aire, desarrollado por la empresa Matra, bautizado Super-Magic R-550.

Según el proyecto Delta 2000, como lo llama la Fuerza Aérea francesa, el aparato será capaz de desarrollar velocidades ascensionales de excepción, y alcanzar 12.000 m. de altura en apenas un minuto y 15 segundos.

Desde el punto de vista estratégico, el Mirage 2000 señaló la prioridad acordada por el gobierno a la defensa e intercepción aérea, en detrimento de la capacidad agresiva a larga distancia y gran altura que perseguía el Super Mirage, el avión del futuro.

Políticamente, el Mirage 2000 se ajusta al principio fijado por Giscard hacia sus aliados cercanos, como la RFA, de no entrever sus territorios como eventual campo de batalla nuclear.

De todos modos, medios militares aseguraron que el prototipo, dotado de dos reactores M-53, seguirá siendo desarrollado por Dassault-Breguet, aunque a ritmo más lento que hasta el presente.

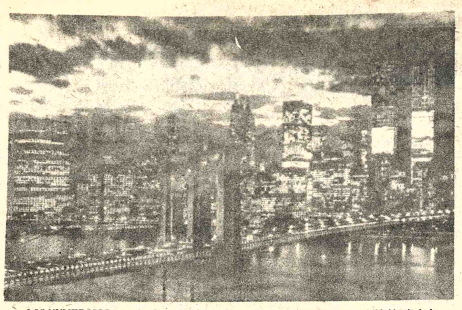
Al respecto se indicó que el mercado mundial de nuevas armas hace difícil programar para plazos muy largos, y por lo tanto conviene contar con cartas de reservas en previsión de bruscos cambios de orientación.

En apoyo de esa actitud se señaló que países como la RFA y Gran Bretaña mantienen el interés y desarrollan aparatos de ataque a larga distancia y gran altura, eficaces en el plano de la disuasión nuclear.

Por otra parte, el avión del futuro puede ser una alternativa rápida en caso que el consorcio internacional que desarrolla el birreactor Super-Jaguar haga frente a problemas de concepción estratégica o de tipo económico-financiero.

Mientras tanto, el lento despegue del mundo occidental para superar la actual crisis se convirtió en el mejor apoyo para un aparato evolucionado, y también menos oneroso que la utopía del Mirage 2000.

En especial, París confió en que los veinte países que poseen ya distintas versiones de Mirage III y F-1 sean clientes efectivos a partir de 1982, cuando el prototipo Delta entre en la fase de producción industrial.



- LOS NUMEROSOS aspectos de la ciudad de Nueva York se destacan en la exhibición titulada "El Manhattan de Hoy", que presenta la Sociedad Histórica de Nueva York. La exhibición, respaldada en parte por una donación de la Fundación Nacional de las Artes, consiste en trabajos de fotógrafos profesionales de la ciudad. La exposición continuará durante el año del Bicentenario, 1976.

EL PUENTE DE BROOKLYN- las elegantes líneas del alumbrado puente de Brooklyn añaden un toque de belleza a esta vista de la parte sur de la isla de Manhattan al atardecer (USIS)

Considerable éxodo navideño de parisinos

PARIS, 20 (AP).- La red francesa de ferrocarriles aumentará en 1.072 el número de trenes que saldrán de París este fin de semana para llevar a los 600.000 parisienses que según cálculos pasarán sus vacaciones navideñas fuera de la ciudad.

La mayoría de los viajeros se dirige a los centros de esquí, que han informado de reservaciones por un 95 por ciento de su capacidad, a pesar de las dificultades económicas.

Agentes de viaje dijeron que otros 200.000 franceses pasarán sus vacaciones navideñas en el extranjero.

PARIS, 20 (AP).- La crisis económica no ha reducido el total de gastos de los franceses para regalos de Navidad, pero si ha cambiado el carácter de esos regalos, según vendedores.

Los regalos más comprados son artículos "útiles", prendas de cuero,vestidos de alta calidad y larga vida, equipos fotográficos y libros.

Las compras de comestibles para las cenas tradicionales de Navidad siguen este año los niveles normales, según tiendas del ramo.

Balance sindical y laboral de la gestión 1975 en Chile

SANTIAGO DE CHILE, DICIEMBRE (IPS).- En un balance sindical y laboral de 1975, diversos dirigentes gremiales consideran que los aspectos más positivos han sido la idea oficial de redactar un nuevo código del trabajo, el estudio de la reforma previsional, promulgación del estatuto social de la empresa, creación de comités laborales a través del país, la buena disposición del Ministerio del Trabajo, y el diálogo entre el Jefe de Estado, General Augusto Pinochet, y dirigentes en agosto de este año.

Al abordar lo negativo, ha habido consenso en considerar la cesantía como el problema más duro y dramático que afecta a los trabajadores, la elevada tasa inflacionaria (311.5 por ciento en once meses), pérdida del poder adquisitivo, y críticas a sectores empresariales que no han sabido responder al sacrificio de los asalariados ni a la planificación económica del gobierno militar.

En la encuesta de opinión efectuada por el tabloide matutino "La Tercera" de esta capital, estos dirigentes han elogiado algunas actuaciones oficiales, pero criticado también concretamente, aspectos que afectan a los gremios, una de sus preocupaciones es la reanudación de las negociaciones colectivas inserta entre las restricciones a la actividad sindical impuesta por el gobierno.

Osvaldo Martín, presidente del sindicato nacional y profesional de empleados de la, estatal empresa nacional de electricidad (ENDESA), considera positivo el hecho de que el gobierno haya puesto a consideración de los trabajadores, los proyectos de nuevo código del trabajo y seguridad social, así como los estatutos social de la empresa y capacitación ocupacional. También estima favorable el diálogo gobierno-trabajadores.Lo negativo son, a su juicio, los despidos masivos que incluyen a personas accidentadas, con medicina preventiva o mujeres embarazadas, las actuales leyes, limitan al Ministerio del Trabajo grupos pequeños que se basan en la intriga y la calumnia, pero dicen ayud gobierno, fomentan el d crean dificultades a los bajadores.

Tucapel Jiménez, dente de la agrupación na de empleados fiscales (A lo positivo: Reconoce q Ministerio del Trabajo ha buen trato a los dirigente "desgraciadamente, los blemas no van a ese Mini allí no hay autoridad mini para resolver nuestr ficultades", también vorable el estudio de u forma al código del t estudio de reforma al s previsional, y el térm interinato a los funci públicos, establecido por to.

Lo negativo: Los pro económicos y la pérd remuneraciones en mayo (39 por ciento perdido asalariados), los de adquiridos de jubilados no se respetan, la cesan nuestra mayor preocup mantenimiento de la sus en negociaciones colecti en 1976.

Fábrica Nacional de Chocolates "HARASIC HNOS.", Oruro

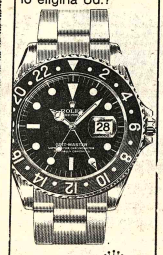
OFRECE solamente por estas fiestas de fin de año del 10 de diciembre de 1975 al 10 de enero del 1976.

UNA REBAJA ESPECIAL DEL 8% para el chocolate tipo "corriente"

Pedidos a:

Fábrica, 6 de Octubre 151, Casilla 372. Tel. 51646, Oruro.
Almacén Campero, Pagador 1532, Tel. 50803, Oruro.
Luis Nemtala, calle Santa Cruz 444, Tel. 54202, La Paz.
Darío Zelaya, Puerto Rico 1497 esq. H. Kund. Tel. 51076. La Paz.
Raúl Araujo, San Martín 5942, Av. Aroma 3565, Cochabamba.
Mario Bloch, Tel. 3218, Cochabamba.
Walter Rocha Sucs., Bustillos 1098, Potosí.
Comercial Alvino, Av. Potosí esq. Sucre 105, Uyuni.

Un Rolex Oyster GMT-Master no se parece a ningún otro reloj. Mejor. ¿Sino, porqué lo eligiría Ud.?



ROLEX

Representantes:
Relojería J.H. Schneidar
Colón 216 (Frente Cine Tesla)

NO DEJE PARA NAVIDAD LA GANGA QUE HO PUEDE COMPRAR

TREBOL CON COLOR Y CALOR DE HOGAR

Los últimos modelos en COCINAS a Gas con la más avanzada técnica moderna

- Desmontable para la limpieza
- 4 Hornallas
- Horno visor con SPIEDO
- Parrilla para asados

$b. 3.550

NIKON y Cía. S.R.L.
Ayacucho 441 frente al correo Manco Kapac 335

en Bolivia el primer salón de sonidos...

National Technics

con equipos estereofónicos y cuadrafónicos de la más alta calidad

INVITA AL DISTINGUIDO PUBLICO AMANTE DE LA BUENA MUSICA A DELEITARSE Y APRECIAR LOS DIFERENTES MODELOS DE LA LINEA TECHNICS DE NATIONAL — PANASONIC

en la distribuidora National agencia No.3 avenida Mariscal Santa Cruz edificio Esperanza

Presidente Ford:

Intervención en Angola entorpece distensión entre EE.UU. y Rusia

- WASHINGTON, 20 (AP).- El Presidente Gerald Ford advirtió hoy a la Unión Soviética que su interferencia en Angola "no contribuye a la continuación de la distención" y a Cuba que su envío de 6.000 soldados "pone fin a todo esfuerzo por sostener relaciones amistosas" con ese gobierno.

En una conferencia de prensa de media hora, sostenida de improviso en la Casa Blanca, el Presidente dijo que la iniciativa senatorial para suspender el suministro de fondos a las operaciones encubiertas de ayuda militar a Angola ha "socavado seriamente" los esfuerzos norte- americanos por lograr, a través de canales diplomáticos, la suspensión de toda intervención extranjera en ese país africano, y por contribuir a solucionar la guerra civil.

El Presidente habló de los más diversos temas, desde impuestos hasta política, e indicó que se propone postularse sobre la base de su historial como Presidente.

Acerca del envío de soldados cubanos a Angola, que calculó en cuatro o seis millares, el presidente indicó: "La acción del gobierno cubano al enviar a sus soldados a combatir en Angola ha destruido toda oportunidad de mejorar sus relaciones con Estados Unidos".

Añadió que la cuestión es ahora asegurar que el pueblo de Angola puede "decidir su propio destino" y establecer su propio gobierno.

Declaró que era "poco inteligente y muy perjudicial para una potencia como la Unión Soviética o (un país como) Cuba tratar de dominar gobierno alguno en esa nación".

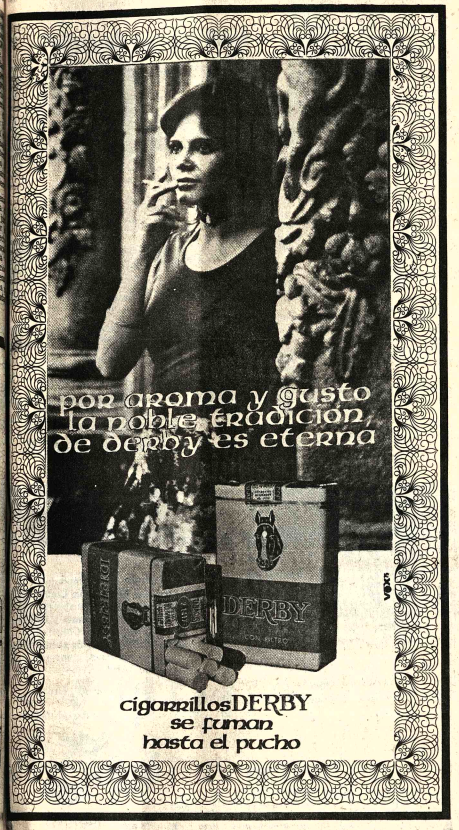
Acusó a la Unión Soviética de gastar 100 millones de dólares o más en Angola, y declaró: "Esto ciertamente no contribuye a la continuación de la distensión".

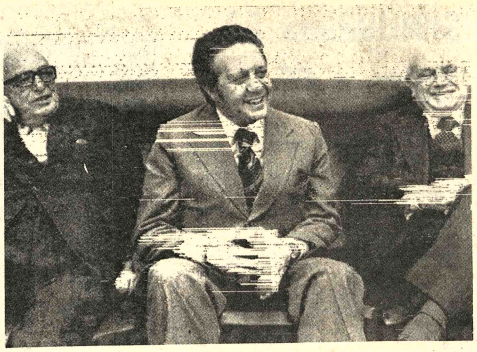
La intervención de los cubanos y soviéticos ha sido un "revés para el pueblo de Angola".

Ford indicó que la acción congresional "nos ha atado las manos" y la calificó de "grave error" para Estados Unidos, que según dijo deben "mantener flexibilidad" para la ayuda a terceros países a decidir su propio destino.

Ford reiteró lo dicho anteriormente al comentar el voto del Senado, de que países dependientes de Estados Unidos perderán su confianza en que Washington pueda ayudarlos en circunstancias similares.

Declinó entrar en detalles sobre el tipo de actividad seguida por Estados Unidos en Angola y se limitó a decir que se trata de una "operación encubierta legítima".





SOCIALISTAS.-Roma (AP).- El líder socialista de Portugal, Mario Soarez se reunió con dirigentes italianos en Roma. En la oportunidad conversaron sobre los alcances del actual movimiento político de ambas naciones. (Radiofoto AP).

Ministro del Interior español hace severa advertencia a guerrilleros

MADRID, 20 (AFP).- El nuevo Ministro del Interior y hombre fuerte del gobierno español, Manuel Fraga Iribarne, amenazó hoy severamente a los guerrilleros de Cristo Rey y a otros grupos de Policía paralela que "se arrogan el derecho de hacer justicia por propia cuenta".

La advertencia severa de Fraga fue pronunciada con ocasión de su toma de posesión del Ministerio del Interior donde exigió a sus funcionarios "energía y disciplina" al mismo tiempo que "no olviden que son un instrumento del Estado, a las órdenes de un gobierno que ha de llevar una estrategia general".

Añadió: "Seguro estoy de sus resultados, en un plazo razonable, no lo estoy menos de que tendremos disgustos, provocaciones y bajas. Responderemos a ello como un estado civilizado y eficaz, sin la menor ingenuidad por mi parte sobre lo que esto quiere decir".

Cada una de las palabras del discurso de Fraga Iribarne fue cuidadosamente pesada por los observadores que destacaron el siguiente período: "La seguridad será para todos los que quieran aceptarla como principio de convivencia, se distinguirá cuidadosamente entre el adversario, que legítimamente defiende una causa o una opinión de poder, y el enemigo, que hace la guerra a la sociedad, sin aceptar ninguna ley".

A continuación, el ministro declaró: "haré cuanto esté en mi mano para contribuir en colaboración con todo el gobierno a una clarificación y flexibilización de la política interior".

Graña Iribarne abordó también el candente problema de los regionalismos afirmando que España es "nación una y varia".

En esa variedad el ministro vió una riqueza que hay que potenciar y definió su programa en tres puntos: "Seguridad, participación y acción social".

Terminó diciendo: "Si los hombres de mi generación pudiéramos en el cumplimiento de nuestros deberes cívicos, dejar a la siguiente una España definitivamente reconciliada, activamente ciudadana, y más sana y más alegre, no podríamos lograr mayor honra".

Los observadores destacaban esta noche en Madrid que el tono y el contenido del discurso programático del nuevo ministro del interior fue totalmente nuevo en España en el contexto de la cartera.

En efecto, Fraga acentuó mucho más los aspectos sociales y de garantías de derechos cívicos de su ministerio que los aspectos puramente policiales.

Al contrario, en ese ramo, empleó una terminología de reforma y de reprobación para con prácticas hasta ahora corrientes en este país.

Erupción volcánica motiva evacuación masiva de isla

REYKIAVIK 20 (AP).- Agentes de defensa civil debatían hoy la evacuación de centenares de personas de sus hogares con motivo de una erupción volcánica de intensidad creciente en el norte del país, según informes.

No se informó por el momento de víctimas ni de daños materiales.

Pero los geólogos dijeron que la erupción y los sismos aumentaban al llegar la tarde. Añadieron además que temían una explosión volcánica en gran escala que podría poner en peligro la vida de 200 ó 300 residentes de la zona del lago Myvatn, a diez kilómetros de distancia.

La erupción abrió un cráter de kilómetro y medio en el monte Leirhnukur, en una zona escasamente poblada a 90 kilómetros al sur del círculo polar ártico.

Dos ríos de lava salían del sitio donde se construye una planta geotérmica en Krafla, a cinco kilómetros del lugar de los hechos, dijeron las autoridades.

Salvo dos guardas, los obreros se habían marchado a sus casas con motivo de las fiestas de Navidad.

Asesinato de político aleja la paz en Líbano

BEIRUT, DIC. 20 (AFP).- El asesinato del Gobernador del Líbano Norte Jeque Kassem Al Imad, ligado con el clan Jumblat, el líder del partido progresista, acabó hoy con toda esperanza de reconciliación en este país, según muchos observadores.

Desde ya, el Ministro del Interior Camille Chamun, al ser notificado que individuos enmascarados mataron a balazos al Jeque Kassem cuando salía de su domicilio, expresó el temor de que este acto sea el primero de una serie de atentados destinados a provocar una nueva escalada en todos los sectores".

El Jeque Kassem Al Imad pertenecía a la comunidad drusa del Líbano que cuenta con unos tres millones de habitantes y es con los maronitas, una de las más antiguas del Líbano.

Es una comunidad esencialmente rural, implantada en el Chuf, montaña libanesa, con estructuras de tipo feudal e importantes ramificaciones en Israel en donde está perfectamente integrada.

Los drusos libaneses, como todos los de su raza reputados guerreros habían estado hasta ahora relativamente apartados de la guerra civil.

La primera consecuencia del asesinato fue que la ciudad de Trípoli segunda del Líbano se puso en huelga.

Según Radio Beirut reinaba esta noche viva tensión en la ciudad y elementos armados habían invadido sus calles.

Mientras, la capital vivió una nueva jornada de inquietud con tiroteos esporádicos e inseguridad demasiado grande para reanudar las actividades normales.

Las fuerzas de seguridad interiores tomaron posición en ciertos puntos de la ciudad pero nadie se hacía ilusiones sobre la eficacia de esta acción que ya fracasó en repetidas ocasiones.

La guerra en serio parece haberse trasladado a provincias en donde se desarrollaron hoy intensas batallas de artillería especialmente en la región de Zahle, localidad cristiana acosada por pueblos vecinos de mayoría musulmana.

Ofertas especiales

JUGUETES NOVEDOSOS

Ahora a precios regalados

Macdonald & Co. (Bolivia) S.A.

Casa de la Niña esq. Loayza

Sucursales: Oruro, Cochabamba, Santa Cruz, Potosí, Sucre, Tarija

Felices Fiestas de Navidad
a todos nuestros amigos y colaboradores

Nuestros vuelos DC—10 de y a Europa, Norte América, Lima y Santiago del día jueves 25 no operarán por motivo de las Fiestas

Asimismo nuestras oficinas permanecerán cerradas el día miércoles 24

Nuestros vuelos DC—10 del día jueves 1º de enero operarán a El Alto a horas acostumbradas

LH 492 llega de Europa, Norte América y Lima a horas 01.40
sale a Santiago a horas 02.55
LH 491 llega de Santiago a horas 10.40
sale a Europa, Norte América y Lima a horas 11.30

Lufthansa Mcal. Santa Cruz Nº. 1328 — Teléfonos 20383 — 25780 — 50499 — 50609 — 53511
Lufthansa Aeropuerto El Alto - Teléfono 59151

Se alejan las posibilidades de relaciones entre Cuba y EE.UU.

WASHINGTON, 20 (AFP).- Toda posibilidad de una pronta reanudación de relaciones cubano-estadounidenses se desvaneció después del virulento ataque antinorteamericano lanzado por el Primer Ministro Fidel Castro en un reciente discurso, señalaron hoy aquí observadores.

En la aeprtura del primer congreso del Partido Comunista cubano el 17 de diciembre último en La Habana, Castro recurrió a un arsenal verbal que muchos suponian enterrado, para acusar a Estados Unidos de "explotadores" y para calificar de "monstruosas" las actividades de la Central de Inteligencia (CIA).

Hay que remontarse en efecto a los años sesenta, fecha en la que Cuba quedó aislada del sistema interamericano a instigación de Estados Unidos, para hallar una violencia parecida, dijeron los observadores.

Como entonces, Estados Unidos teme hoy el proselitismo revolucionario del régimen castrista, que conoce actualmente una escalada espectacular sobre todo en Angola.

Cinco mil voluntarios cubanos combaten allí junto a las fuerzas del Movimiento Popular de Liberación Angolés (MPLA) contra los dos movimientos nacionalistas apoyados en armas y dinero por la CIA, según Washington.

El Secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, advirtió últimamente en varias oportunidades, que la intervención cubana en Angola cerraría la puerta a una normalización de las relaciones entre Estados Unidos y el régimen de Fidel Castro.

Pero Castro hizo ya su elección y la ayuda cubana al MPLA en lugar de disminuir aumento a pesar de las advertencias hechas por Kissinger.

La propuesta cubana, que indudablemente sorprendió a Washington, data del último verano, fecha en la que Fidel Castro autorizó la realización en La Habana de una conferencia de los separatistas puertorriqueños.

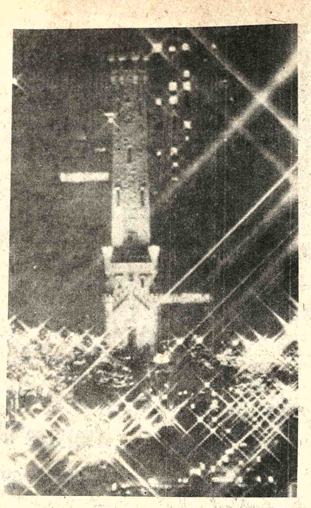
Esa propuesta deliberada, en extraño contraste con la actitud conciliadora exhibida por Castro desde hacia algunos meses en relación a Estados Unidos, detuvo abruptamente el proceso de normalización.

Ese proceso había sido subrayado por concesiones recíprocas.

Cuba restituyó en mayo un rescate extraido por piratas del aire a una compañía aérea norteamericana y Estados Unidos levantó parcialmente en agosto restricciones comerciales contra Cuba.

El ambiente de apaciguamiento pareció entonces tan propicio como para que un equipo norteamericano de beisbol viajara a Cuba, a semejanza de las partidas de ping-pong chino-norteamericanas que precedieron al reconocimiento del gobierno de Pekín por Estados Unidos.

Será necesario sin duda esperar un largo tiempo antes que la "diplomacia del beisbol" sustituya a la "diplomacia del ping-pong" concluyeron los observadores.



TEMPORADA NAVIDEÑA: Los árboles iluminados a lo largo de la avenida Michigan, de Chicago, ponen un toque de belleza a la histórica Old Water Tower, que sobrevivió al gran incendio de 1871. (USIS).

No hay escisión en Congreso del Partido Comunista Cubano

LA HABANA, 20 (AFP).- El primer congreso del Partido Comunista de Cuba recomenzó hoy sus plenarias reservadas, luego del trabajo de sus comisiones que deliberaron en secreto.

Pero tal reserva, carece de significación especial según todos los observadores aquí, que le atribuyen simples razones organizativas.

Debe descartarse, según opinión general, toda hipótesis de divergencias o discrepancias en cuanto a las tesis a aprobar por el congreso.

Se estima que las discusiones y debates que produzcan tras las puertas de las comisiones se refieren simplemene a cuestiones formales.

En "dieciseis lugares de la capital", según informa crípticamente el diario del P.C. Granma, funcionan otras tantas comisiones que preparan: la versión de sendas tesis a presentar a la plenaria del Congreso.

Pero las tesis fueron previamente analizadas en cerca de 700 mil asambleas realizadas en Cuba desde el pasado abril a todos los niveles partidarios e inclusive en algunas reuniones abiertas. Unos 19 millones de asistentes las aprobaron o propusieron enmiendas.

Buen número de modificaciones propuestas de esa forma, según altos dirigentes del partido, fueron aceptadas por la comisión redactora central, que las incorporó al texto que ahora debaten las comisiones.

Liberaron en Moscú al historiador A. Amalrik

MOSCU, 20 (AP).- El historiador disidente Andrei Amalrik fue puesto hoy en libertad después de siete horas en custodia policial.

Amalrik fue detenido por la Policía la noche del viernes después de bajar de un autobús en una calle principal de Moscú. La Policía dijo que deseaba averiguar si Amalrik permanecía ilegalmente en Moscú según dijo hoy el historiador a los periodistas.

Amalrik que el pasado mayo fue puesto en libertad después de cinco años de encarcelamiento y exilio por alegada actividad antisoviética, dijo que fue interrogado por la Policía y un siquiatra respecto al estado de su pasaporte interno y respecto a sus actitudes hacia el régimen soviético.

Cuando Amalrik fue puesto en libertad en mayo, las autoridades aseguraron darle permiso para vivir con su esposa que tiene un apartamento en la parte central de Moscú.

En septiembre fue arrestado por vivir ilegalmente en Moscú, y después de eso la pareja encontró una habitación en una aldea situada a 72 kilómetros de la capital. Frecuentemente vienen de visita a Moscú.

Amalrik fue arrestado nuevamente el 30 de octubre después de una conferencia de prensa que ofreció en el apartamento de su esposa en que apoyó la otorgación del Premio Nóbel de la Paz al físico nuclear soviético y propugnador de los Derechos Humanos Andrei Sakharov.

Depende del Presidente Ford que se conozca ingerencia de CIA en Italia

WASHINGTON, 20 (AFP).- La ingerencia de la CIA (servicios norteamericanos de inteligencia) en los comicios italianos será hecha pública, salvo si el Presidente, Gerald Ford, se opone a ello por escrito.

Asi lo anunció anoche aquí la comisión de la Cámara de Representantes sobre las actividades de la CIA.

Según fuentes allegadas a dicha comisión, los servicios de inteligencia apoyaron, al parecer, a los demócratacristianos hacia los años cuarenta y durante el decenio de los cincuenta, para prevenir victorias comunistas en las urnas.

Los miembros de la Cámara votaron en pro de la divulgación de los pormenores de operaciones clandestinas de la CIA en Italia, para falsear los resultados de los comicios.

Aceptaron, con todo, someter primeramente el expediente a Gerald Ford, quien puede impedir la publicación de documentos, si estima que atentan a la seguridad nacional.

Deberá, no obstante, justificar su decisión por escrito y aceptar, llegado el caso, el arbitrio de un tribunal, si los parlamentarios no estuvieren de acuerdo con él.

Fuentes cercanas a la comisión indicaron que ésta posee voluminosos pormenores sobre la ingerencia de la CIA en una elección italiana, en particular.

La fecha, de este escrutinio no fue precisada, pero precedía los comicios regionales de junio, cuando el Partido Comunista consiguió un número de sufragios considerable.

La comisión votó igualmente en favor de la publicación de informaciones sobre las actividades de los servicios de inteligencia en Angola. El presidente puede igualmente oponerse a ello por escrito.

La comisión se opuso, en cambio, a la divulgación de informaciones sobre suministro de armas por la CIA a rebeldes kurdos en Irak, hace varios años.

Indicó que la prensa dio entonces ya, amplia información al respecto.

Exportaciones de crudo disminuyeron en Irán

TEHERAN, (AP) - Las exportaciones iranias de crudos cayeron en noviembre de este año un 35 por ciento con relación al mismo período que el anterior, anunció hoy la Compañía Nacional Irania de Petróleo.

El anuncio dijo que la producción diaria de 5,5 millones de barriles en noviembre de 1974, a 3,7 millones en el actual.

Los expertos petroleros consideran que la recesión mundial, el elevado costo del petróleo, y por encima de todo el petróleo "más barato" vendido por algunos estados árabes del Golfo pérsico, son los factores principalmente responsables de la caída en la producción y exportación iranias.

LEY JAPONESA

TOKIO, 17 (AP) - La Cámara Alta aprobó hoy una ley que obliga a los refinadores japoneses a disponer de abastecimientos de petróleo por 90 días.

La ley había sido aprobada ya por la Cámara Baja y proporciona garantías del gobierno a los bancos para que faciliten créditos a los refinadores a fin de que puedan ayudarlos a cumplir el programa de reservas de petróleo.

El gobierno ha destinado a este programa, 88.500 millones de yens en el presupuesto fiscal 1975 que comenzó el primero de abril.

La ley también facilita ayuda del gobierno para la construcción de tanques de almacenamiento del combustible.

La legislación trata de amortiguar cualquier crisis petrolera futura como la ocurrida durante el embargo dictado por los países árabes productores hace dos años.

GASOLINA A ZAIRE.

JOHANNESBURGO, (AP) - Compañías petroleras de Sudáfrica están vendiendo gasolina a Zaire, y el combustible es llevado allí por los sudafricanos, dijo hoy el Ministro de Transporte Louwrens Muller. La ruta de trenes que va de Sudáfrica a Zaire pasa por Rodesia y Zambia. La frontera de Rodesia y Zambia está oficialmente "cerrada".

Todo rebajado en ofertas especiales para las fiestas de fin de año

HOLLIDGE y CIA. S.A.

REFRIGERADORES
COCINAS
CALEFONES
ANAFES
BICICLETAS
MOTOS
SIERRAS CARNICERIA
JUGUETES
VAJILLA
TELEVISORES
RADIOS
CALCULADORAS
MAQUINAS DE COSER
BALANZAS

Visítenos sin compromiso y compare nuestros precios

SE BENEFICIARA COMPRANDO MEJOR

Tienda 1
calle México 1472
Tel. 50476

Tienda 2
calle Sagagárnaga 274
Tel. - 52506

ABIERTO SABADO 20 TODO EL DIA, DOMINGO 21 MEDIO DIA

Carta a mi Mamá

BABBS, ha creado una Crema Balsámica, calmante, que soluciona las irritaciones y escoceduras. Suavísima, evita las fermentaciones.

Después de limpiarme, dame unas friegas con Crema Balsámica BABBS. Se absorbe fácilmente, es suavizante y de efecto prolongado. Contiene aceite de oliva y cera de abejas, productos naturales, como todos los de BABBS.

Cuantas cosas sé ¿verdad Mamá?

Crema Balsámica

caricia infantil
Babbs

ESPUMA DE MIEL
AGUA DE COLONIA
TALCO SUAVIZANTE
CREMA BALSAMICA

ADQUIERALA EN SU FARMACIA O PERFUMERIA PREFERIDA

Distribuye FARMACA S.A.

Asistencia técnica

COLORADO RQ

"LABORATORIO PROPIO"

(LA PAZ) Av. América Esq. Murillo 1er. Piso Tels; 61296 – 57145

(ORURO) Av. 6 de Octubre No. 1380 TEL: 50884

CYMA

Representante

Relojería J. H. Schneider

Colón 216 (Frente al cine Tesla).

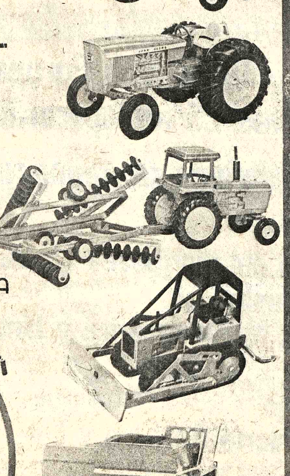
PAPA Y MAMA NOEL.

ahora, regalarán los genuinos...

JOHN DEERE

(REDUCIDOS A ESCALA)

JUGUETES PARA TODA LA VIDA



y tambien las bicicletas !

JOHN DEERE

Las más livianas y las más fuertes con caja de 3 velocidades

DESCUENTO A COOPERATIVAS

COOPERANDO A LA POLITICA ECONOMICA DEL SUPREMO GOBIERNO CONCEDEMOS...

consultenos !

CIBO

DESCUENTOS especiales

La Paz plaza S.Francisco 202 tel 54937-53361 casilla 954
Sta.Cruz 24 Sept. 241 tel. 73186-23177 cas. 676

LIBRERIA CERVANTES

Ayacucho y Santiváñez Teléfono 5112 – Cochabamba

PONE A DISPOSICION DE SU ESTIMADA CLIENTELA LOS HERMOSOS

CALENDARIOS 1976

La Mercantil de Seguros y Reaseguros S.A.

Oficinas y Agencias en todo el Interior de la República

1976 ENERO

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

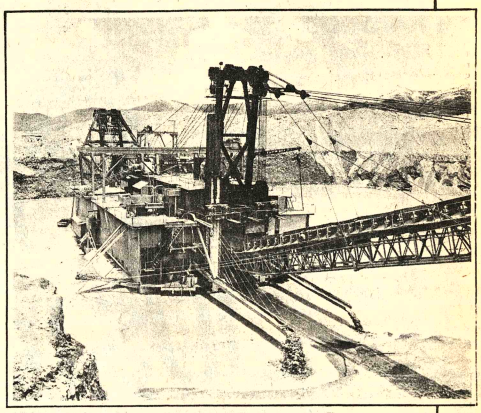
1976 FEBRERO

DOMINGO	LUNES	MARTES	MIERCOLES	JUEVES	VIERNES	SABADO
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29						

Variedad en tamaños, con o sin varilla.
Para Imprentas y Librerías:
CROMOS POR MAYOR

Recree la vista con nuestro muestrario.

Precios especiales



Damos importancia a la tecnología....

...pero mucha más al Hombre

A NUESTROS 7.500 TRABAJADORES

a las 25.000 personas que dependen en sus ingresos de la Minería Mediana

SALUDAMOS AL TRABAJADOR MINERO EN SU DIA

* ATOROMA LTDA.
* AVICAYA LTDA.
* BARROSQUIRA LTDA.
* BERENGUELA LTDA.
* BERNAL HNOS.
* CABALLO BLANCO LTDA.
* CASADO HNOS.
* CANAVIRI
* CERRO GRANDE LTDA.
* CEBADILLAS
* LEQUECHICO LTDA.
* NITTO BOLIVIA MINING Co.
* EMPRESA MINERA PABON LTDA.
* SAN JOSE DE BERQUE
* SAN JUAN LTDA.
* SAN LUIS LTDA.
* SOTECA LTDA.
* SUKA LTDA.
* TARUMITA LTDA.
* URSIC, ORLANDINI Y CIA.
* YANA MALLCU LTDA.
* CEM LTDA.
* COMSUR S.A.
* CHURQUINI ENTERPRISES INC.
* DON VICENTE
* E M U S A
* ESMORACA S.A.
* ESTALSA BOLIVIANA LTDA.
* FABULOSA MINES CONSOLIDATED
* HORMET S.A.
* INTERNATIONAL MINING Co.

ASOCIACION NACIONAL DE MINEROS MEDIANOS

PRECIOS!
JUSTOS Y RAZONABLES

LA ALTA CALIDAD DE NUESTROS PRODUCTOS
SE IMPONE EN EL MERCADO NACIONAL

QUIEN DA TANTO POR TAN POCO...

Solamente nuestras distribuidoras autorizadas National en todo el país... Pueden dar respuesta a esta pregunta.

- National
- FAGOR
- Admiral
- KRUPS

Negocie sus descuentos adicionales... y de yapa llévese la tarjeta de garantía para servicio de mantenimiento gratuito por un año....

identifique a su distribuidora: **National**

En 1976 funcionará en Portachuelo Planta de Alimentos Balanceados

Por ERIK VON BOECK P.

Para el próximo año se tiene previsto el funcionamiento de la planta de alimentos balanceados que, a un costo de un millón de dólares, viene instalando el Comité de Obras Públicas.

La planta de alimentos balanceados, la primera en Santa Cruz, está llamada a constituirse en un importante instrumento de apoyo al desarrollo por cuanto permitirá elevar los índices productivos, a niveles que satisfagan los requerimientos del consumo distrital y del país en general.

Esta agroindustria, que funcionará en Portachuelo y cuyas obras civiles se encuentran en etapa avanzada, a cargo de la firma "Argenbol" corresponde a los planes agroindustriales que la institución cruceña se ha trazado, como una meta básica para lograr el mejor aprovechamiento de los recursos naturales en directo beneficio nacional.

VENTAJAS.- Una de las principales ventajas de la planta radica en la apertura de mercado para productos de la región, que constituyen los insumos de la misma. Entre ellos puede citarse el maíz, sorgo, afrechillo de arroz, soya, torta de algodón, harina de sangre, harina de alfalfa, germen de maíz, harina de pescado; además de otros complementarios como minerales, vitamínicos, etc.

La absorción de estos productos abrirá a los agricultores la posibilidad de vender su producción a precios estables, eliminando las fluctuaciones que año tras año han causado pérdidas cuantiosas a quienes se dedican a estos cultivos.

Los estudios realizados señalan que no solamente serán beneficiados los productores del área de influencia de la planta sino que, por su capacidad, los insumos serán adquiridos en regiones productoras un tanto distantes de Portachuelo, que cuenten con la infraestructura básica del transporte vial.

Según el proyecto que está a cargo de profesionales especializados en la materia, la capacidad inicial de la planta será de 96 toneladas diarias (4 Ton/hora), habiéndose previsto, de acuerdo a los requerimientos posteriores, una ampliación con rendimientos similares.

La producción de alimentos balanceados, según informe del Lic. Alberto Ovando, economista del Comité de OO.PP., alcanzará a 12.000 toneladas en los primeros cinco años y 3.600 toneladas de alimentos concentrados. A partir del sexto año, esta producción llegará a las 22.400 Ton. de alimentos balanceados y 7.400 Ton. de concentrados.

La planta, dadas sus características técnicas modernas, funcionará con un personal de 14 empleados, incrementándose el número a 21 a partir del sexto año.

Se ha previsto que la producción alcanzará a suplir en significativa medida las necesidades del mercado interno, en lo que respecta a alimentos para aves, tanto para engorde de parrilleros como de ponedoras.

Igual importancia tendrá la provisión de balanceados para la crianza y engorde de porcinos. Los alimentos concentrados están destinados a las aves, ganado lechero y de engorde.

Cabe destacar que siendo nuestro Departamento por excelencia agropecuario, la planta de alimentos balanceados de Portachuelo tiene una importancia capital en los planes que los organismos estatales y la iniciativa privada ejecutan en la actualidad y que serán aún mayores en el futuro.

La incidencia de esta agroindustria traerá ventajas de envergadura a los empresarios que se dedican a estos rubros de la producción, en todas sus escalas, es decir, desde el pequeño al mediano y al criador en términos de gran comercialización pecuaria.

Las obras civiles que se levantan en la zona periférica de Portachuelo acusan avance de acuerdo a los programas previstos, habiéndose señalado que el montaje de la planta se ejecutará en breve plazo, para luego ingresar en funcionamiento.

INVERSION.- La planta de alimentos balanceados de Portachuelo ha requerido de una inversión que llega al millón de dólares, fondos éstos que corresponden a las regalías petroleras que percibe Santa Cruz.

Se considera que esta inversión reportará beneficios de gran alcance a la región y a todo el país, por cuanto impulsará decididamente la industria pecuaria en todos sus niveles socio-económicos.

PLANTA MOLINERA DE MAIZ

Este proyecto agroindustrial se complementa con otro que recientemente ha sido adjudicado para su ejecución, en la localidad de Mairana, en la Prov. Florida. Se trata de la Planta Molinera de Maíz, que funcionará en un lapso de dos años. La Planta molinera será instalada por la firma "Argenbol", a un costo de $us. 1.448.900, de los cuales el Comité de OO.PP. ha cancelado el 40 por ciento, a la firma del contrato.

La molinera de maíz y otros cereales proveerá de materia prima a la de alimentos balanceados, constituyendo una importante cadena productiva que reportará innegables beneficios a la región. Para hacer aún más factible la cadena de proyectos, el Comité planificó y viene llevando adelante la instalación de una batería de silos, o centro de acopio de granos en la citada localidad de Mairana, siendo este otro de los significativos proyectos orientados a impulsar el desarrollo de Santa Cruz, con miras a cimentar el progreso nacional.

Té AMANCAY Té CARDIACO

UNIROYAL

Comisión prepara informe sobre Facultad de Integración en Sucre

SUCRE, 20 (PRESENCIA). La Universidad de San Francisco Xavier conformó una comisión encargada de elaborar el informe relativo a la instalación en esta ciudad, de la facultad de Integración, cuyo primer anuncio fue hecho por el Presidente de Venezuela, con ocasión de su visita en agosto. Mediante Resolución Rectoral se determina que la comisión estará presidida por el Rector, e integrada por otras autoridades universitarias, profesores y personas invitadas.

Otro artículo de la Resolución dispone la presentación del informe definitivo hasta el 15 de marzo, "sin perjuicio de seguirse trámites simultáneos ante la Cancillería y otros organismos superiores".

El funcionamiento de la Facultad de Integración fue motivo de profusas especulaciones por la prensa, luego de conocerse una versión no oficializada pero que tampoco fue desmentida, la cual daba cuenta de haberse presentado ante la última reunión de Rectores la ponencia de su traslado a otras universidad "en base a su instituto de Derecho Internacional".

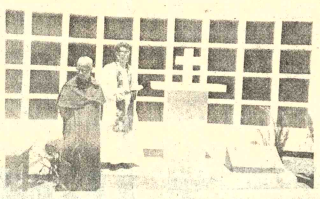
Los comentarios periodísticos se referían a la necesidad de "comenzar una tares práctica y decidida, destinada a defender los derechos del departamento".

Como respuesta, las autoridades universitarias confirmaron la comisión que iniciará actividades la próxima semana, aún cuando según opinión de algunos "no debería estudiarse sino la manera inmediata de exigir el cumplimiento de un acuerdo firmado entre los gobiernos de Bolivia y Venezuela".

RECESO DE ACTIVIDADES

Con ocasión de las fiestas de Navidad, la Universidad de Sucre dispuso el receso de actividades entre el 22 y 27 de diciembre. Los alumnos iniciaron gestiones para ampliar el plazo 10 días "en igualdad de condiciones a otras universidades del país"; una nueva determinación amplió el receso a 7 días, pero los universitarios insistían en 10.

EN URMIRI.- Cerca de la Cordillera de los Frailes, se acelera la reconstrucción del pueblo de Urmiri, arrasado por un aluvión. En la foto un puente construido por la Misión Belga y los vecinos. (Foto MENDOZA para PRESENCIA).



PARA TRANSITO

TARIJA, 20 (PRESENCIA).-La Jefatura Departamental de Tránsito de Tarija, a cargo del Capitán Juan Cuevas Aguilera, ha construído un Mausoleo con destino a las personas fallecidas y que en vida hubiesen cumplido funciones en esa repartición oficial.

En la ceremonia de conclusión de los trabajos, el Obispo de la Diocesis, Monseñor Abel Costas Montaño, bendijo dicho Mausoleo, construido en el Cementerio General de esta capital.

40473 GAS

Darán mayor jerarquía a oficina de Desarrollo de Comunidades en Sucre

SUCRE, 20 (PRESENCIA).- La Oficina de Desarrollo de Comunidades que funciona actualmente en Sucre, será convertida en regional, con zonales en Tarija, Potosí y Villamontes; la reestructuración empezará en enero de 1976.

El anuncio fue formulado conjuntamente por el Ministro de Asuntos Campesinos y el Director de Desarrollo de Comunidades, que llegaron a este distrito para inaugurar varios proyectos en el área rural.

Al explicar esta determinación, señalaron que Chuquisaca y el sur en general han sido detectadas como "un área de mayor densidad de campesinos, siendo por ello necesario incrementar la ejecución de proyectos".

Estos últimos tendrán una visión diferente en su concepción, y estarán dirigidos sobre todo a generar recursos para la gente del campo.

"Estamos seguros que los proyectos de infraestructura social, como hospitales, escuelas y campos deportivos, serán construidos por las comunidades con su propio esfuerzo, porque la gente del campo aprendió el sistema de auto ayuda. Desarrollo de Comunidades trae un nuevo enfoque para el futuro, donde las obras de riego: caminos, defensivos y silos, ocupan prioridad", dijo Gustavo Ramírez Canseco.

Por su parte, el Ministro Natush Busch afirmó que el campesino de Chuquisaca "como el hombre rural del país en general es una persona con aspiraciones, despojado de ideas sectarias y regionalistas, que busca asegurar un futuro más prometedor para sus hijos".

En el campo de la agricultura, mencionó la instrucción impartida al Instituto Nacional del Trigo para prestar mayor asistencia técnica en el cultivo de este cereal, para el que "Chuquisaca tiene especial vocación".

Se refirió a la construcción de dos represas en Ravelo y Redención Pampa. La primera beneficiará a los departamentos de Chuquisaca y Potosí, disponiéndose del financiamiento inicial de 600 mil pesos bolivianos.

La represa de Redención Pampa con capacidad de 3 millones de metros cúbicos surtirá de riego a 800 hectáreas, beneficiando a más de un millar de familias, con una inversión estimada en 4 millones de pesos bolivianos. El 50 por ciento será cubierto por Desarrollo de Comunidades.

Preguntado sobre la nueva Ley de Reforma Agraria, el Ministro Natush Busch dijo que en enero se conformará una comisión de alto nivel, para estudiar su contenido, con participación de varios sectores y en especial de la Confederación de Campesinos.

"Desde mayo, el anteproyecto aprobado será sometido a consideración de la opinión del país. Estimamos que el Presidente de la República promulgará este nuevo sistema legal en diciembre de 1976", afirmó.

Aclaró que no sólo se refiere al sistema de tenencia de tierras, sino que incluye nuevas figuras jurídicas, relativas a comercialización de productos agrícolas, sistemas de créditos, transferencia de propiedad rural y otros aspectos que contribuyen a modernizar el tratamiento de la problemática agraria.

INAUGURACION DE OBRAS

El Ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios visitó varias localidades del departamento de Chuquisaca, donde inauguró varias obras que fueron ejecutadas por el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades. En Sotomayor, inauguró un núcleo escolar cuyo costo aproximado es de 300 mil pesos bolivianos; un puente colgante en la región de Poco Poco, sobre el río Pilcomayo, con un costo de 586 mil pesos bolivianos, financiados que recibió contribución de los campesinos de la zona.

En Ravelo, localidad potosina, pero estrechamente vinculada a Chuquisaca, el Ministro inauguró una escuela. Finalmente, el sistema de electrificación rural de Surima y varios trabajos de defensivos en Río Chico con costo superior a 400 mil pesos bolivianos.

Acompañaron al Ministro el Director de Desarrollo de Comunidades y el Prefecto del Departamento de Chuquisaca. En las concentraciones campesinas, Natush Busch se refirió al impuesto único señalando que "será cobrado cuando los trabajadores del campo comprendan las buenas intenciones del gobierno y el uso que se dará a dicho impuesto".

EN RAVELO.- El Ministro de Asuntos Campesinos fue saludado por campesinos vistiendo trajes típicos. Abajo el Cnl. Natusch procede a la inauguración de una escuela.

Chofer atropelló a un menor y fugó

El niño Luis Rafael del Castillo, de trece años de edad, alumno del segundo medio del Colegio La Salle de esta ciudad, se encuentra en estado de coma, tras haber sido embestido ayer por una vagoneta doble cabina conducido por el chofer Julio Marca. El hecho, según denunció el padre de la víctima, se produjo a las 15 y 30 de ayer, cuando el menor trataba de cruzar la calzada que une las calles Gosálvez esq. Av. Arce.

El chofer se dió a la fuga. Personas particulares iniciaron una persecución del chofer, quien, finalmente, fue retenido en la calle Conchitas. Se constató, por los testigos presenciales, que el chofer trasladaba a la esposa de una autoridad del gobierno. El menor accidentado fue intervenido durante cinco horas en la Clínica Santa Isabel, presenta una fractura cráneo-encefálica. Las autoridades de Tránsito no han dado ninguna versión sobre este hecho y tampoco aprehendieron al responsable del accidente.

54221 GAS

CONCENTRACION.- Durante la visita realizada por el Ministro de Asuntos Campesinos a poblaciones de Chuquisaca, se realizó una concentración de trabajadores del agro en la localidad de Ravelo. El Ministro estuvo acompañado durante su viaje por el Prefecto del Departamento, Cnl. Pedro Gaya.

Reunión de Directores distritales de Educación fue clausurada aye

Aprobando los lineamientos generales para la programación de la labor educativa durante la gestión de 1976, en base al Plan Boliviano de Desarrollo Educativo, ayer en Sorata fue clausurada la reunión nacional de Directores Distritales de Educación.

A esa reunión asistieron todos los directores distritales del país, tanto urbanos como rurales. El objetivo fue efectuar un estudio y evaluación cualitativa y cuantitativa del trabajo técnico pedagógico y administrativo de la educación boliviana.

En el aspecto técnico-pedagógico, durante la reunión se realizó un enfoque general de la importancia de la planificación educativa en los programas de desarrollo del país. En este campo, el Plan de Desarrollo Educativo abarca aspectos como el diagnóstico integral de la educación boliviana, sus fines y objetivos, la estructura académica del sistema, su financiamiento y costo del plan.

En lo referente planeamiento curricular, analizó la situación actual y proyecciones para el futu Además de la orientaci educativa y profesional

En el campo de supervisi escolar, fue discutido su enfoq general además de las ba fundamentales para la ze ficación. Otro de los tem discutidos fue la evaluac escolar, conceptualización de evaluación y el análisis e terpretación del sistema que usa actualmente para eval en cada nivel y ciclo.

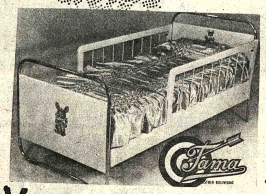
Los asistentes a esa reun nacional analizaron también aspectos técnicos ministrativos, principalme los que se refieren a la centralización administra bases de cambio y pecialmente puesta en ejecu de esos programas.

¡Algo Sensacional! CATRECITOS y CUNITAS

Fama

COLCHONES BOLIVIANOS

COBRECAMAS y EDREDONES "Suavitex"



CON EL 10 % DE REBAJA

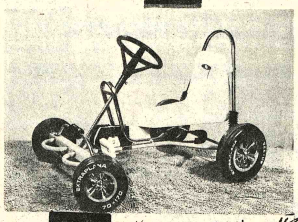
COLABORAMOS A LA ECONOMIA FAMILIAR y DESEAMOS UNA FELIZ NAVIDAD EN SUS HOGARES

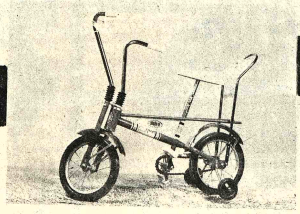
VISITE NUESTRO SALON de EXPOSICION Potosi 1126 (LADO CASA KAVLIN)

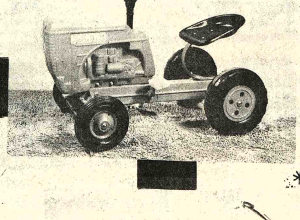
COLOMA y PASTOR S/A Fabricantes de la mejor jugueteria EUROPEA

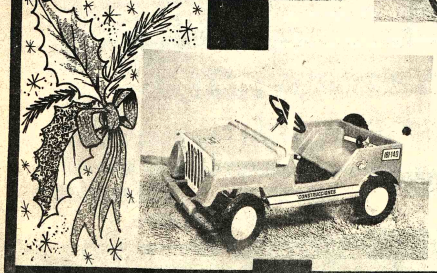
AHORA! EN BOLIVIA para felicidad de todos los niños...

★ Bicicletas ★ Triciclos ★ Monopatines
★ Coches fórmula "Pop" ★ Tractores
★ Jeeps ★ Dumpers ★ Go-karts



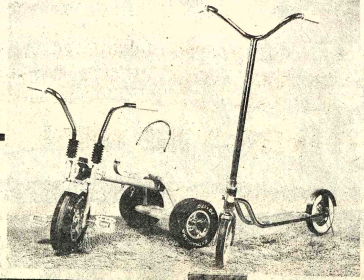






*calidad insuperable.

*resistencia a todo dar.



VENTAS SOLAMENTE EN LAS DISTRIBUIDORAS NATIONAL DE TODO EL PAIS.

Visita de cárcel

Reclaman objetos incautados a detenidos por tráfico de drogas

Buen porcentaje de la población penal de la cárcel de mujeres está constituido por procesadas de tráfico de drogas y drogadicción, según se comprobó ayer durante la visita oficial que se hizo a ese penal que funciona en Obrajes.

La Corte del Distrito, encabezada por su decano el Dr. Alberto Pinilla, se trasladó a esa penitenciaría para conocer el estado de las causas y escuchar las reclamaciones que tuvieran las reclusas. El número de éstas es de treinta y tres.

La penitenciaria de mujeres de Obrajes está atendida por las religiosas del Buen Pastor. En el informe proporcionado a los Vocales de la Corte, se hizo conocer que las reclusas gozan de alguna comodidad en pabellones nuevos donde pueden dedicarse a labores útiles y productivas. Varias de ellas han aprendido oficios que les serán provechosos, tales como corte y confección, bordado y otras tareas de este tipo.

El Juez 2º. de Partido en lo Penal, Dr. Néstor Vargas Cardona, tomó la palabra para señalar la necesidad de que se dote a los juzgados en lo penal de mayor número de funcionarios de apoyo, en vista de que el trabajo se ha multiplicado en esos despachos. También pidió que el Presidente de la Corte tramite un aumento de honorarios en vista de que los actuales eran insuficientes para una existencia decorosa.

Entre las reclamaciones planteadas por algunas reclusas, se destacaron las dirigidas a la Dirección Nacional de Control de Sustancias Peligrosas (Narcóticos), referentes a los objetos incautados por funcionarios de esa oficina a los detenidos por tráfico de drogas y que no han sido devueltos hasta el presente.

En mal estado los teléfonos de servicio público del aeropuerto

Los teléfonos del servicio público instalados en la Sala de Espera del Aeropuerto Internacional de El Alto, se encuentran en mal estado lo que ocasiona perjuicios a numerosas personas que tienen urgencia de comunicarse.

Según pudo comprobarse ayer, de los tres teléfonos que están instalados en el aeropuerto para el servicio público, sólo uno funciona y con mucha deficiencia, pues, el disco para marcar el número telefónico con el que se desea comunicación está en mal estado, luego se puede hablar con dificultad.

Varias personas que intentaban comunicarse con la ciudad, protestaron ayer por las dificultades, algunas dijeron que tenían mucha urgencia de llamar. Informaron que esos teléfonos son los únicos que pueden ser utilizados por el público ya que los que son de propiedad de AASANA son inaccesibles.

Se cumple hoy un aniversario más de la fundación de YPFB

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos cumple hoy 39 años de existencia como empresa estatal de la explotación, industrialización y comercialización de los hidrocarburos.

Fue creada en la Junta Militar presidida por el Gral. David Toro, como resultado de la nacionalización de la compañía norteamericana Standard Oil Co., que operó en el país desde 1922 hasta el día de la creación de YPFB.

Desde esa fecha han transcurrido más de 30 años y la empresa ha recorrido un largo camino, superando dificultades.

Gracias a la explotación del petróleo y gas natural, los departamentos productores se han beneficiado con recursos generados por las regalías departamentales del 11 por ciento. Los departamentos que se benefician con esos recursos son, por orden de importancia, Santa Cruz, Chuquisaca y Tarija.

Según una nota emitida por YPFB, relativa a la fecha, "la creación de YPFB fue una medida acertada porque de esta forma se precautelaban los recursos naturales no-renovables y se le daba plena facultad al ente petrolero para que se explorara, explotara, industrializara y comercializara los hidrocarburos".

Más adelante la nota dice: "Como toda empresa, YPFB tuvo que comenzar con escaso capital y con dificultades técnico-económicas. Pero ello fue superándose con el correr del tiempo. Se comenzaron a construir las refinerías, oleoductos, plantas, estaciones de servicio, caminos para cumplir de esta forma con el mandato de quienes decidieron la fundación de la empresa petrolera, cual era autoabastecer de productos derivados del petróleo que ocurrió en 1952 y que desde aquella época el país siempre ha tenido sus propios carburantes y lubricantes".

"En este sentido, si existen errores los mismos pueden ser humanos, pero también se pueden corregir. Lo importante es que el pueblo de Bolivia haga conciencia sobre la significación que tiene YPFB en el ámbito nacional".

Hay nuevo Ministro de Defensa en India

NUEVA DELHI, 20 (AFP).- La Primera Ministra india, Indira Gandhi, que ocupaba también la cartera de defensa, designó para este último cargo a Bansi Lal, hoy aquí, se indicó de fuente oficial.

Fue el segundo reajuste ministerial en tres semanas. Gandhi ocupaba ese puesto desde el 30 del mes pasado, tras la renuncia de Dwaran Singh.

Lal ocupaba el cargo de Ministro sin cartera desde el reajuste ministerial del mes pasado.

También se decidió hoy dividir al ministerio de petróleo e industria química en dos.

Mensajes del Presidente en Día del Minero y Petrolero

Con motivo de cumplirse hoy un nuevo aniversario del Día del Trabajador Minero y del Petrolero, el Presidente de la República emitió dos mensajes de salutación exaltando ambas fechas.

En el mensaje a los mineros, el Presidente Banzer indica que "la crisis que afecta a la economía mundial ha repercutido agudamente sobre los precios de los minerales que exportamos. Por ello, resulta imposible recompensar con justicia el esfuerzo de los trabajadores mineros".

Añade: "Sin embargo, dentro de las posibilidades reales del país, he instruído a la Corporación Minera de Bolivia para que, como una medida colateral, se proceda a la construcción de 3.000 casas prefabricadas anualmente para hogares de los trabajadores mineros, en quienes nunca he dejado de pensar y considerarlos con el respeto que su esfuerzo merece.

"Asimismo, la Corporación Minera de Bolivia cederá un inmueble adecuado para el funcionamiento del Fondo Complementario, a fin de que sea una realidad el mejoramiento de las rentas de los trabajadores del sector".

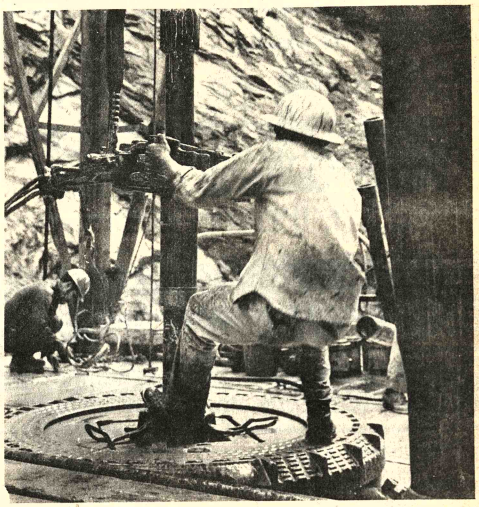
"En el Día del Trabajador Minero, pido a ellos que se unan alrededor de los valores y anhelos permanentes de la nacionalidad".

A PETROLEROS

La salutación al Día del Trabajador Petrolero dice: "Tengo el agrado de hacer llegar mi saludo afectuoso a este importante sector laboral, recordando la nacionalización de los hidrocarburos efectuada hace más de 30 años".

"En ese lapso, la industria petrolera se ha constituído en uno de los pilares fundamentales del desarrollo socio-económico del país, contribuyendo cada vez más a la grandeza nacional.

Por último, dice: "Al rendir mi homenaje al esforzado trabajador petrolero, aprovecho la oportunidad para desear la felicidad, ventura y prosperidad a su familia, pidiendole que prosiga con sus nobles esfuerzos en bien de nuestra amada Patria".



DIA DEL PETROLERO.- Hoy se conmemora el Día del Petrolero, consagrado a relievar la actividad de este sector de la productividad nacional que se convirtió en los últimos años en uno de los rubros más importantes de la economía y que genera importantes cantidades de divisas para el país. Desde que se inció la llamada "crisis energética" la actividad petrolera adquirió en Bolivia una nueva dimensión, según se destaca en los mensajes difundidos con motivo del mencionado día. Bolivia actualmente se autoabastece de hidrocarburos y exporta a las naciones vecinas y algunas ultramar los excedentes. En vista de las nuevas posibilidades que ofrece para la economía e impulso del desarrollo nacional, en la actualidad varias empresas extranjeras están dedicadas a la exploración de nuevas áreas de explotación petrolera, el éxito de esta labor puede refortalecer en el futuro la producción de hidrocarburos y abrir nuevos frentes para la industria petroquímica que se proyecta instalar en el territorio.

Cien oficiales de ejército sudvietnamita en libertad

SAIGON, 20 (AFP).- Después de un período de "reeducación, un centenar de ex oficiales del anterior Ejército sudvietnamita fueron liberados hoy aquí, en una ceremonia a la que fue invitada la prensa.

El ex Coronel Nguyen Van Loc, que formaba parte del grupo liberado, declaró que había sido cegado antes por la propaganda pero que había comprendido ahora que "los norteamericanos y sus lacayos" eran los principales enemigos del pueblo vietnamita.

Los períodos de reeducación de soldados y funcionarios se fueron sucediendo en la segunda mitad del mes de junio. Desde agosto, las autoridades fueron enviando regularmente a sus familias a los "reeducados".

Los oficiales y funcionarios dependientes administrativos del comité militar provisional de Saigón pasan los últimos días de dicho período en un antiguo campo militar de la infantería de marina en el suburbio saigonés de Thu Duc, en el que tuvo lugar hoy la mencionada ceremonia.

Regale...

Manhattan®

Manhattan®

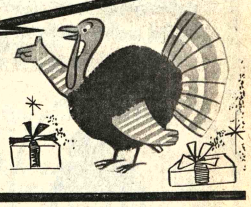
sabe hacer

Navidades felices

LA PAZ - SANTA CRUZ - COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SUCRE - TARIJA - TRINIDAD - COBIJA - CENTROS MINEROS

PAVOS DOBLE PECHUGA

les deseo felices fiestas y me brindo a deleitarlos con mi carne en las cenas de NOCHE BUENA Y AÑO NUEVO.



Pedidos: La Paz Micro Mercado "DON PEPE" Aspiazu esq. Ecuador Tel. 51224 - 27469

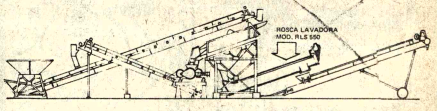
Santa Cruz: Supermercado "Santa Cruz" Irala esq. Velarde.

Cochabamba: Frial Hacienda Santa Rosa Bolivar 3577 Tel. 2846 Criadero Km 7 camino Quillacollo Tel. 3080

FERRONI

Industrias metalúrgicas

C. Correo 17 Sucursal 8 Teléfono 81-2036 Córdoba - Argentina



Plantas de trituración y zarandeo fijas y móviles - Cintas - changadoras - Silos ntálicos - estudios y proyectos - financiamientos especiales.
En Sta. Cruz, Bolivia, Bortayro, René Moreno 659, Teléfono 2-6089.

El regalo más valioso, un billete de Lotería Nacional

3 MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS QUE USTED GANARA, EN NAVIDAD

CAF fue constituida para impulsar el desarrollo integrado del Grupo Andino

ng. Linares afirma que su movimiento es inédito y ejemplar en el mundo

"La Corporación Andina de omento ha sido constituida ra impulsar el proceso de esarrollo integrado de los ises del Acuerdo de Car- gena y es un ente es- ecializado y es básicamente un rganismo de promoción, mento y financiamiento".

La declaración fue for- ulada a PRESENCIA por el g. Adolfo Linares Presidente jecutivo de la CAF, quien ecordó que la entidad lleva a abo el movimiento de in- gración del Grupo Andino, que inédito y ejemplar en el undo.

Explicó que en algunas feras se confunde a la CAF mo un organismo financiero mún y corriente, lo que es mpletamente errado.

BJETIVOS CLAROS

El Ing. Linares dijo que la F, desde su fundación, hace co años, ha cumplido con los objetivos claros y definidos para la que fue creada.

"Ha completado su or- ganización administrativa básica y estructurado su plantel técnico y profesional, ha de- finido sus políticas y principales líneas de acción, ha realizado una labor de promoción e identi- ficación de proyectos, una vasta acción de cooperación finan- ciera y asistencia técnica en fa- vor de sus países miembros y ha desarrollado una intensa labor destinada a captar recursos dentro y fuera de la subregión para volcarlos en el proceso de integración de la subregión andina", afirmó el Ing. Linares.

CAPITAL Y CREDITOS

El Presidente Ejecutivo de la CAF manifestó que el capital autorizado ha sido aumentado en 1974 de $us. 100 millones a 400 millones de dólares y está compuesto por $us. 31.4 millones de capital pagado, 68.6 millones de capital suscrito, que será pagado entre 1975 y 1982, $us. 100 millones de capital autorizado no suscrito y $us. 200 millones de capital de garantía.

Indicó que, hasta el momento, se han efectuado dos emisiones de bonos CAF de corto plazo por un total de $us. 30 millones colocados en los Bancos Centrales de la subregión y destinados al financiamiento de capital de trabajo y de exportaciones intrasubregionales.

Dijo que la iniciativa de obtener líneas de crédito de los países miembros para fomentar el intercambio de bienes y servicios se ha hecho realidad con la suscripción de líneas de crédito en Colombia, Bolivia, Chile y Perú, por un total de 27 millones de dólares.

En cuanto a la captación de recursos fuera de la subregión, el Ing. Linares dijo que la CAF ha contratado algunas líneas de crédito y recibido préstamos de gobiernos e instituciones internacionales.

Citó entre los principales a México, Brasil, Estados Unidos, a través de AID, Canadá me- diante el CIDA, CAESCA, BID, Export-Import Bank de Japón y otros.

ASISTENCIA TECNICA

En el campo de la asistencia técnica, se han suscrito con- venios con los gobiernos de Alemania y Finlandia y con organizaciones internacionales tales como PNUD, ONUDI, ONUDI-Italia, Centro de Comercio Internacional UNC- TAD-GATT, Banco Interamericano de Desarrollo y Fundación Ebert, de Alemania.

Con los fondos captados del BID, CIDA y CACEX, se en- cuentran en etapa de im- plementación 24 programas de asistencia técnica que incluyen estudios de identificación, preinversión y provisión de expertos a los países miembros.

El Ing. Linares dijo que la CAF ha prestado cooperación a los países miembros, en las áreas de asistencia técnica, preinversión, ejecución, capital de trabajo e inversión destinada a proyectos nacionales y mul- tinacionales de integración.

PROYECTOS APROBADOS

Por otra parte, informó que desde su creación hasta la XV reunión de directorio realizada el mes de noviembre del presente año en la ciudad de Cochabamba, se han probado 122 operaciones.

Indicó que 59 fueron de asistencia técnica y prein- versión, 52 de ejecución y 11 de capital de trabajo por un total de 166.8 millones de dólares sin considerar los 114 créditos otorgados a través del Sistema de Financiamiento del Comercio (SAFICO), los que ascendieron a $us. 9.200.000.

De las operaciones apro- badas, 30 corresponden a Boli- via por un monto total de 54.483.180 dólares, lo que sig- nifica un porcentaje de 33 por ciento. Le siguen Chile, 22 proyectos aprobados por $us. 35.080.000; Perú, 14 proyectos aprobados por un valor de 29.219.550 dólares, y Ecuador, con 22 proyectos aprobados y un valor de 24.025.000 dólares.

En lo que va del año 1975 - dijo Linares- se han aprobado 36 operaciones por un valor total de $us. 86.8 millones equivalente a más de la mitad de los prés- tamos autorizados en el período 1971-1975 de los cuales $us. 80.4 millones se han destinado al financiamiento de la ejecución de proyectos; entre los prin- cipales citó el proyecto pe- troquímico de Bolivia y la ampliación de la Fábrica de Cemento de Viacha; ambos proyectos hacen un total de 30.700.000 dólares.

EL FUTURO

Con referencia a la acción de la Corporación Andina de Fomento en el futuro, el Ing. Linares manifestó que durante la XV reunión de directorio ce- lebrada en la ciudad de Cocha- bamba, se actualizaron los ob- jetivos generales de la CAF para el período 1976-1980.

Señaló que la CAF, durante el próximo quinquenio, dará particular énfasis al finan- ciamiento de la programación sectorial" que es el instrumento más importante del Grupo Andino".

Dijo que se han delineado en forma clara los elementos de las políticas financieras, económicas, operacionales y de promoción y se adoptaron las modalidades operativas de la institución.

Finalmente, el Ing. Linares manifestó que "adaptándose a la nueva etapa del proceso de integración subregional, la CAF ha delimitado su campo de acción de modo que su par- ticipación como Institución destinada a materializar y concretar las acciones apro- badas por los órganos del Acuerdo, signifique una consoli- dación de los esfuerzos in- tegracionistas realizados por los países miembros de la subregión".

Aguinaldos de PRESENCIA y sus anunciadores

Llantas de fabricación boliviana son el aguinaldo de Zimeri S.A.

La fábrica de llantas Zimeri Boliviana S.A., industria nacional que desde hace años tra- a enfrentada no sólo a dificultades de orden erno sino también a una competencia no fácil de superada, colabora a la realización de nuestro teo con dos llantas 600 x 16 pliegues, para ormóvil o jeep, llantas que aparecen en la fo- rafía.

Representantes de esa empresa juzgan que con maquinarias instaladas en Cochabamba se po- a producir una cantidad de llantas suficientes a satisfacer la demanda nacional, pero que entablemente ella no goza de protección es- al.

n su opinión esa falta de protección se pone de nifiesto en el hecho de que el mercado nacional á inundada por llantas de procedencia ex- jera" que hacen casi imposible el progreso de industria que trabaja no sólo en base a ma- a prima nacional, caucho beniano con- amente, sino que es una fuente de trabajo para ros bolivianos y de impuestos para el erario onal.

n embargo y pese a las dificultades que desde e años confronta, Zimeri Boliviana S.A., está duciendo llantas de todas las medidas y uadas a los caminos de Bolivia. Sus esentantes subrayaron el hecho de que las tas de fabricación nacional están "garan- las técnicamente con personal contratado e los de mayor experiencia de esa industria". consumo regular de llantas Zimeri por parte varias entidades estatales fue señalado por esentantes de esa empresa, como una prueba uente de la buena calidad de sus productos.

La caída de los precios del estaño debe con- cernos que es urgente diversificar la industria ional para que la vida de los bolivianos no enda sólo de las minas", dijo uno de los por- oces de Zimeri Boliviana, al señalar la necesi- dad de emprender una cruzada para salvar in- dustrias nacionales que la mencionada.

Al pedir que el público consumidor colabore a Zimeri Boliviana S.A, "industria que proporciona llantas a los vehículos que transportan el progreso por todo el país", dicho portavoz pidió que transmitiéramos sus "deseos de felices Pascuas de Navidad y prosperidad a todos los bolivianos en el nuevo año, con productos de origen nacional".

Las personas que se beneficien con las dos llantas, aguinaldo de Zimeri Boliviana S.A, ter- drán en sus manos producto nacional que merece ser apoyada por los bolivianos. Además, como ya saben nuestros lectores, cada una se llevará un paquete de cigarrillos "Colorado", aguinaldo de Bolivian American Tobacco y un llavero, aguinaldo de Freudenthal y Cía.

Compre un regalo y reciba otro Gratis!

EN NUESTRA CAMPAÑA DE NAVIDAD

Además de los regalos que obtiene por sus compras ofrecemos...

NUEVOS DESCUENTOS ESPECIALES en cooperación a la política económica del supremo gobierno

ATENDEMOS EN EL SIGUIENTE HORARIO

Buen gusto y calidad en ...regalo de Navidad HANSA

* Sábado 20
Mañanas de horas. 8 45 a 12 00
Tardes de horas. 14 15 a 18 00

* Domingo 21
Mañanas de horas. 10 00 a 12 00
Tardes de horas. 14 30 a 18 00

* Lunes 22 y Martes 23
Mañanas de horas. 8 45 a 12 00
Tardes de horas. 14 15 a 20 00

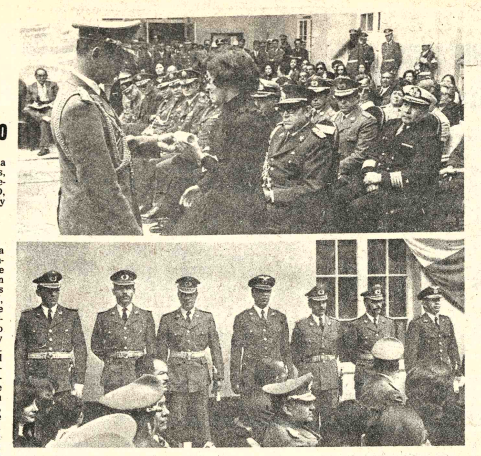
* Miercoles 24
Mañanas de horas. 8 45 a 12 00
Tardes de horas. 14 15 a 20 00

consulte detalles en:

HANSA LTDA. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del pais

Departamento Mercaderias Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON



ESCUELA MILITAR DE INGENIERIA.- En presencia de altas autoridades nacionales y militares, ayer se clausuró el año lectivo en la Escuela Militar de Ingeniería, con la entrega de insignias y diplomas a un nuevo grupo de oficiales que recibieron su título de Ingeniero Militar. Arriba, el Presidente de la República entrega a la señora Rosario v. de Balderrama las distinciones que se hizo acreedor su esposo el Tte. Franklin Balderrama Santa Cruz, quien falleció en el accidente de Tomonoco y fue el primer alumno del curso de egresados. Al centro, siete de los nueve oficiales que egresaron como Ingenieros Militares escucha de pie el discurso del Comandante Gral. Brig. Adolfo Zuñiga Bosco.

Los trabajadores participan en la rehabilitación de fábrica Soligno

Trabajadores de base de la fábrica Soligno opinaron que su aporte a los planes de rehabilitación de ese centro industrial es el máximo de lo que les permiten sus posibilidades porque, además de efectiva cooperación material, renunciaron a muchos derechos básicos durante un largo período.

La referencia a esos aspectos fue relacionada con el convenio que sobre el caso firmaron representantes de empleados y trabajadores de la fábrica con los nuevos empresarios, destinado a poner en práctica los programas de rehabilitación que fueron aprobados por el gobierno.

Los trabajadores de Soligno - dijeron los informantes- hemos sido los primeros en denunciar la mala administración que se hizo de la fábrica y de los recursos financieros que el Estado proporcionó con destino a anteriores programas de rehabilitación. El resultado fue que se nos acusó de agitadores y perturbadores.

Añadieron que su celo no ha decaído, sino que, por el contrario, se ha redoblado ante la evidencia de los peligros que acechan al lanificio Domingo Soligno, cuya nueva fase de recuperación económica e industrial ha pasado a manos de los hermanos Silvestro, con la aprobación que en ese sentido dio el gobierno el 12 del presente mes.

Los hermanos Silvestro presentaron en julio pasado su plan de trabajo rehabilitador, que fue considerado por la Comisión Interministerial de Diagnóstico y Rehabilitación Técnico e Industrial que se declaró contraria a la aprobación de la propuesta.

Pasaron los meses y la misma comisión dio informes favorables sobre los puntos planteados en julio por los hermanos Silvestro, y permitió la aceptación de esas propuestas, entre las que destacaban diferimientos de pagos devengados por varios motivos y la venta de algunos inmuebles para poder cumplir compromisos inmediatos.

EL CONVENIO

El convenio firmado entre trabajadores y empresarios establece que aquellos tienen plena conciencia de las graves dificultades que atraviesa la fábrica Soligno y que por esa razón hacen sus aportaciones en varias formas, entre las que se cuenta la renuncia temporal de varios derechos.

Se reconoce la posibilidad de que los ejecutivos de la empresa podrán llevar adelante los planes de rehabilitación sin interferencia por parte de los trabajadores, incluso en lo que respecta a la reducción de personal, hecho que en primera instancia contempla la jubilación o el retiro voluntario de hasta 160 trabajadores, con el pago total de sus beneficios, en base a los montos que se obtengan de la venta de algunos inmuebles que no son imprescindibles a la fábrica.

(Pasa a la página 20)

Renovó directorio la Unión Obrera Católica de Roboré

El martes pasado, en Roboré, la Unión Obrera Católica renovó su directorio.

Mediante una carta enviada a PRESENCIA, se informó sobre la renovación. El texto de la misma dice:

"Tenemos el alto honor, de poner en su conocimiento que la "UNION OBRERA CATOLICA" de esta localidad, en nuestra sesión de fecha 16 de Noviembre del presente año, ha renovado su mesa directiva, la que regirá los destinos de nuestra Institución por el período de 1975-1976, habiendo quedado constituido en la siguiente forma:

Presidente Sr. Leonardo Cuéllar Callaú, (reelecto), Vice- Pdte. Sr. Vicente Eguez Sánchez, (reelecto); Secretario Sr. Ignacio Vía Surubí, (reelecto); Tesorero, Sr. Ignacio Varé Yospí, (reelecto); Vocal 1º Sr. Tomás Paredes Vargas, (electo); Vocal 2º. Sr. Marcial Morroré Charupe, (electo), Vocal 3º. Sr. Ciprián Tejaya (electo); Vocal 4º Sr. Ignacio Hurtado (electo).

Al hacerle conocer este hecho, esperamos merecer de Ud. (s) sus más amplia y decidida cooperación para el mejor desempeño de nuestras funciones, velando siempre por el bienestar de Espiritual Cristiano".

Citación

- Los vecinos de Alto Calacoto, citan a una reunión que se llevará a cabo hoy frente a la zona de Los Pinos, oportunidad en la que se informará sobre los arreglos hechos con la Alcaldía de La Paz y algunos planes de mejoramiento urbano.

Gral. Banzer entregó insignias a nuevos ingenieros militares

El Presidente de la República entregó ayer las insignias y diplomas a los nuevos ingenieros militares que egresaron de la Escuela Militar de Ingeniería, durante el acto realizado con motivo de la clausura del año lectivo, de esa unidad.

Los nuevos ingenieros militares son: Tcnl. Mario Terán Peñaranda, Capitanes Carlos Monje Landivar, Arturo Ledezma Espinoza. Tenientes, Rafael Sainz Sivila, Miguel Nicolas Saucedo en la especialidad de Construcciones. El Cap. Alfredo Amparo Anglo recibió su título de ingeniero militar en la especialidad de química. En la especialidad de Geodesia y Mv. FAB Arturo Morales Murillo, Cap. Rolando Sierra Aliaga y el Tte. FAB Augusto Wayar. La señora Rosario v. de Balderrama, esposa del Tte. Franklin Balderrama Santa Cruz, fallecido en el accidente de Tomonoco, recibió la insignia y diploma pertenecientes a su esposo.

Certificados de abanderados y escoltas del Estandarte Nacional recibieron los siguientes oficiales: Tte. Franklin Balderrama Santa Cruz, entregado a su esposa, Tte. Rafael Sainz Sivila, Tte. Miguel Nicolau Saucedo y Mv. FAB Arturo Morales Murillo. Para la Bandera de Guerra Tte. Gerardo Cassasa Hurtado, Cap. José Erazo Patiño y Tte. Arturo Valdivia Salamanca.

La esposa del Tte. Franklin Balderrama Santa Cruz (fallecido) recibió varios premios, en nombre de su marido que fue el mejor alumno de la Escuela Militar de Ingeniería. Tales distinciones fueron otorgadas por el Ejército del Perú, Ejército de Argentina, Comando de Ingenieros del Ejército, Comando de la Escuela Militar de Ingeniería y el Premio de la Asociación Boliviana de Ingenieros Militares. Por su parte, el Tte. FAB Augusto Wayar Fernández recibio los premios donados por el Comando del Instituto Geográfico Militar y del Comando de la Escuela Militar de Ingeniería.

INFORME DE LABORES

Durante el programa se escuchó el informe de labores presentado por el Cnl. DAEM Alejandro Arandia Prudencio, jefe de estudios. Indicó que el plan general de estudios de 1975 se cumplió en todos sus aspectos. Dijo que en el quinto curso de especialidades hay ocho oficiales alumnos, en el cuarto curso, nueve, en el tercer curso, siete alumnos, en el segundo curso general hay 13 oficiales alumnos, en el primer curso 19; en misión de estudios de la UMSA, hay 1 oficiales alumnos y por disposición del Comando General del Ejército existen once oficiales alumnos becados en el exterior. Siete de ellos en la República Federal Alemana, dos en el Brasil y dos en la Argentina.

Por su parte, el Gral. Brig. Adolfo Zuñiga Bosco, Comandante de la Escuela Militar de Ingeniería, afirmó en su discurso que "el año lectivo transcurrido fue normal, sin ningun contratiempo". Se dirigió a los nuevos egresados y dijo: "Egresais de esta escuela después de haber vencido satisfactoriamente cinco largos años de estudio, trabajo y superación constante. Los Ingenieros militares que hoy egresan están capacitados ampliamente para poner en práctica sus conocimientos y encarar los diferentes trabajos. Los ingenieros militares, no miden nunca la magnitud del esfuerzo ni escatiman ningún sacrificio para cualquier en la medida de sus posibilidades al esfuerzo común, teniendo como única divisa los sagrados y grandes intereses de la Patria".

Clausuró el año lectivo el Gral. Brig. Carlos Alcoreza Melgar, quien señaló la trascendencia del acto.

Afirmó que los nuevos profesionales "han forjado su espíritu para convertirse en los ciudadanos ejecutivos de la infraestructura nacional y en sus- del progreso en los arquitectos ejecutivos de la infraestructura nacional y en aras del progreso de la Patria, "dijo que "en esta hora de definiciones la patria exige de sus hijos la máxima dedicación". Finalmente, tuvo palabras de agradecimiento para los catedráticos militares y civiles que se esforzaron en preparar a nuestros ingenieros. Asistieron a este acto además del Gral. Banzer, el Comandante y Jefe de Estado Mayor del Ejército, el Embajador de Bolivia en el Perú, la plana mayor de los Institutos Militares, el Comandante de la Primera División del Ejército, el Presidente de CORDEPAZ, el Rector de la UMSA, alumnos, catedráticos y los invitados especiales.

No hay Navidad sin Jesus

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

UN REGALO PRACTICO DE NAVIDAD*!!!

Máquina de escribir Remington Portátil con tabulador

A UN PRECIO EXCEPCIONAL $b. 2.289.-

ARAUCO PRADO Y CIA S.A.

LOAYZA 173-CASILLA 680-TEL.25943

Mensaje de la F.S.T.M.B. en el día del trabajador minero

..La Federación de Trabajadores Mineros de Bolivia emitió un mensaje en el día del trabajador minero que se celebra hoy, como "un homenaje a los hombres que a lo largo de nuestra historia han señalado los rumbos de la lucha y el patriotismo verdadero por los que recorre nuestro pueblo".

El mensaje señala que "en el presente, no hay lugar para el alborozo por las adversas circunstancias que enfrenta el movimiento sindical en nuestra Patria: para los trabajadores están negados los más elementales derechos de organización y sus condiciones materiales de vida se ven degradados por la continua rebaja del poder adquisitivo de sus salarios".

Por otra parte, el mensaje expresa que "a más de un año del aplastamiento de las organizaciones sindicales, los resultados de esta medida están a la vista de todos, se ha reducido a los obreros a la categoria de una clase social /discriminada, a la cual se la toma en cuenta sólo para imponerle deberes sin reconocerle ninguna clase de derecho".

Señala que, "a despecho de un tratamiento de tal naturaleza, el país entero es verídico testigo del elevado y silencioso patriotismo que día tras día muestran los trabajadores mineros entregando su vida, retazo a retazo, en su sacrificada tarea que constituye el pilar fundamental sobre el que se asienta la existencia misma de la nación como sociedad dinámica y organizada".

Asimismo, el mensaje indica que "como ayer, la solución de los problemas que hoy enfrentamos será producto de la lucha asentada en la fortificación de nuestra unidad que debe ser resguardada a cualquier costa de las acechanzas, vengan éstas de donde vengan".

Finalmente, expresa que "la Federación de Mineros, al reiterar su fraternal abrazo a cada uno de los compañeros mineros, les transmite también su convicción de que la causa de la justicia social para la clase obrera de nuestro país será una realidad forjada por las manos de los propios trabajadores".

Firman el mensaje los dirigentes Victor López Arias, Oscar Salas Moya, Irineo Pimentel, Armando Porres, Nicasio Choque y Mario Cortés.

COMPRAS.- A cuatro días de la fiesta de Navidad, millares de paceños se volcaron ayer al centro comercial de La Paz en procura de adquirir regalos. La declarada "área de peatonalización" que abarcó las principales arterias, facilitó al público su cómodo desplazamiento. Durante todo el día la calles estuvieron abarrotadas de compradores como se observa en la fotografía. Hoy las tiendas atenderán normalmente al público.

HEROES NACIONALES.- Un lleno completo hubo en los salones del Círculo Militar en ocasión del homenaje póstumo tributado al Cnl. Gualberto Villarroel por la entidad cívica "Sobrevivientes de la Batalla Cañada Strongest Mayo 1934-Guerra del Chaco". En esta oportunidad fueron incorporados los nuevos integrantes del grupo "C" en calidad de Héroes Nacionales de Cañada Strongest cuyos expedientes fueron aprobados por el Ministerio de Defensa Nacional. El programa cívico fue auspiciado por la Prefectura de La Paz y la entidad "Héroes Nacionales Cañada Strongest". En la fotografía superior el Héroe Nacional César Novoa Cadena pronunció un discurso en representación de la Federación Nacional de Héroes de Bolivia. Abajo una visita parcial de los asistnetes a esta actuación.

REGALOS.- Las familias paceñas, cada una dentro de la medida de sus posibilidades económicas, salieron este fin de semana en procura de los regalos para sus seres queridos. Imágenes de padres de familia, como el que se observa en la fotografía, son comunes. Muchos pueden concretar sus expectativas porque sus posibilidades económicas les permiten; otros, en cambio, no tienen acceso a aquellos artículos que desearían llevar a sus hogares, especialmente juguetes para la felicidad de sus hijos.

Proyecto de Código de Comercio pasará a revisión de CONEPLAN

- Ha concluido el estudio y redacción del proyecto del Código de Comercio, cuya revisión estará a cargo de CONEPLAN antes de ser sometido a la consideración del Consejo de Ministros, para su aprobación y promulgación, informó el Subsecretario de Justicia, Dr. Gastón Ledezma Rojas, quien presidió la comisión codificadora de ese cuerpo legal.

El Código de Comercio está contenido en cuatro libros; el primero incluye enunciados generales sobre el Comercio y los comerciantes, sus finalidades y formas de actividad, derechos y obligaciones; el segundo señala normas y disposiciones acerca de los bienes mercantiles, nuevos valores y otros aspectos relativos a "valores"; el tercero trata sobre los contratos y obligaciones comerciales; el cuarto libro se refiere a procedimientos especiales como peritajes, concurso, quiebras y otros temas de la actividad comercial.

El Subsecretario Gastón Ledezma explicó que el Código de Comercio abarca dos aspectos fundamentales: el jurídico y el de la actividad misma del comercio. El primer aspecto, se refiere a la constitución jurídica de las empresas comerciales y a las normas a que se sujetará la actividad comercial para encuadrarse al marco de las leyes; el segundo, regula toda la actividad comercial.

Esa autoridad destacó, por otra parte, que el espíritu de esa ley se atiene a la política económica-social que, dentro de los programas de desarrollo nacional, ha puesto en ejecución el Gobierno.

Señaló que constituye un esfuerzo del Gobierno la renovación de códigos arcaicos y la promulgación de nuevas leyes para llenar el vacío que existía, por deficiencias que ellas presentaban o por su inexistencia, a fin de dotar al país de una nueva y moderna legislación que regule las relaciones jurídicas de los ciudadanos.

Expresó que la empresa de lograr un nuevo ordenamiento jurídico, no es fácil y menos aún cuando se quiere poner al país al nivel de otras naciones. Afirmó que de nada valdría el proceso de desarrollo nacional, que se encara actualmente con toda decisión, si no se concreta también el desarrollo boliviano con la renovación de sus instituciones, ya que "Desarrollo y Estado de Derecho son elementos vitales que deben configurar una nueva imagen nacional".

Juntas vecinales sugieren medidas de moralización en Comuna paceña

La Federación de Juntas Vecinales de La Paz ha enviado una nota al Alcalde Mario Mercado, en la que sugieren una serie de medidas destinadas a implantar un plan de moralización de la Municipalidad de La Paz.

Entre esas medidas, señalan :"Se proceda a la reversión y restitución de todos los terrenos municipales distribuidos en forma dispendiosa a funcionarios municipales y personas particulares, que se hubieran beneficiado con superficies mayores de 300 metros cuadrados y con precios simbólicos".

"Girar pliegos de cargo a todos los funcionarios y exfuncionarios municipales que hubieran defraudado fondos y cometido peculados municipales en los cargos administrativos del Municipio, sin perjuicio de la sanción prevista en el Art. 142 del Código Penal".

"En la misma forma, a los interventores de la Contraloría General de la República ante la Alcaldía que se les hubiera adjudicado terrenos municipales, lo que importa prevaricato sancionado por el Art. 173 del Código Penal".

"Se exonere a los funcionarios que aún siguen ejerciendo cargos en la Alcaldía y que hayan incurrido en delitos y faltas expuestas y que se extiendan contra ellos pliegos de cargo y procesos administrativos"

"Evitar el nepotismo fomentado en gran escala en la Alcaldía Municipal de La Paz"

"Sancionar a los contratistas que se adjudicaron obras municipales realizadas cuyo estado es pésimo, caso concreto la pavimentación de las avenidas Tumusla y Baptista y otras obras, en distintas zonas de la ciudad".

"Los mingitorios que fueron distribuidos, entre los parientes y allegados a funcionarios de la Municipalidad, por su pésima conservación, falta de atención, aseo e higiene, dichos contratos deben ser rescindidos con carácter general, debiendo llamarse a licitación pública. Asimismo, la administración de los mingitorios de zonas marginales debe ser encomendado a las Juntas Vecinales, para que presten servicio gratuito a la población"

Según Ministro Zelaya

Resultados promisorios para la minería dio satélite Erts

..Las imágenes del satélite Erts han arrojado resultados muy promisorios para la minería, según dijo el Ministro de Minería y Metalurgia, Gral. José Antonio Zelaya.

Aunque no se conoce un informe final sobre los datos proporcionados por el satélite Erts, el Ministro dijo que esas imágenes han permitido encontrar "fallas" (posibles depósitos mineralizados).

Expresó que próximamente, el Servicio Geológico de Bolivia hará conocer el estado de los trabajos en base a la información suministrada por el satélite mencionado.

ESPERANZAS PARA PULACAYO

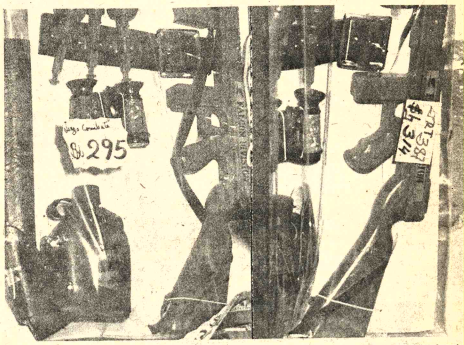
El Ministro adelantó que la información suministrada por el satélite Erts, permitió encontrar en Pulacayo y Catavi "fallas" importantes.

Hace más de veinte años, Pulacayo era el centro más importante de la minería nacional; su rendimiento decayó por el agotamiento de sus reservas.

En Catavi, la explotación de los minerales se ha orientado en los últimos tiempos hacia los minerales de baja ley, lo que hace que los procesos de beneficiado o recuperación sean cada vez más costosos y sofisticados, como la volatilización, por ejemplo.

Si las "fallas" encontradas en Pulacayo y Catavi por el satélite Erts, son confirmadas en la exploración geológica, esos centros podrán volverse a constituir en los más importantes de la minería por un largo tiempo.

El Ministro de Minería anunció que toda la información referente al trabajo del satélite Erts será proporcionada en los próximos días.



DIFERENCIA DE PRECIOS.- Pese a la campaña oficial iniciada esta semana por el Ministerio de Industria y Comercio, las diferencias de precios, principalmente de los juguetes continúa. Como se observa en la composición gráfica, un mismo juego de armas de juguetes tiene diferentes precios en dos establecimientos legalmente establecidos. A la izquierda la caja tiene un costo de 295 pesos mientras que el mismo artículo en otra tienda del centro de La Paz es comercializado a 314 pesos. Ejemplos como el presente todavía se pueden observar en algunos comercios de la ciudad, que no acataron el llamamiento del Gobierno de rebajar el costo de los productos y dar mayores oportunidades de compra al público.

Complacencia del Gral. González por rebaja de precios de venta

Policía Urbana controla el comercio y la feria

..El Ministro de Industria y Comercio, Gral. Victor González Fuentes, expresó ayer su complacencia por el entendimiento logrado entre Gobierno y empresa privada, al haber esta última acatado un deseo de las autoridades para rebajar precios en el comercio y ponerlos al alcance del pueblo.

El Ministro realizó ayer un recorrido por el sector comercial de la ciudad, comprobando, según dijo, que los precios de juguetes y artículos en general han tenido una rebaja, de conformidad al acuerdo establecido entre el Ministerio de Industria y Comercio y la Cámara Nacional de Comercio.

El Gral. Víctor Gonzalez felicitó personalmente a varios comerciantes por su espíritu de cooperación con el Gobierno y por su comprensión hacia la situación económica del pueblo.

FERIA DE NAVIDAD

El Alcalde Mario Mercado, entretanto, dio por inaugurada ayer la Feria de Navidad en el local de la ex-Aduana Nacional. La noche anterior, hizo un recorrido por las instalaciones para verificar si habían sido habilitadas convenientemente para el funcionamiento de la Feria.

La elección de un local cerrado para la Feria de Navidad, se ha debido al propósito de la Alcaldía de evitar las aglomeraciones de gente en las vías públicas y el entorpecimiento del flujo de circulación de vehículos en calles de intenso tránsito, como en la avenida Montes donde, hasta el año pasado, se realizaba esa feria.

Con la experiencia que se recoja ahora, dijeron las autoridades municipales, es probable que la tradicional Feria de Alasita se realice también en el mismo local, ya que el Alcalde Mario Mercado, según declaró anteriormente, ha descartado toda posibilidad de que esa fiesta paceña ocupe una avenida de intensa circulación de vehículos, como es la Avenida del Ejército, cuyos jardines además, en las ocasiones anteriores, sufrieron destrucción debido a la aglomeración de público y al poco cuidado de los expositores.

CONTROL DE PRECIOS

En cumplimiento de instrucciones del Ministerio de Industria y Comercio, el Alcaldía ha ordenado a la Intendencia Municipal que disponga un riguroso control sobre el comercio local, para evitar la elevación de precios. El cumplimiento de esas instrucciones, la Policía Urbana clausuró por veinticuatro horas el establecimiento comercial "Sussan", ubicado en Galeria Luz, cuya propietaria debe pagar la multa de $b. 1.000 para su reapertura.

Gran parte del personal de Policía Urbana se ha volcado desde ayer, a la Feria de Navidad en el local de la ex-Aduana para controlar precios. Ha establecido una comisaría para atender denuncias.

Según el Intendente Municipal, estas tareas están comendadas a la Policía Urbana no afectarán el servicio que cumple en los mercados públicos, cuyo control, según dijo, no ha sido descuidado en ningún momento.

RETORNO.- En medio de inusuales medidas de seguridad observadas en el Aeropuerto Internacional de El Alto, regresó ayer a La Paz el Comandante de la Policía Boliviana. Estuvieron a recibirle la mayor parte de los jefes de la citada institución de La Paz. Como se observa en la fotografía superior, un destacamento de guardias recibió al comandante policial quien asistió en Chile a una reunión.

PRESENCIA Literaria

- **PRESENCIA LITERARIA no circula con la presente edición. El Suplemento correspondiente al día de hoy será entregado al público junto con el del próximo domingo, con material especial por el fin de año. Apelamos a la comprensión de nuestros lectores.**

Desde enero regirá Fondo Complementario de los Ferroviarios

El Fondo Complementario de Ferroviarios y Anexos entrará en funciones desde el próximo mes como consecuencia de haberse concluido todas las gestiones para cumplir con ese objetivo.

Entre los trabajos está el correspondiente a los estudios matemáticos-actuariales y el estatuto orgánico de la nueva entidad, ambos considerados de mucha importancia para el desenvolvimiento de labores.

Se informó que el Ministro de Previsión Social y Salud Pública tendrá a su cargo la legalización de dichos documentos mediante una disposición especial que deberá dictar el gobierno.

No se dieron a conocer los montos de los recursos económicos con los que iniciará sus operaciones el Fondo Complementario de Ferroviarios ni el de las personas que recibirán inmediatos beneficios del mismo.

el reloj ORIENT en almacenes AMBASSADOR comercio 1018—1022

* * * * * * *

Tenga su hora ORIENT con un amplio sistema de CREDITO

En cooperación a la política económica del Supremo Gobierno concedemos nuevos descuentos especiales

- Calculadoras electrónicas FACIT y SONCATRON
- Linternas a pilas
- Focos para linternas
- Lámparas para el hogar y la oficina
  - de techo
  - de pared (apliques)
  - de mesa
  - lámparas especiales para la cocina y el baño
- Tensores para alambre simples, múltiples y con cadena
- Machetes cañeros de las afamadas marças STANLEY y GAVILAN
- Insecticidas: Neocid liquido Neocid floral (polvo)
- Bicicletas

consulte detalles en:

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país

Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON

Hallazgo de petroglifos en la península de Copacabana

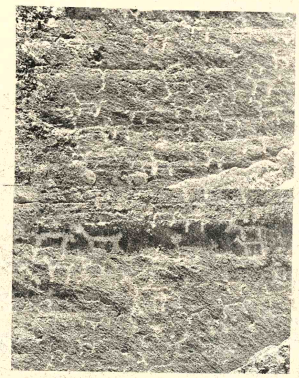
Por MAX PORTUGAL ORTIZ

El campo de la arqueología de la región de la península de Copacabana resulta sumamente importante, como ya se tiene establecido hasta el presente brindando sorpresas al investigador, como nos sucedió con un reciente hallazgo.

KARPANAKE.- El lugar en estudio se halla en el Departamento de La Paz, Provincia Manco Kapac, jurisdicción de Copacabana. Los trabajos precedentes de Maks Portugal Zamora han permitido vislumbrar el potencial arqueológico de la región. El examen del petroglifo, estructura de superficie, descubre un parentesco con las manifestaciones del arte rupestre del Altiplano. Es de advertir que en el distrito que comentamos se emplazan coincidentes expresiones, pero de raigambre pictográfica, como ocurre en "Banderani", monumento en vías de desaparecer debido a las averías que le producen diariamente manos ignaras.

El testimonio valioso que legaron a la posteridad los antiguos pueblos precoloniales de la región de Copacabana se tradujo en centros ceremoniales, al parecer de data Inka, como es el caso de Champi Juna, allí en la superficie de la parte rocosa labraron finos y bien estructurados "asientos", dichos así vulgarmente, siendo más bien su estirpe de altares altos y bajos, que contaría, tomando en cuenta su primera aceptación popular, de otras formas como canales, gradillas y restos de campos terra, todo lo cual ornamentaba su arquitectura pétrea. Más aún, Champi Juna debió ser centro de ceremonias dedicadas a la religión. Por otra parte sus artistas perpetuaron en las pictografías y petroglifos sus costumbres, creencias, la una y en el caso de Karpanake, un testimonio etnológico y arqueológico, donde figuran la presencia de los conquistadores".

El petroglifo se lo realizó aprovechando el paramento liso de un flanco de cresta rocosa, en una montaña (3.900 m.s.n.m.) en dirección al espejo del lacaca; su carácter un tanto aislado le otorga aún mayor notoriedad. En realidad las dimensiones del área decorada son 5.60 mts. de largo por una elevación no mayor de 2.10 mts., en el se estamparon definitivamente los elementos de arte utilizando los procedimientos de grabación como el picado y desatillado.



El extremo izquierdo del área decorada se grabó una llama aislada, grabada geométricamente; mide 22 cms. de largo x 18 cms. de alto. A 76 cms. de la precedente muestra y hacia el oriente emerge claramente el Primer Conjunto, especialmente compuesto de cuatro auquénidos dispuestos horizontalmente. Sus medidas son: auquénido 1) 18 x 15 cms., auquénido 2) 18 x 18 cms., auquénido 3) 11 x 9 cms., auquénido 4) 20 x 5 cms.

Sobre dicha porción se elaboró la silueta de otro animal de cuerpo alargado (65 cms. de largo x 18 cms. de alto) de cuya testa derivaría caprichosamente una forma ondulante, a manera de sierpe; debajo de la rara expresión se refugia un pequeño mamífero. Podría ser que exista cierta unidad entre tal figura y la mayor porción del área decorada por representación de llamas, trazadas linealmente y en forma esquemática hacia el lado izquierdo. El primer Conjunto abarcaría 1 m. lineal y una elevación de 0.70 mts. El Conjunto Segundo, con 1 m. de expresión lineal, presenta una escena de rebaño de camélidos, en cuyo epicentro se destacan las representaciones de dos jinetes.

El jinete 1, sumamente esquemático sirve de adelantado a su homónimo, se ven detalles como el sombrero de ala ancha y copa notable, mientras que uno de los brazos guía la brida de la bestia, la que aunque representada esquemáticamente se halla en franca disposición de movimiento.

No obstante la senda trazada la composición se complementa con un segundo jinete, de mayor magnitud que el precedente, con la variante de no expresar claramente la brida, pero bajo del equino se asocia un otro animal, dirigido al lado contrario de la tropa. El jinete 1 mide 17 cms. de largo x 16 cms. de alto y el jinete 2 tiene 23 cms. de largo y 19 cms. de alto.

Por lo demás coronan y flanquean este segundo conjunto reiteradas llamas, esencia y constante de nuestro arte prehistórico. Finalmente es de advertir que en el segmento inferior, luce una figura antropomorfa cuyo brazo está ligado a un pequeño animalejo.

Como se puede calibrar, el Segundo Conjunto está plenamente identificado con la absoluta preponderancia de los auquénidos, dirigidos a la izquierda salvo dos disidentes. Consideremos que todo el petroglifo contiene hasta sesenta elementos individuales, por ello vale citar el Tercer Conjunto de aproximadamente 1 m. de largo, estampado al extremo derecho y compuesto ya tanto por los camélidos andinos como por cierta expresión geométrica lineal y vertical. La testa de los animales da paso a la representación del hocico y las orejas erguidas, los cuerpos fueron trazados algunas veces con cierta curvatura de lomo, en otras linealmente horizontal. La representación de la cola, puede ser semienroscada hacia abajo en una variante, y en la otra suele implantarse airosamente hacia arriba. Por lo que va a las patas, varias veces el artista se preocupó de hacer visible algún detalle anatómico.

RELACIONES.- La información bibliográfica indica que en las Sierras Centrales de la República Argentina, donde proliferan expresiones de arte parietal indígena, existe el sitio Cerro Colorado, que cuenta con pictografías y grabados rupestres que nos permiten realizar comparaciones con el sitio Karpanake. Las pinturas de Cerro Colorado presentan escenas de peleas entre indígenas y conquistadores, representando a estos últimos como individuos montados a caballo. Justamente la relación con nuestro sitio estriba en esta última situación, que aunque no consta su apronte beligerante muestra la integración con un mundo cubierto por la fauna andina.

Puera de su connotación ontológica inscrita en la ciencia de la arqueología, existe la perspectiva de su integración al fondo de recursos turísticos culturales de primera magnitud en la zona de Copacabana por su rareza y hermosura.

Premio para Javier del Granado

COCHABAMBA 20 (PRESENCIA).- El poeta Don Javier del Granado obtuvo el Primer Premio, Medalla de Oro, en el Concurso Internacional de los Segundos Juegos Florales Hispanoamericanos de Montevideo.

Este concurso fue convocado por organizaciones culturales uruguayas en el "Año de la Orientalidad".

El poeta del Granado obtuvo el galardón internacional por su Canto en siete Sonetos al Capitán Dn Suflo de Chávez.

El Segundo Premio, Violeta de Plata fue concedido al poeta de la República Dominicana, Jorge Rivas, por su trabajo "Verificando Humanas Ecuaciones". Y el tercer Premio y Diploma mereció el poema Cisne en Río de Nubes del poeta argentino Carlos Marcelo Costanz.

EDITORIAL Y LIBRERIA

'DON BOSCO

Av. 16 de Julio 1899 - Casilla 4458 - Teléfono 22191 - La Paz Bolivia.

REGALE LIBROS EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD

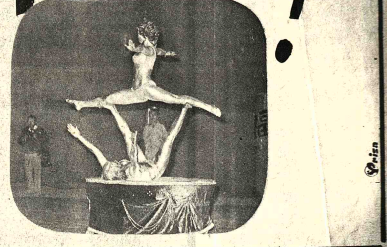
OBRAS PARA NIÑOS

LA BIBLIA CONTADA A LOS NIÑOS
UNA HISTORIA MARAVILLOSA
LOS INVENTOS
PINOCHO
EL GATO JEREMIAS
CUATRO CUENTOS DE LAS MIL Y UNA NOCHE
CUATRO CUENTOS DE ANDERSEN
CUENTOS INMORTALES DE GRIMM

En elegantes ediciones para regalo

SEMANA DEL 18 AL 24 Descuento 10%

LLEGÓ Y CAUTIVÓ!



teatro acrobático CHINO

MUSIC HALL

Matinée 3.30 Tanda 6.30 Noche 9.00

Preferencia $b. 40
General $b. 20
Niños $b. 10

Boleterías desde las 10 a.m.

HOY COLISEO CERRADO

AUSPICIA LA EMBAJADA DE LA REP. DE CHINA EN BOLIVIA

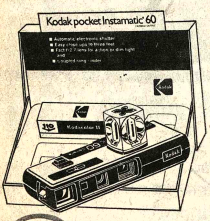
NAVIDAD KODAK

75

despierte la imaginación de sus niños

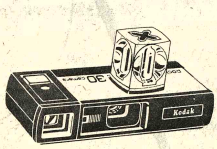
Con Cámaras y Peliculas

Kodak



con la pequeña

KODAK POCKET INSTAMATIC



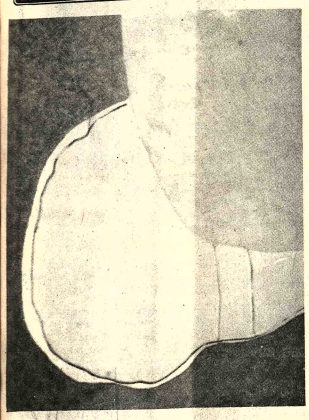
PRODUCTOS Kodak DE VENTA AQUI

CASA KAVLIN S.A.

POTOSI 1130 CAMACHO esq. COLON

NO SIGA PENSANDO, REGALE EKCO
SU HOGAR MERECE LO MEJOR
REGALE CALIDAD, REGALE CONFORT
FINISIMOS UTENSILIOS AMERICANOS EKCO
DE VENTA EN TIENDAS Y BAZARES DE TODO EL PAIS
POR MAYOR EN BAZAR Y FERRETERIA
"ALEMAN LTDA."
ILLAMPU Nº. 852, TEL. 23243 - CASILLA 2053 - LA PAZ.

ARTE Y CULTURA



- "El Todo", óleo de Jorge Carrasco Núñez del Prado. En la Galería Naira se presenta una muestra retrospectiva del artista boliviano, ahora radicado en Francia.

- Con el concierto ofrecido anoche por la mezzo-soprano Alma Mora, en el Teatro Municipal, concluyó el ciclo auspiciado por la Presidencia de la República y la Sociedad Filarmónica de La Paz. En el gráfico, la artista en un pasaje de su actuación, acompañada por su esposo el pianista Walter Ponce.

Actividad cultural

GALERIA MUNICIPAL.- Muestra colectiva de minicuadros de artistas bolivianos. Calle Colón.

MUSEO NACIONAL DE ARTE.-Oleos de Raúl Mariaca. Consta la exposición de 18 obras.

GALERIA EMUSA.- Muestra colectiva de pintura. Esta exposición estará abierta al público hasta el sábado 27, del mes en curso. Av. 16 de Julio 1607.

PALACIO DE GOBIERNO.- El miércoles 24, a horas 19.00, ofrecerán un concierto para autoridades de Gobierno, la soprano Lana Paulk de Kempff y el barítono Jorge Soliz Pereyra, acompañados al piano por Rubén Vartañán. El programa incluye obras de Viscarra, Puccini, Verdi, Strauss, Caba, Mozart y Rossini.

En circulación primer número de revista brasileña "Versus"

(SERVICIO ESPECIAL DE INTER PRESS SERVICE)

..Acaba de editarse en San Pablo el primer número de una revista bimestral de "reportajes, ideas y cultura", llamada "Versus". Su director responsable es Marcos Faerman.

En su número inaugural incluye una nota del periodista argentino Tomás Eloy Martínez (autor de "La pasión según Trelew") sobre las amenazas que recibiera -hacia 1974- de parte de la denominada "Alianza Anticomunista Argentina" (AAA) y un reportaje de aquél al escritor Ernesto Sábato ("Sobre héroes y tumbas" y "Abbadón el exterminador") sobre el miedo en la Argentina. Además, tras una nota de Eduardo Galeano ("La canción de nosotros"), fragmentos del diario póstumo de José María Arguedas ("El zorro de arriba y el zorro de abajo") diversos poemas de autores latinoamericanos; una entrevista a Michel Foulcault y una nota sobre la teoría de la traición del poeta alemán Hans Magnus Enszenberger ("Política y delito"), "Poemas para quienes no saben leer poesía").

URUGUAY: HIBER CONTERIS ("LA MUERTE DE MALCOM X") HA SIDO APRESADO Y SE DESCONOCE SU SITUACION LEGAL

El escritor Hiber Conteris -autor del drama "La muerte de Malcom X", la novela "Cono Sur" y "Virginia en Flash-back", conocido periodista uruguayo que colaboró con "Epoca" y "Marcha", autor de innumerables artículos, notas y ensayos sobre problemas políticos latinoamericanos, también jurado de la Casa de las Américas- ha sido detenido por las fuerzas conjuntas uruguayas hace aproximadamente un mes y medio. Su arresto coincidió con el de no menos de 200 personas.

A pesar de las gestiones realizadas ante las autoridades uruguayas por escritores amigos de Conteris, hasta el presente no se ha podido saber nada con respecto a su paradero y situación legal. Conteris, en un prólogo que escribió a un trabajo sobre "Hombre, ideología y revolución en América Latina" -publicado en 1965 por "Iglesia y Sociedad en América Latina" (ISAL) en colaboración con la Federación de Iglesias Evangélicas del Uruguay- señalaba que, para él, las ideologías no debían ser interpretadas meramente como formas de encubrir la realidad social, que aquellas que procuran promover cambios sociales son más bien "tomas de conciencia de la realidad", "representan el conjunto de ideas que expresan la voluntad del hombre de transformar o conformar la sociedad en que vive de acuerdo a su escala de valores y comprensión del proceso histórico". No es desatinado afirmar que esta comprensión amplia de la ideología y de la conciencia está presente en toda la obra de ese autor y, sobre todo, en el itinerario recorrido por su narrativa, que va desde los personajes indiferentes y desconectados de un Montevideo de clase media al que criticara duramente en "Cono Sur", hasta el relato violento y directo de "La muerte de Malcom X".

ARGENTINA: RECLAMAN LIBERTAD DE CATEDRATICO PRESO LOS PSICOLOGOS Y PSIQUIATRAS

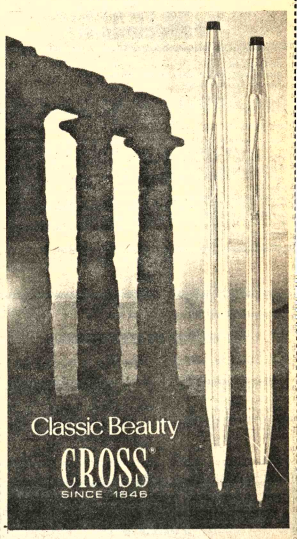
BUENOS AIRES, DIC (IPS) - La Asociación de Psicólogos de Buenos Aires y la Federación Argentina de Psiquiatras publicaron una solicitud reclamando la libertad del profesor Mauricio Malamud, detenido mientras pronunciaba una conferencia el día 26 del mes pasado, por la Policía Federal, en esta capital.

La detención de Malamud se produjo durante un allanamiento efectuado en el local del Centro de Docencia e Investigación de Trabajadores de Salud Mental (pertenecientes a las mencionadas entidades científicas). En esa ocasión también fueron apresados 16 docentes y alumnos que se encontraban en el local, quienes recuperaron su libertad después de su identificación.

Dicha solicitada manifiesta que el avasallamiento de las libertades individuales "es uno más de los problemas que los trabajadores de la salud, de la cultura y el arte" deben afrontar dentro del actual proceso político del país.

Un regalo fino...

CROSS



Classic Beauty

CROSS®

SINCE 1846

Ventas por mayor y menor

LA VICTORIA S.R.L.

Casilla 458 - La Paz

Rasti®

El juguete que

* ENSEÑA
* DISTRAE
* FORMA

Representantes exclusivos para Bolivia:

Sociedad de Comercio

RIMAC

Juan de la Riva 1438 - Casilla 1181.

Oruro: Cía. Importadora Escandinava.

Cochabamba: Casa Madrid
Casa Carlitos
Casa Dorita
Casa Royal
Boutique La Moderna

Santa Cruz: Discolandia
Librería Lijerón Jordán
Librería Ribera Hnos.

Sucre: La Soriana

Potosí: Sociedad Comercial del Sud

Tarija: La Confianza

Tupiza: Bazar Charito.

HAGALO UD. MISMO CON:

BOSCH combi

PARA MULTIPLES USOS, REPARACIONES EN LA CASA, INCLUSO CREACIONES NUEVAS SIGUIENDO SU PROPIA INSPIRACION.

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels.42836 · 55219 · 53661

Sucursales: COCHABAMBA · ORURO · POTOSI · SANTA CRUZ · SUCRE · TARIJA · VILLAZON TUPIZA

El gran esplendor de la precisión

OMEGA

CONSTELLATION

EL GRAN REGALO DE ESTA NAVIDAD

OMEGA SE HA GANADO LA CONFIANZA DEL MUNDO

CASA KAVLIN S.A

POTOSI 1130 ESQ. LA PAZ ESQUINA COLON

Y EN LAS BUENAS RELOJERIAS

PRESENCIA

Sociales

REUNIONES

El presidente y el directorio del Banco Central de Bolivia ofrecerán una recepción con motivo de la Navidad, para agasajar a los empleados jubilados y actuales de esa entidad bancaria.

La Empresa Minera Unificada S.A. EMUSA ofrecerá el miércoles un cocktail a todo su personal con motivo de celebrar la Navidad.

Los socios del Club LEO invitarán mañana en un cocktail de camaradería para celebrar la Navidad. La reunión tendrá lugar en casa del señor Wilson Vargas.

Los integrantes de la promoción "Artilleros del 51" del Colegio Alemán Mariscal Braun se reunieron para elegir su nueva mesa directiva. En esa oportunidad, el señor Rudy Poepsel ofreció una charla sobre el tema: El potencial energético de Bolivia.

MATRIMONIOS

En la Iglesia de la Virgen de los Remedios, se ha celebrado ayer la ceremonia religiosa de la boda de la señorita María Isabel Machicao González con el señor Juan Carlos Giménez Vargas.

En Cochabamba, se ha celebrado la boda de la señorita Verónica Calero con el señor Luis Dalence.

NACIMIENTO

El hogar de los esposos Ronald Calderón y María Teresa Machicado ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénita.

Bodas de Plata Matrimoniales

..Oruro.- En días pasados, en esta ciudad, celebraron sus Bodas de Plata Matrimoniales, los esposos: CARLOS QUIROGA AZURDUY y GRACIELA MENDEZ DE QUIROGA, quienes fueron con este grato motivo, agasajados por sus señores hijos.

15 AÑOS

..El día de ayer cumplió 15 años la señorita MIRTHA QUEVEDO ASALINOVIC, con este motivo sus padres ofrecieron una recepción social en el Club Yugoslavo de Oruro.

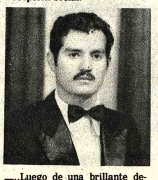
Nueva profesional

..En días pasados en la ciudad de Cochabamba rindió su examen de grado y prestó su juramento de Ley, la señorita MARY UGARTE MORALES. obteniendo su título de Dra. Bioquímico-Farmacéutico.

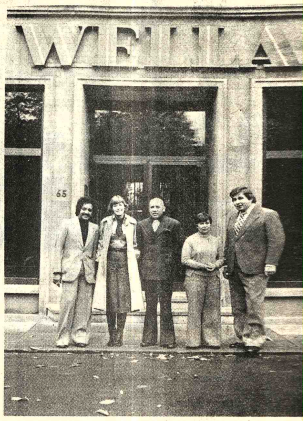
..En la ciudad de Camiri, la niñita SINTHYA PATRICIA BURGOS CAVERO, apagó sus dos velitas festejando su segundo aniversario. Con este motivo, sus papás la agasajaron ofreciendo a sus amistades una recepción social.

Nueva profesional

..Srta. Aida Suárez Céspedes, que en días pasados egresó de la Normal Superior Católica de Cochabamba como profesora de Idiomas, habiendo sido distinguida con Diploma de Honor por sus excelentes notas durante el tiempo de sus estudios. Le deseamos éxito a esta nueva profesional que regresa a su tierra natal.



....Luego de una brillante defensa de su Proyecto de Grado, "CENTRALIZACION ADMINISTRATIVA PARA LA CIUDAD DE CAMIRI", el señor JULIO GERMAN VILLAZON JORDAN recibió el título de "LICENCIADO EN ARQUITECTURA Y URBANISMO", habiendo merecido las felicitaciones del tribunal examinador.



..MARGARITA MACIAS posa con los Ejecutivos de "WELLA" (Alemania) una vez concluidos sus cursos sobre nuevas técnicas de aplicación de cosméticos.

Fallecimiento

En la paz del Señor y confortada con los auxilios de nuestra Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue abnegada esposa

Sra. ETELVINA DE LA BARRA de WILDE

Q. E. P. D.

Luis Armando Wilde Delaney, esposo; Samuel de la Barra, hermano; Emilia W. de Loizaga; Carmen Rosa W. de Severiche, María v. de Fernández, Remedios de Murillo, Cristina Arítnez de de la Barra, hermanas políticas; Nora de Balcárcel Nancy de Sandoval, Gladys de Murillo, sobrinas y demás familiares, ruegan a sus parientes y amigos se dignen concurrir a la misa de cuerpo presente, a horas 10.00 y a la traslación de los restos mortales de la extinta el día de mañana lunes 22 de Diciembre a horas 11.00

El cortejo fúnebre partirá de la calle Cuba Nº 1269 (pasando esquina San Salvador)

Misas

Los hijos y nietos del que en vida fue

Sr. HECTOR PASTEN OBLITAS

Q. E. P. D.

invitan a sus hermanos, hermanos políticos, tíos y demás parientes, en especial a los residentes de la provincia Bautista Saavedra, a la misa que, recordando el primer año de su lamentable deceso mandan a oficiar en el templo de San Francisco el día de mañana lunes 22 a horas 19 (7 de la tarde).

El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 21 de diciembre de 1975.

La familia de la que en vida fue ejemplar madre señora

Doña BRAULIA M. vda. de CASTILLO

(Q.E.P.D.)

invita a todos sus familiares y amigos a la misa que se llevará a cabo el día martes 23 del presente a horas 11 a.m. en el templo de San Juan de Dios, recordando los 6 meses de su lloradó fallecimiento. El duelo se despide en la puerta del templo.

La Paz, 21-12-75

María Antonieta Alvarez v. de Ramírez, esposa; Brenda Ramírez Alvarez, hija; Luis Ramírez M., Carmela Maldonado, padres y hermanas del que en vida fue

Sr. AMERICO RAMIREZ MALDONADO

(Q.E.P.D.)

invitan a familiares, amigos a la misa que recordando el tercer mes de su sentido fallecimiento, mandan a oficiar el día de hoy domingo 21 a horas 12.30 en la parroquia de San Agustín.

Su asistencia compromete la gratitud de la familia doliente.

Saavedra, Siles.....

(Viene de la página 3)

minero de la "Compañía Minera Aramayo", mientras que el Partido Liberal, ya caduco, era cooperado económicamente por otro gran magnate de la minería, don Simón I. Patiño.

Al concluir el Presidente Saavedra su período constitucional, hubo un breve interinato de don Felipe 2º Guzmán, Presidente del Congreso Nacional, en razón de haberse anulado la elección presidencial del médico José Gabino Villanueva, cuyas credenciales, según resolvió dicho Congreso, no eran válidas.

El Presidente Guzmán convocó a nuevas elecciones presidenciales, en las que obtuvo mayoría de votos don Hernando Siles, el cual asumió la Presidencia Constitucional de la República en los inicios del año 1926.

Poco días después, el Presidente Siles invitó al Lic. Gabriel Gosálvez a asumir la Secretaría Privada de la Presidencia, quien, al aceptar la invitación, trabajó conjuntamente con aquel mandatario desde los años de 1926 a 1929, lo cual significaba arduas labores de marcada responsabilidad, dados los graves problemas internacionales y políticos que se producían a diario.

El 5 de diciembre de 1928, fuerzas paraguayas atacaron el fortín boliviano "Vanguardia", cuyo golpe militar, tomado de sorpresa, dio mucho que hacer no sólo al Presidente Siles, sino, a todos su equipo ministerial y a la propia opinión del pueblo boliviano, habiéndose producido en la ciudad de La Paz y en otros lugares del territorio nacional, descontentos por la calma y serenidad con que el gobierno del Presidente Siles manejaba el referido incidente bélico.

Hubo principios de violencias populares, pero, con mucha habilidad, consiguió el gobierno de Siles adormecer la euforia popular y, al mismo tiempo, hizo las reclamaciones internacionales del caso, consiguiéndose de esta manera que dicho ataque paraguayo al fortín "Vanguardia", fuera intervenido por una Comisión de Neutrales, la misma que dio algunas sanciones morales al ejército paraguayo.

Al final, resultó un triunfo moral para el Presidente Siles y su equipo ministerial, pues dicha Comisión de Neutrales dio toda la razón del caso a la causa boliviana, al establecerse que fue el ejército paraguayo el que inició sus acciones bélicas.

En ese mismo mes de diciembre, don Gabriel Gosálvez, Secretario Privado del Presidente Siles, fue enviado como Asesor de la Delegación Boliviana ante la VI Conferencia Internacional Americana, efectuada en la ciudad de La Habana, a la que concurrieron delegaciones de todas las Repúblicas Americanas.

Al año siguiente, 1929, Gozálvez fue elegido como diputado por la ciudad de La Paz, en cuyas deliberaciones tuvo enormes aciertos de carácter administrativo-político, demostrando sus grandes cualidades de estadista.

Fallecimiento

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Ing. Hugo Castrillo M. y Alicia C. de Gamarra, hijos; Primo Castrillo C. (ausente), Jacinta C. v. de Urquiola, Flora C. de la Riva, hermanos; Arturo Gamarra, Lola G. de Castrillo, hijos políticos; Juan de la Riva, Alma de Castrillo (ausente), hermanos políticos; nietos, bisnietos, primos, sobrinos y demás familiares, del que en vida fue distinguido magistrado, abnegado esposo y ejemplar padre, Señor

Dr. ISAAC CASTRILLO CABEZAS

(Q.E.P.D.)

expresan su más sincero y profundo agradecimiento a las instituciones y personas que se hicieron presentes acompañándoles en su momento de dolor y enviaron ofrendas florales, e invitan a sus parientes, a la Corte Superior del Distrito, Colegio de Jueces, Colegio de Abogados, Consejo Nacional de Educación Superior, Centro de Diplomados y Promoción XIV de Altos Estudios Militares, Amigos de la Ciudad, Grupo "Helen Rusby" de Ex-Alumnos del Instituto Americano, Ateneo Avaroa, residentes de las Provincias Avaroa, Loayza, Pacajes y Camacho, V. Tercera Orden Franciscana de Señoras, Hermandad del Señor de Los Milagros, rama señoras, amistades y personas piadosas, a la misa que en sufragio del alma del extinto mandan a oficiar recordando los ocho días de su llorado fallecimiento, el día de mañana lunes 22 a horas 11 y 30, en la Basílica de San Pedro.

Su asistencia a este acto de piedad cristiana, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

No circulan invitaciones especiales, el duelo se despide en la puerta del templo.

VAGONETA OPEL

Caraban Récord 1.900, perfecto estado vendo. Ver y tratar Bueno 240, 3er. Piso, taller.

Inversiones en Argentina

BURSATILES E INMOBILIARIAS

Estudio Mario Vázquez y Asociados
Rivadavia Nº. 986 - piso 6º.
teléfonos: 37-1322 y 37-3183
BUENOS AIRES - ARGENTINA

Club de Tenis La Paz

Socios en mora

El Directorio de la Institución comunica a todos los señores SOCIOS EN MORA que se ha concedido un plazo hasta el DIA 23 DE DICIEMBRE DE 1975 para poner sus cuotas ordinarias y otras obligaciones al día. Cumplido este lapso se procederá a la reversión de sus acciones de acuerdo al artículo 33 de los Estatutos de la Institución.

ART. 66: Ningún socio podrá alegar ignorancia o desconocimiento de los Estatutos ni de las demás disposiciones del Club.

NOTA: SE HAN CONSIDERADO EN MORA A LOS SOCIOS QUE TIENEN LAS CUOTAS ATRASADAS HASTA MAYO DE 1975.

La Paz, 21 de diciembre 1975.

SANTA CRUZ

De ocasión se vende excelente propiedad agrícola en zona norte.

- Superficie total: 485 Has.
- Desmonte nuevo cultivable: 315 Has.
- Riego por aspersión: 60 Has.
- Riego por inundación: 100 Has.
- Distancia a carretera asfaltada: 4 Kilómetros
- Construcciones: Casas, galpones, pista y alambradas nuevas.

Mayores informaciones en casilla 1493 o teléfono 2-4634 Santa Cruz.

Contador o Perito contable

Se necesitan los servicios de un Contador General o Perito Contable para trabajar en Proyecto de Fomento Cooperativo, con asiento en Villa Busch - Yapacani. Presentar Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo a la casilla Nº. 2982 Santa Cruz, hasta el 31 de diciembre de 1975.

Saludo al trabajador minero de Bolivia

Una disposición de Gobierno consagró el 21 de Diciembre como "Día del Minero", se rinde así, año por año, un merecido homenaje al esforzado trabajador de los socavones, que hace ofrenda diaria de sus mejores energías para sostener la vitalidad económica del Estado Boliviano.

Todos tenemos un sitio y un rol que cumplir dentro de la colectividad nacional. Pero si nos compenetramos del sacrificio que importa el romper farellones y perseguir vetas subterráneas en pos del concentrado, debemos ceder al trabajador minero el privilegio de mayor aprecio, cariño y consideración de parte del pueblo y sus gobernantes.

Saludo cordialmente en este día, al trabajador del subsuelo boliviano, pidiéndole mantener su ritmo de contribución al bienestar del país, en el ambiente de orden y de paz social que nos esta permitiendo encarar programas de avance positivo en el sector de la minería nacional.

La Paz, diciembre 21 de 1975.

GRAL. ING. JOSE ANTONIO ZELAYA
MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA

Salutación al Trabajador Petrolero

En oportunidad de celebrarse el Día del Trabajador Petrolero, hago llegar mi más efusivo y emocionado saludo a este sector de la familia boliviana, que con tesón y patriotismo está desarrollando un importante recurso del patrimonio nacional, tonificando nuestra economía y cooperando decididamente en la incesante búsqueda de la felicidad y el bienestar de la Patria Boliviana, en la que se halla empeñado el Gobierno de las FF.AA. de la Nación.

Por ello es que, fraternalmente hago un llamado general a todos los trabajadores petroleros a no desmayar en su noble tarea, haciendo conciencia de la responsabilidad histórica que sobre su actividad gravita, y que con los demás sectores laborales, son los artífices directos del engrandecimiento de nuestra Patria.

La Paz, diciembre 21, 1975

Gral. Brig. Guillermo Jiménez Gallo

MINISTRO DE ENERGIA
E HIDROCARBUROS

CARLOS JAIME VILLARROEL F.

ABOGADO

Atención personal de juicios civiles, penales y sociales.
Asuntos de Familia.
Bufete: Yanacocha 301, 2º. piso. Of. 3, edificio "Asbún" (antiguo).
Teléfono 51413 Casilla 3455

PRIMER ANIVERSARIO

En la ciudad de Washington - Virginia EE.UU. celebran el día de hoy, su primer aniversario de bodas los esposos Guillermo Urquieta López y Ernestina Pommier de Urquieta; con este motivo ofrecerán una recepción a todas sus relaciones sociales.

Club de Tennis La Paz

1975 - Gran cena baile de Año Nuevo - 1976

ESTIMADOS CONSOCIOS Y AMIGOS:

Quedan cordialmente invitados a que reciban el Nuevo Año con entusiasmo y alegría en la sede social de nuestra Institución.

MIERCOLES 31 DE DICIEMBRE

horas 11.00

LE GARANTIZAMOS UNA NOCHE FELIZ

MAGNIFICA ORQUESTA Y SENSACIONAL BANDA
VARIADO MENU A ELECCION
COTILLON

PRECIOS ESPECIALES PARA SOCIOS (con carnet).
Como el número de mesas es limitado, se insinúa hacer las reservaciones con anticipación.
Teléfono 82590.

Corporación Minera de Bolivia

PEDIDO 30844/01 -1-2232 CC-79/75

BOTAS DE GOMA CON PUNTA REFORZADA DE ACERO

Se comunica a los señores representantes y firmas proveedoras que hubieran recogido el Pliego de Especificaciones del Pedido de referencia, que el plazo de presentación de propuestas ha sido ampliado hasta horas 12:00 del día Lunes 5 de Enero de 1976, a solicitud de varias firmas interesadas.

GERENCIA DE ADQUISICIONES

La Paz, diciembre 19, 1975

P.R. 918/75

En Santa Cruz

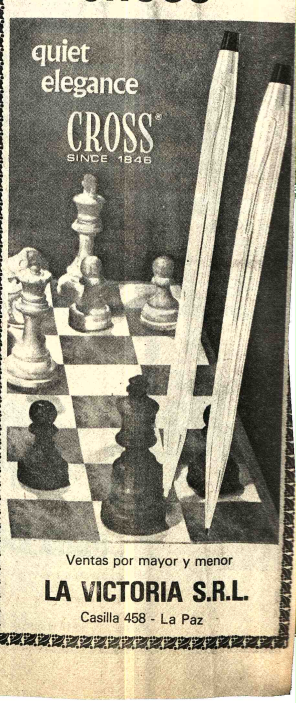
Novedad en luces de Navidad y cajas musicales Bazar Janet - Florida esq. España.

Vendo automóvil Chevrolet "Nova" 1975

Americano, nuevo, caja mecánica.
Ref.: Teléfono 27755.

Un fino regalo.....

CROSS



Ventas por mayor y menor

LA VICTORIA S.R.L.

Casilla 458 - La Paz

Mejoran las perspectivas de la economía colombiana

BOGOTA, 20 (AP).- El repunte de las exportaciones continuaba vigoroso al concluir el año de 1975 mejorando las perspectivas de la economía colombiana.

En el mes pasado las exportaciones aumentaron un 30 por ciento, en relación con noviembre de 1974, elevándose el monto total de los primeros 11 meses del año a 1.209 millones de dólares, según las estadísticas especiales.

El café continúa siendo el principal producto de exportación del país, las ventas del café al exterior sumaron 561 millones de dólares entre enero y noviembre, mientras las del resto de productos sumaron 708 millones de dólares.

Las cifras oficiales del comercio exterior indican que Colombia alcanzará probablemente a la meta de 1.400 millones de dólares lograda en exportaciones del año pasado.

En tonelaje las exportaciones de café aumentaron este año un 21 por ciento y las de los demás productos un 16 por ciento, pero los precios estuvieron débiles en los primeros meses del año, por lo cual los ingresos de divisas no subieron al ritmo del aumento de las exportaciones físicas.

Sin embargo las perspectivas son buenas para el año próximo pues el café ha subido alrededor de 20 centavos de dólar en los últimos dos meses, para colocarse casi a dólar la libra. La escasez de café continuará el año próximo lo cual asegura buenos precios e ingresos mínimos de 700 millones de dólares para el país.

También están mejorando los precios de artículos básicos de exportación de Colombia como los textiles, el algodón, el arroz y la carne.

Como consecuencia del aumento de los ingresos por exportaciones, la acumulación de reservas en divisas extranjeras - pasó la barrera de los 500 millones y se calcula que al finalizar el año estará en 550 millones de dólares, que sería la mayor cifra en reservas de la historia del país.

La balanza cambiaria también se muestra equilibrada. Los ingresos totales ascendieron en los primeros 11 meses del año a 1.715 millones de dólares.

En el frente interno el gobierno dispuso acelerar la lucha contra la inflación este año apenas llegará al 19.5 por ciento,

El Directorio de la Compañía Crediinform International ofreció una recepción para agasajar a su personal con motivo de las Fiestas de Navidad. En la foto, un aspecto, de la reunión que tuvo lugar en el Sky-Room del Hotel Libertador.

Misas

Su esposa, hijas, hijo político, hermano, hermanas, padres políticos, hermanas y hermanos políticos, sobrinos, nietos y demás familia del que en vida fue

Sr. Lic. JUAN A. ALIPAZ

(que en paz descanse)

invitan a sus parientes, amigos, Colegio de Economistas, Confederación de Profesionales, Contadores, Club de Leones de La Paz, y demás instituciones, a las que perteneció y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma, recordando el primer aniversario de su irreparable pérdida, se oficiará el día de mañana lunes 22 a horas 11:30 a.m. en el templo de San Juan de Dios (Calle Loayza).
Su asistencia a este acto piadoso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La Paz, Diciembre de 1975.

La familia del que en vida fue:

BORIS BANZER PRADA

(Q. D. D. G.)

Encarece a sus parientes, amigos y personas piadosas concurrir a la misa que, en sufragio del alma del extinto y recordando el cuarto aniversario de su llorado fallecimiento, se ha de oficiar el día Domingo 21 del mes en curso a horas 13 p.m. en la Iglesia de los Carmelitas.

Agradeciendo de antemano esta muestra de solidaridad cristiana.

LA JUNTA NACIONAL DE ACCION SOCIAL, DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA, se honra invitando a la misa que, recordando el cuarto aniversario del infausto fallecimiento del que fuera

BORIS BANZER PRADA

Q. D. D. G.

Se ha de oficiar el día Domingo 21 del mes en curso a horas 13 p.m., en la iglesia de los Carmelitas.

La familia del que en vida fue

Tte. Av. RONNY ANTELO PEREIRA

(Q.E.P.D.)

invita a todos sus parientes, amigos, miembros de la Fuerza Aérea, a la misa que en sufragio de su alma y recordando el segundo año de su sensible fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy 21 de los corrientes a horas 10 y 30 a.m. en el templo de María Auxiliadora y en la ciudad de Santa Cruz en La Mansión a horas 7 y 30 p.m.
La familia agradecerá su asistencia.

La Paz, 21 de Diciembre de 1975.

Fallecimientos

En la paz del Señor ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar padre y abnegado esposo

Don CESAR BUSTILLOS MERCADO

Q. E. P. D.

Blanca Aparicio, esposa; Gloria Bustillos, hija; Julia de Virreyra, Soancio, Zenón, Samuel, Lolo, Celia, hermanos; los nietos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amistades y en forma especial a la Fraternidad "Candombe", Club "Unión Royal", Club Ayacucho, Centro Patacamaya, Centro Ayata, Club White Star, Junta de Vecinos 14 de Septiembre, Sindicato Orfebres, Residentes Aroneños y demás instituciones a las que perteneció se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 16 p.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 21 del Pte. a Hs. 16 y 30 p.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Tumusla esq. Munaypata Nº. 689.
Será favor que agradecerá la familia doliente.
SERVICIOS DE FUNERARIA VALDIVIA. Graneros esq. Figueroa Tels. 24290 - 25254.

Se ausenta a Buenos Aires y Montevideo el Sr. Carlos Peralta R. en compañía de su esposa Graciela Salcedo de Peralta.

Retornó a nuestro país la Srta. Elba B. Arzadum Ordóñez, después de haber realizado estudios en Europa y los Estados Unidos de Norte América donde obtuvo el título de "Master of Arts" en Ciencias de la Información.

EL PERSONAL DE EMPLEADOS "HANSA LTDA." lamenta comunicar el fallecimiento de la hija de nuestro compañero de trabajo Jorge Vargas

Srta. DELIA VARGAS ALARCON

(Q. E. P. D.)

é invita a sus parientes, amigos, Jorge Vargas y Alicia de Vargas, padres, Aida Vargas de Ibáñez, René, María, Roxana y Viviana, hermanos; abuelos, tíos, sobrinos y demás familia, ruegan asistir al traslado de sus restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy domingo 21 de diciembre a horas 16:00.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Chuquisaca Nº. 405 esq. Pucarani.
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

AVISO NECROLOGICO

En la paz del Señor, con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue abnegada madre

Doña LEONOR EYZAGUIRRE vda. de RIVERA

(Q. E. P. D.)

Coronel Hugo Rivera Eyzaguirre y Mario Rivera Eyzaguirre, hijos; Rosario Tapia de Rivera, hija política; Lenny, Federico, Hugo, Ludwig, Hannelore, Denny y Lili Marlene, nietos; y demás familiares, invitan a sus amistades y personas piadosas, asistir a la traslación de los restos mortales de la extinta, al Cementerio General el día de hoy Domingo 21 del presente a horas 11 a.m.
El cortejo fúnebre partirá de la calle Rodrigo de Mejía Nº. 1978 (Miraflores).
La familia agradece su asistencia.
EXEQUIAS: CASA "GUTIERREZ" OF. FIGUEROA 728. TELFS. 43010-66012.

Misas

Alicia Valentié vda. de Prieto, esposa; Alicia Prieto de Mayer y María Teresa Prieto de Lerma (ausente) hijas; Rodolfo Mayer y José Luis Lerma (ausente), hijos políticos; los nietos, hermanos políticos, primos y sobrinos del que en vida fue

General ABELARDO PRIETO ECHALAR

(Q.E.P.D.)

invitan a sus parientes, amigos y demás personas piadosas a la misa que en sufragio de su alma y recordando los seis meses de su sensible fallecimiento mandarán a oficiar en la Iglesia de María Auxiliadora (Prado) el día de mañana lunes 22 de los corrientes a Hrs. 11 a.m. Favor que agradecerá la familia doliente.

La inconsolable familia de la que en vida fue digna esposa, abnegada madre, cariñosa hermana y abuelita

Sra. Doña HORTENSIA SILLERICO de LOPEZ VILLAMIL

(Q.E.P.D.)

invita a sus familiares; amigos y personas piadosas a participar en la Santa Misa que en sufragio de su alma y recordando el mes de su llorado fallecimiento, se mandará a oficiar el día de mañana lunes 22 del presente, a horas 18 y 30 en el templo de San Juan de Dios.
Su asistencia a este acto de piedad cristiana será reconocida por la familia doliente.

La Paz, diciembre de 1975.

Aida G. v. de Vélez, esposa; Edith, Roxana, Dilma, Grover, Lourdes Fernanda Vélez, hijos; Betty, Justo é Irma Vélez, hermanos; hermanas políticas, primos, sobrinos y demás familia del que en vida fue ejemplar esposo y abnegado padre

Sr. GERARDO VELEZ FERNANDEZ

(Q.D.D.G.)

ruegan a Ud.(s), muy especialmente al Personal del Ministerio de Salud Pública, ex-alumnos del Colegio Don Bosco, Ex-combatientes de la Guerra del Chaco, residentes de Viacha y Pucarani, Club The Strongest y demás instituciones a las que perteneció, se dignen asistir a la misa que recordando los seis meses de su llorado fallecimiento se mandará oficiar el día de mañana lunes 22 del presente, a horas 11 y 30 a.m. en el templo de María Auxiliadora (El Prado).
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente.

En memoria de la que fue

Sra. Doña ANTONIA MARTINEZ de SORIA GALVARRO

(Q.E.P.D.)

las hijas de la que en vida fue su inolvidable y querida madre, ruegan a sus amistades asistir a la misa que recordando los seis meses de su fallecimiento mandarán oficiar el día martes 23, en la Iglesia del Monticulo de Sopocachi a horas 11 a.m.
Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia.

ERNESTO MONTERREY P., Y ENRIQUETA MALDONADO T.

Participan el matrimonio de sus hijos

JORGE ENRIQUE Y MARIA REBECA

que ha sido bendecido en el Templo de la Inmaculada Concepción (Sopocachi) con carácter estrictamente privado el día 19 del presente mes.

La Paz, Diciembre de 1975

Carlos Beller L.
Constanza E. de Beller

Jorge D. Olmos Yáñez
Marta F. de Olmos

Tienen el agrado de participar a Ud. (s) el matrimonio de sus hijos

CECILIA Y MANUEL

que se efectuó en la Parroquia de La Inmaculada Concepción (Montículo) el día 17 de Diciembre a horas 20,oo.

No circularon partes.

La Paz, Diciembre 1975

"Para mujeres de corazón joven"

Maruxa®

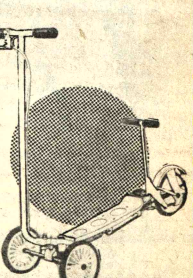
Ofrece su gran liquidación

Av. Mariscal Santa Cruz esq. Colón
Edif. Litoral - Galeria Litoral Nº. 11
Subterráneo

YA LLEGA

KICK'N GO

HONDA



El sensacional y revolucionario

Triciclo

para sus niños

Consulte detalles en:

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con mas de 65 años al servicio del p

Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercad

Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLA

Instituto Geográfico Militar

Incorporan a Santa Cruz, Beni y Tarija al sistema geo-cartográfico nacional

Por Donald Zavala W.
Foto Gerardo Garrón V.

En el afán de distribuir las actividades geo-cartográficas del país, el Instituto Geográfico Militar ha incorporado a su sistema a los Departamentos de Santa Cruz, Beni y Tarija. Para ello, tanto en Santa Cruz como en el Beni se han levantado las construcciones iniciales para instalar equipos de campo y dar sede a los ingenieros y topógrafos, con quienes se acelerará el levantamiento del Mapa político Nacional en sus diferentes escalas. En Tarija ya se cuentan con los terrenos para iniciar en 1976 las primeras construcciones.

DISTRITO SANTA CRUZ.- Ha iniciado sus actividades en la ciudad de Santa Cruz, el Instituto Geográfico Militar, luego de haber concluído en dos años la construcción de sus instalaciones, con una inversión superior al millón de pesos bolivianos. Para la gestión de 1976, el Instituto dotará de una veintena de vehículos para los trabajos de campo, así como se duplicarán los efectivos militares que prestarán sus servicios en esa unidad. El objetivo de instalar estas oficinas es permitir contar con una información topográfica, geológica y de evaluación de recursos naturales para que sirva de guía para quienes dirigen, planifican y desarrollan obras de alcance nacional.

MODERNAS INSTALACIONES.- Las instalaciones del Distrito Santa Cruz, instaladas por el Instituto Geográfico Militar, uentan con sus departamentos de cálculos, fotogrametría, resión, cartografía, reproducción, a los que se suman los equipos de ta capacidad, adquiridos con recursos propios para realizar trajos de campo. Además, el Instituto recibe el permanente apoyo aterial del Servicio Geodésico Interamericano, que permite rabajar en la elaboración de la Carta Nacional. Las operaciones campo constituyen la base de todo trabajo de índole cartográfica se desarrollan en Santa Cruz en varias especialidades.

IMPORTANCIA

Visitar las instalaciones de los distritos cartográficos de Santa Cruz y Trinidad, permite apreciar los beneficios que reportarán para el desarrollo de ambos Departamentos los trabajos de técnicos del Instituto Geográfico Militar. En Santa Cruz, las autoridades, tanto políticas como administrativas, se han dado cuenta del valor que representa para ese Departamento la presencia del sistema geo-cartográfico. Santa Cruz, que está en pleno desarrollo, podrá disponer de un servicio técnico altamente calificado, con cuyos servicios actualmente se procede al catastro rural. Hay que señalar que la cartografía es un elemento indispensable para el conocimiento integral de un Departamento o de un país. Constituye la base para la planificación determina los límites internacionales. permite elaborar el plan de defensa nacional. presta valiosa cooperación en la conducción de operaciones militares, permite elaborar estudios de anteproyectos de trazado, estudios, económicos de zonas de influencia de redes terrestres, aéreas y fluviales, hace posible la preparación de un catastro rural, puede localizar parcelas, levantamientos catastral-geométricos, realizar arbitrajes de límites departamentales, prestar colaboración técnica en la demarcación de líneas de frontera. Sería extenso seguir enumerando los campos esenciales de acción de este sistema que se ha logrado, al calor del esfuerzo de jefes, oficiales ingenieros colaborados por suboficiales, clases técnicos y empleados civiles, que desde sus respectivos puestos de trabajo han contribuido con su concurso al esfuerzo común y coordinado que requiere la obra cartográfica nacional.

El distrito cartográfico de Santa Cruz, al mando del My. Francisco Terrazas Vásquez, está construido en un superficie de una hectárea de terreno. Cuenta con oficinas de Comando, sanidad, almacenes, radio, ayudantía y otras dependencias que disfrutan de todos los servicios necesarios. Para ello, hasta el presente, con sus propios recursos, el Instituto Geográfico Militar ha invertido la suma de un millón de pesos bolivianos. Una suma similar se ha proyectado invertir en el distrito de Trinidad, que actualmente concluye las dependencias de dormitorios de tropa. En Santa Cruz se realizan trabajos de cartografía, en el campo agropecuario como la construcción de represas, sistemas de riego y los desbordes de los ríos. Actualmente se realizan levantamientos planialtimétricos en los yacimientos arcillosos de "Chichis", donde se proyecta construir una fábrica de cemento. En el campo del catastro rural, periódicamente se realizan inspecciones de propiedades rurales, con cuyos elementos de juicio el Instituto legaliza a través de un trámite la propiedad rural con el título ejecutorial que entrega Reforma Agraria. En el curso de la presente gestión, en Santa Cruz se han recibido doce grupos de trabajo con un movimiento promedio de 180 personas. Todos los grupos de campo reciben el apoyo de la División Cartográfica de Santa Cruz para los trabajos de levantamiento del Mapa General de la República y la Carta Nacional.

El Distrito de Trinidad está ubicado en las afueras de la ciudad, al mando del My. Ing.Raúl Capriles Jordán, asistido por el Sof. Topógrafo Edgar García Gonzales cuenta con tres bloques construidos en una extensión de una hectárea. En el bloque "A" están construidas las viviendas para oficiales. El Bloque "b" comprende las oficinas del Comando sala de radio, ayudantía, almacenes. El Bloque "C" está destinado al dormitorio de la tropa, cuenta con sanidad, furrielato, depósito, sala de armas, etc.

El Instituto Geográfico Militar sobre aún escasez de personal técnico. Los egresados de la Escuela Militar de Ingeniería reciben destino distinto al de sus funciones específicas. En otros casos, hay ingenieros militares que prefieren dirigir otras entidades públicas o privadas, cuando no están en servicio activo, en busca de mejores remuneraciones. Pese a los contratiempos anotados, el Instituto está en constante superación, adquiriendo equipos nuevos, que los paga con los trabajos que realizan sus organismos técnicos, sin gravar para ello al Presupuesto de Defensa Nacional o al del Tesoro General de la Nación.

La instalación del sistema geo-cartográfico en tres departamentos es una muestra elocuente de la labor positiva de esta unidad militar al servicio de la Patria.

DISTRITO TRINIDAD.- El Instituto Geográfico Militar organizado una oficina en la capital del Beni con el objeto de plementar sus trabajos geo-cartográficos. La fotografía supe muestra al Comandante de esa unidad, My. Raúl Capriles Jord haciendo conocer sus informes al Comando del Instituto, con en La Paz, desde la oficina de radio. Abajo, los soldados de esa dad construyen el dormitorio de tropa.

40473 GAS

GRATIFICACION

SE GRATIFICARA CON LA SUMA DE $b. 20.000,oo A LA PERSONA QUE DE NOTICIAS CIERTAS SOBRE EL PARADERO DE JORGE MAVRICH ESPINOZA, GIRADOR DE CHEQUES SIN FONDOS. AVISAR AL TELEFONO 2-1491 CASILLA 1048 SANTA CRUZ.

Cursos de Serigrafía Comercial

Para estampado en cartulina, madera, vidrio, cuero, telas; para poleras, banderines, posters, insignias, etc.

(A) CURSO DE RECORTE CON PELICULA
B) CURSO DE TRASPASO FOTOGRAFICO

HORARIO DE CLASES:

El curso (A) se dictará los días 5, 6, 7 y 8 de Enero de hrs. 10 a 12 m.
El curso (B) se dictará los días 5, 6, 7, y 8 de Enero de hrs. 16 a 18 p.m.

INSCRIPCIONES:

Estudios "REMBRANDT" Calle Conchitas 738 - Tel. 40772.
Los cursos estarán bajo la dirección del Prof. Hugo Rojas Lara y personal técnico.

CONFECCIONES "INDUVAR"

EL "JUSTO" REGALO PARA SUS FIESTAS

CONFECCIONES INDUVAR-ALTA CALIDAD EN ROPA SPORT E IMPERMEABLE
Fca. INDUVAR Pza. Zalles 281 (Fte. Est. Central) Casilla 2723 Telf.53626-53627 -- La Paz.

Boutique "Victor Hugo" Galería Litoral (Interior) Edif. "Litoral" Mcal. Santa Cruz esq. Colón - La Paz

Boutique "El Once" Galería Luz - Calle Mercado La Paz

Credi - Clan Representaciones - Distribución lle Colón 671 - Casilla 5799 Telf. 51543 - La Paz

Regalos "Gigi" Galerías Luz - Local 16 - Planta Alta - Calle Mercado - La Paz

Casa de Regalos Edificio Libertad - Pasaje Peatonal (Casa de la Cultura) Local 5 - La Paz

¡VENTAJA!

AHORA LOS AFAMADOS VEHICULOS...

NISSAN

CEDRIC 260 C
- 6 cilindros
- 4 puertas
- Lujoso y más completo

todavia con los actuales aranceles rebajados

VAGONETA DATSUN 1200
- 4 cilindros en linea
- 5 puertas
- Espaciosa

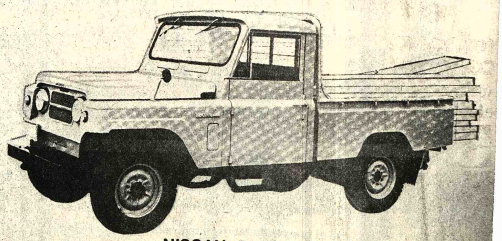
¡APROVECHE!

pocas unidades disponibles

entrega inmediata

NISSAN CABALL
- 2 toneladas
- Ideal para distribución de mercaderia

DISTRIBUIDORA NISSAN (BOLIVIA) S.A.

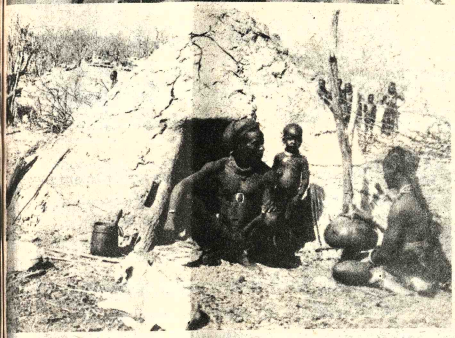


NISSAN PATROL PICK UP
- 1 toneladas
- Tracción en las 4 ruedas
- Robusto - Agil - Potente

La Paz: Av. Armentia esq. Laja - Telf. 27239.
SANTA CRUZ: Calle Bolivar N° 59 - Tel. 24662
COCHABAMBA: Av. San Martin N° 6393 Tel. 3433
ORURO: Calle Soria Galvarro N° 1649 Tel. 51454.
POTOSI: Calle Bolivar esq. Quijarro N° 741 Tel. 2311
TARIJA: Casa Luis Victor Tel 1101
SUCRE: Calle Camargo N° 407 Tel. 1994.
TRINIDAD: Casa Gutierrez Tel. 267.

COPINTER

Oscuro amanecer de Angola como nación



Por JESUS SAINZ MAZPUIE
(Agencia EFE)

..Angola ha proclamado su independencia y nombrado presidente al doctor Agostinho Neto, quien ha prestado ya juramento como presidente del gobierno constituido por el Movimiento Popular para la Liberación de Angola.

"NO REEMPLAZARE LA TUTELA DE PORTUGAL POR LA DE LA URSS"...

Las dificultades naturales del nacimiento de un nuevo gran país independiente han tenido sus circunstancias dolorosas como lo expresan el atentado que ha sufrido el dirigente del Movimiento Popular para la Liberación de Angola, Agostinho Neto, contra el cual ha disparado su pistola un angoleño desde la ventana de un hotel. La policía replicó al agresor que resultó herido en un brazo e inmediatamente detenido. Neto, caracterizado marxista se ha opuesto al nacionalista Holden beneficiándose del apoyo de Zaire desde la época de Lumumba y posteriormente del apoyo de Mobutu del cual ha sido un gran amigo y huésped, compartiendo con él, como testigo privilegiado los sobresaltos que sufrió la antigua colonia belga, desgarrada durante 5 años por las secesiones y luchas fratricidas que han sido expresión del antagonismo entre el Este y el Oeste. En Zaire venció la influencia occidental gracias a Mobutu que tomó el poder en 1965 y restableció la paz y la unidad del país.

El jefe del primer movimiento de Liberación de Angola y también el más importante ha sido Holden Roberto, considerado como el depositario de la soberanía angoleña aceptada por Lisboa. Para Holden, Neto es un rebelde, como lo fue para Zaire el gobierno disidente de Stanleyville sostenido por los países del Este.

En relación con los grandes bloques ideológicos que se disputan la influencia angola. Holden ha declarado: "Yo no soy anticomunista; pero me opongo a la sovietización de Angola. No quiero que la tutela de la URSS venga a reemplazar a la de Portugal". Piensa que un movimiento de liberación debe dirigirse desde el interior y no desde el exterior.

LA LUCHA ENTRE FACCIONES

Tras de proclamada la independencia viene la tarea más difícil de restablecer el orden y la paz. Tres movimientos nacionalistas antagónicos luchan con las armas por prevalecer. Son los prosoviéticos del M.P.L.A. (Movimiento para la Liberación de Angola) que controla la capital Luanda y se dispone a recibir a las numerosas delegaciones extranjeras que asisten a las fiestas de la independencia. Ochenta países han anunciado el envío de delegaciones. Otro movimiento es el F.N.L.A. (Frente Nacional para la Liberación de Angola) de tendencia prooccidental, el cual controla dos terceras partes del país y por último están las tropas de U.N.I.T.A. (Unión Nacional para la Independencia Total de Angola). Las tropas de esta facción controlan también parte del país en las proximidades de Lubizo y de Benguela. La organización de la Unidad Africana está tratando de hallar una solución a esta guerra civil que desgarra al nuevo país. Lopo do Nascimento, "primer ministro" del Movimiento para la Liberación de Angola ha expresado la esperanza de que la organización de la Unidad Africana contribuirá a arreglar esta lucha civil.

La primera resolución de la O.U.A. reunida en Campaña ha sido ordenar a los tres movimientos nacionalistas la suspensión de la lucha, la desmilitarización de Luanda y que acepten una fuerza de control panafricana para formar el gobierno provisional común.

El pasado julio el Movimiento para la Liberación de Angola impulsado y sostenido por el ala izquierda del gobierno portugués, rompió los acuerdos de Albor y expulsó de Luanda a cañonazos a los ministros del Frente Nacional para la Liberación de Angola que se han unido después para destruir la organización de Agostinho Neto. Se sucedieron ataques y contraataques en todo el país. El Frente Nacional para la liberación de Angola, sólidamente establecido en las provincias del Norte controla la región de Carmona y sus vanguardias se hallan a 24 kilómetros de Luanda, desde donde se oyen los disparos de la artillería. En resumen, todo parece en la inminencia de una tragedia mayor. Las Naciones Unidas, escaldadas por el recuerdo del Congo ex-belga, donde se arriesgaron imprudentemente en 1960 rehusa ahora intervenir en Angola. La Organización para la Unidad Africana es impotente para reconciliar lo incompatible y los portugueses a su vez se han retirado en medio de una pululación de facciones contrapuestas. Divididos los metropolitanos han dejado tras de sí un país desgarrado en facciones.

Un problema humano al que al hablar de la situación de Angola no se presta la suficiente atención es el que durante los primeros siglos de permanencia portuguesa en Angola se desarrolló considerablemente la población mestiza debido a la casi inexistencia de mujeres blancas. Los mestizos han desarrollado una gran actividad comercial y servido de nexo de unión y control con amplias zonas del interior. En la práctica, aunque la esclavitud ha estado prohibida, ha continuado ejerciéndose y la colonia ha estado explotada, en parte por compañías portuguesas y también por grandes empresas internacionales de capital, preferentemente norteamericano, inglés y belga. Estas empresas han desarrollado un tipo de economía basado en la exportación de materias primas y en la importación de productos manufacturados. La elaboración de los productos del desarrollo de la colonia. En esta parecía interesar únicamente la explotación de la mano de obra indígena, según los tres métodos: el llamado del trabajo libre, según el cual el africano recibía una carta de trabajo en la que se le asignaba el contratista que le correspondía; el segundo método consistía en exigir a los jefes tribales un determinado número de trabajadores cada año y el tercero, se basaba en el trabajo forzado propiamente dicho. Las autoridades locales podían obligar a los nativos a efectuar trabajos de utilidad pública, de lo que se aprovechaban en realidad los dueños de las plantaciones y las grandes compañías. Estas situaciones han creado focos de resentimiento tan intenso que los excesos actuales encuentran una fácil comprensión y explicación. En todo caso, para el futuro hay que confiar en que la Historia haga olvidar los malos momentos y permita proyecciones de futuro para organizar la vida de un país nuevo, pletórico de posibilidades y con deseos de sobrevivir. Este es el problema.

40473 GAS

Acusan a dirigentes de sembrar el caos en Centromin del Perú

LIMA, DIC. 20 (AFP).- El ministro peruano de Minas, general Luis La Cera, acusó a los dirigentes sindicales del complejo minero estatal Centromin, ex-Cerro de Pasco, de buscar el caos de la empresa.

Centromin es el principal productor de zinc y plomo del país, pero también es una fuente importantísima de cobre y otros metales. Trabajan allí más de 12000 personas.

El Ministro dijo que los dirigentes sectarios de la Federación de Centromin han saboteado las producción mediante acciones de diversa índole, entre ellas las huelgas.

Recordó que con ocasión de un pliego de reivindicaciones, los líderes gremiales desataron una huelga general el 13 de octubre para suspenderla seis días más tarde.

ANGOLA estrena independencia sufriendo los efectos de no haber sido "descolonizada", sino "abandonada" a la anarquía. En la gráfica superior, un aspecto del puerto de Angola y, en la inferior, indígenas del Sur de Angola (Foto EFE).

Auditor financiero

Nuestro cliente, importante empresa dedicada a la importación y comercialización, de vehículos de transporte y maquinaria agrícola desea incorporar a su plantel de ejecutivos a un profesional para cubrir el puesto de CONTADOR GENERAL DE LA EMPRESA.

El cargo reportará a la Gerencia General. El candidato a incorporar debe tener una personalidad equilibrada y buena capacidad de organización.

Las funciones comprenderán: el proceso de registración contable, costeo de importaciones, control de cobranzas, liquidación de impuestos y haberes al personal, control de existencias, la preparación y control de los presupuestos económicos y financieros, balances mensuales y la información a la Dirección.

La búsqueda se orienta hacia un Aduitor Financiero o formación equivalente, con una experiencia en posición similar de por lo menos 5 años. La edad óptima es entre los 30 a 40 años.

Los candidatos deben estar inscritos en el Registro Nacional del Colegio de Economistas.

Las perspectivas de desarrollo profesional, son óptimas y el nivel de remuneración está acorde con las responsabilidades del cargo.

A los interesados en cubrir esta posición, los invitamos a enviar su curriculum —vitae, incluyendo fotografía, el que será tratado confidencialmente

Indicar en la carta "Referencia Nº 157".

MORENO MUÑOZ y Cia.
Asociados con
PRICE WATERHOUSE PEAT & Co.
Casilla de Correo 590 - La Paz

INSTITUTO MATEMATICO — LA PAZ - BOLIVIA — AL SERVICIO DE LA JUVENTUD ESTUDIOSA

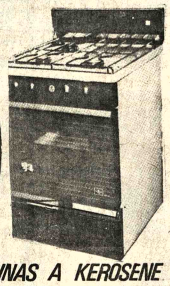
VACACIONES UTILES
ESTUDIANDO MATEMATICA FISICA QUIMICA
EN EL INSTITUTO MATEMATICO
INICIO: 22 DIC.
CURSOS PARA MEDIOS INTERMEDIOS Y BASICOS
R.M.No. 389 Informes e Inscripciones: Av. Mariscal Santa Cruz 1295 (esq. colón) Teléfono 63617

Compre un regalo y reciba otro Gratis!

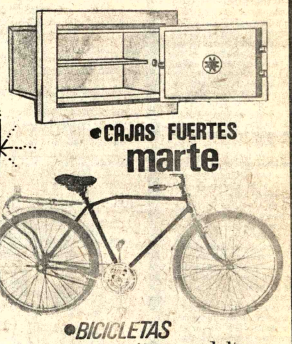
OBSEQUIAMOS HERMOSOS REGALOS POR COMPRAS DE UNO O MAS ARTICULOS PARA SU HOGAR DESDE UN VALOR DE Sb. 800.-

En cooperación a la política económica del supremo gobierno concedemos nuevos descuentos especiales

vajilla de fina porcelana Bavaria

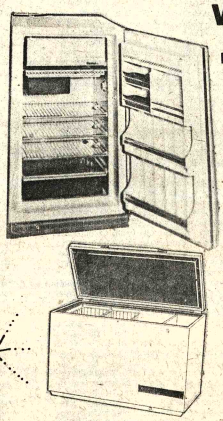


COCINAS A KEROSENE VOLCAN



•CAJAS FUERTES marte

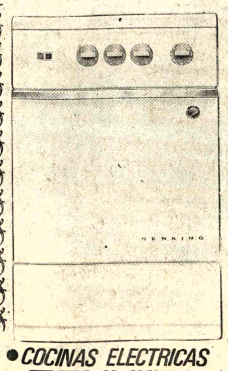
•BICICLETAS para niños y adultos



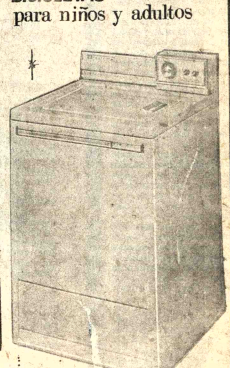
refrigeradores y congeladoras verticales y horizontales eléctricas y a kerosene

OBSEQUIOS:
- Muñecas negritas
- Bolsas NIVEA—ATRIX 8x4
- Radios SONY de bolsillo Modelo 3500
- RASTI L 1000
- Radios Nissei RP—62 y RP—63
- Licuadoras ARNO Control electrónico 110 V.
- Máquinas de afeitar WILKINSON doble filo
- Cafeteras ELECTROLUX 110V.
- Batidoras ARNO 110 V.
- Aspiradoras ARNO Junior 110 V.
- Linternas de bolsillo Mod.: 4601-4621-4631-4632-4634
- Vajilla tipo bavaria: Platos y tazas Nos. 21/24 23/23 8/20 14/35 21/19 21/17 21/15 6/9

APRESURESE ES OFERTA LIMITADA



•COCINAS ELECTRICAS SENKING



•LAVADORAS BRASTEMP

Electrolux • BRASTEMP • Consul

HANSA Ltda.

La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
Departamento Mercaderías Tel. 50878 Yanacocha Esq. Mercado
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-CAMIRI-TARIJA-TUPIZA-VILLAZON

El Servicio de Cirugía Plástica y Reparadora del Hospital Francés, de Buenos Aires, abre sus puertas a médicos egresados interesados en proseguir esa especialidad. Pone sus servicios, asimismo, al alcance de pacientes que los necesiten.

Un centro de cirugía plástica

El Hospital Francés, fundado en 1830, es el más antiguo de los hospitales de comunidad de la Argentina y pertenece a la Asociación Francesa Filantrópica y de Beneficencia.

Su actividad asistencial actual comprende a pacientes afiliados a Obras Sociales, Mutuales y Seguros que poseen contratos con el Hospital, socios de la Asociación Francesa y pacientes particulares. Cuenta con los máximos adelantos científico-técnicos en los servicios generales y de mayor especialidad como Terapia Intensiva y Medio Interno, Centro Integral de Atención de Quemados, Radiología Especializada, Cirugía Cardiovascular, Centro de Emergencia y Traumatismos Cráneofaciales, Medicina Nuclear y otros, además del Servicio de Cirugía Plástica y Reparadora, cuya jefatura está a cargo del Dr. Paulino Morales.

CIRUGIA PLASTICA Y REPARADORA

En el Servicio se realizan intervenciones quirúrgicas que abarcan todas las ramas de la especialidad, es decir, Cirugía Plástica, Reparadora y Estética, sumándose la atención de pacientes quemados en todos sus grados. Al respecto, el Servicio forma parte de Centro para Quemados del hospital y también integra el Centro de Emergencias y Traumatismos Cráneofaciales que, junto con otros servicios vinculados a esta patología, realiza una acción coordinada y de concepto moderno para el tratamiento de estos enfermos. Un interés particular para el Servicio resulten los quemados por electricidad de alto voltaje recibidos con gran frecuencia- puesto que el Servicio es el Centro de Derivación de los afiliados del sindicato de Luz y Fuerza de la República Argentina.

Otro aspecto importante es la atención de pacientes con problemas estrictamente estéticos; este tratamiento se realiza con el máximo cuidado, no sólo en el aspecto técnico sino también por las repercusiones psíquicas que se presentan en el paciente portador de deformidades físicas.

Para aquellos enfermos que no poseen medios económicos con qué afrontar los gastos existe la posibilidad del tratamiento gratuito.

FORMACION DE ESPECIALISTAS

Un aspecto importante es la formación de futuros especialistas y para ello el Servicio ha desarrollado un plan de enseñanza de postgrado con criterio racional, mediante etapas que comprenden intervenciones quirúrgicas de complejidad progresiva. Para que el mismo pueda ser cumplido, el médico debe poseer experiencia previa en Cirugía General, factor que redunda notablemente en su formación como especialista.

El Dr. Paulino Morales pone énfasis en este requisito puesto que él mismo fue, durante años, cirujano general en el Hospital G. Rawson, en el Servicio del Dr. Diego Zavaleta, uno de los continuadores de la escuela creada por los hermanos Ricardo y Enrique Finochietto.

La esencia del plan de enseñanza de Cirugía Plástica y Reparadora radica en el estudio minucioso y la discusión preoperatoria de los casos a intervenirse quirúrgicamente, la determinación de la táctica a seguir, el estudio exhaustivo de la técnica quirúrgica y el continuo perfeccionamiento de las maniobras y gestos quirúrgicos. Esta labor es realizada por todo el equipo sin excepciones.

El concepto esencial es el mismo que se aplica en el tratamiento de los pacientes y en la formación del especialista, que nació de los hermanos Finochietto y se prolongó en sus continuadores; el profundo conocimiento de la táctica y técnica quirúrgicas y el respeto más exigente hacia el paciente y su problema, módulo fundamental de cualquier actividad médica.

El plan de enseñanza se ha enriquecido con los aportes recogidos por el Dr. Paulino Morales en sus visitas a los principales centros de la especialidad de Europa y Estados Unidos.

La posibilidad de formarse como especialista no está limitada a médicos argentinos y es la actualidad se encuentra el médico boliviano Dr. Héctor Rivera Rodas en calidad de residente extranjero.

Los trabajadores.....

(Viene de la página 12)

El número de los trabajadores a ser retirados podrá ascender a conveniencia de los empresarios y de acuerdo a las posibilidades para cancelar beneficios además de que esos despidos tendrán que encuadrarse a los "dictados de la Ley"

Los trabajadores de la fábrica Soligno se comprometen a aceptar el pago de salarios y otras deudas en su favor a partir de siete meses de haber sido puesta en marcha la rehabilitación. Esos pagos se harán de acuerdo a las "posibilidades de la empresa", razón por la que se fija un plazo hasta de cuatro años. Tales pagos se harán tomando en cuenta la prioridad de las obligaciones que demanden la adquisición de materias primas y otros para la producción.

Otro de los compromisos es que los trabajadores reciban solamente el 80% de sus sueldos y salarios, cuyo excedente pasará a los términos de las deudas devengadas a pagarse en los plazos antes establecidos. El diez por ciento de los sueldos y salarios se pagará del tercero al sexto mes de vigencia de la rehabilitación y "siempre que lo permitan las posibilidades económicas de la empresa"

Los trabajadores renuncian al incentivo fijo y aceptan la transferencia de personal de una actividad a otra, de acuerdo al criterio que sobre eso tenga la empresa, además de otras medidas de reordenamiento en la planta de producción y desistimiento de las acciones judiciales contra la empresa "cualquiera sea el estado de las mismas, aún cuando exista sentencia ejecutoriada".

Se renuncia también al reclamo de ropa de trabajo por gestiones pasadas y su compensación económica El pago de aguinaldo se hará mediante la determinación del valor de los productos acabados y de los que se encuentren en proceso. Del importe de los mismos y producida su venta, se destinará una parte para el pago de salarios y sueldos, que no podrán ser reclamados en términos de elevación o aumento. Las vacaciones serán otorgadas de acuerdo al criterio de los empresarios.

Relaciones de.....

(Viene de la página 3)

en las ferias comerciales europeas. Según lo previsto, dicho presupuesto alcanzará, en 1976, la cifra de 800.000. u.c. Otro presupuesto, menor, pero que brinda servicios en una esfera en la que la Comunidad dispone de una experiencia sin igual, sirve, para financiar cursillos de formación en los servicios de la Co Comisión o el envío de especialistas en aduanas o en normas a Ciudad de Guatemala y a Lima, sedes de los dos organismos latinoamericanos de integración regional comparable a la de la CEE, el Mercado Común Centroamericano y el Grupo Andino. En el futuro, otras fuentes complementarias de ayudas podrían estimular a ciertos países de América y el Grupo Andino. En el futuro, otras fuentes complementarias de ayudas p podrían estimular a ciertos países de América Latina, los más pobres de los cuales (probablemente Haití y Honduras) para empezar, disfrutarán de los recursos que la Comunidad abriga el propósito de poner a disposición de los países "no asociados" (es decir, Asia y América Latina) a partir de 1976, mientras que los más avanzados deberían formar parte de los primeros cilentes del proyectado Banco Europeo de Exportación.

CREAR UN NUEVO MARCO ECONOMICO

Con el tiempo el año 1975 podría aparecer, mirándolo retrospectivamente, como un año crucil, ya que, en dicho año se han franqueado nuevas etapas de la máxima importancia. En primer lugar, un acuerdo de cooperación comercial entró en vigor el 1 de noviembre entre México y la Comunidad. Primer acuerdo de este tipo celebrado con un país latinoamericano, tiende a proporcionar un marco dinámico para el desarrollo de la cooperación industrial que América Latina siempre buscó obtener de la Comunidad. A dicho acuerdo se le ha dado el calificativo de "nuevo", diciéndose de él que "abre un vasto campo de acción: el de la cooperación comercial y económica para el desarrollo y la diversificación de los intercambios entre ambas partes, que tiene en cuenta la situación especial de México como país en desarrollo".

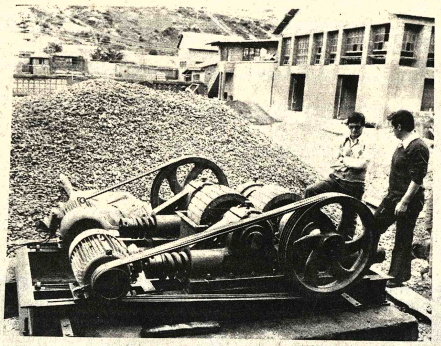
La visita de Sir Christopher Soames, enguloló, en una vasta gira a todos los paises de América Latina salvo tres del Sur y la zona de las Antillas. El Sr. Soames se detuvo en Perú, Guatemala, Venezuela y Brasil, celebrando conversaciones, en Lima, con representantes del Grupo Andino -Perú -Perú, Bolivia, Ecuador, Colombia y Chile- y, en Ciudad de Guatemalala,con mirros de los paises del Mercado Común Centroamericano -Guatemala, Costa Rica, El Salvador y Nicaragua- Tras esta "experiencia fascinadora y arrebatadora para el espíritu" el Sr. Soames regresó con la sensación de que "la extensión de la industrialización, el crecimiento de los intercambios de materias primas y de productos manufacturados y la demanda de traspasos de tecnología cada vez más rápidos hacen aumentar la parte de cada cual en los negocios de los demás, sin que a nadie le esté permitido enterrarse en sus preocupaciones puramente nacionales o incluso regionales.

El daño -dijo- que nos hemos causado mútuamente al correr de décadas de los 20 y de los 30 al practicar tales pliticas no es nada comparado el caos que provocaria todo aislamiento en el proteccionismo y toda política obtusa en una economia mundial más compleja y delicada, sin que se deba sobrestimar la capacidad de la economia mundial interdependiente para soportar el efecto de las acciones unilaterales. Ello resultaria sumamente peligroso, siendo, pues, esencial que en un mundo fatalmente interdependiente, obremos todos conjuntamente por alcanzar un nuevo consenso, por crear un nuevo marco para la actividad económica internacional".

Banco Minero de Bolivia

Maquinaria soviética

"Machinoexport"



TRITURADORA DE RODILLOS

— Para rocas de dureza media
— Motor de 22 KW
— 1.500 RPM
— Dimensión del material triturado: 85 mm.

Para entrega inmediata a la Minería Privada e Industria en general.

Créditos, asesoramiento, repuestos, mantenimiento.

INFORMES: La Paz. Oficina Central
Calle Comercio Esq. Colón
Teléfono 42428. Almacenes.
Interior: Agencias del Bamin.

ASADOR CHEFF*

Con el secreto del tradicional arte culinario de Oriente.

El asador con el diseño exclusivo que da a sus asados el más apetitoso sabor.

Gracias a sus ranuras recolectoras de grasa Ud. obtiene mayor comodidad y limpieza

NO NECESITA UTILIZAR NINGUNA CLASE DE GRASAS

$b. 260.-

UN REGALO PRACTICO

Su asador CHEFF es tan práctico y cómodo que lo puede utilizar en cualquier tipo de cocina.

Ventas en :

LA VICTORIA S.R.L.
Ayacucho 208 3° piso of. 1.
Tel. 24675 La Paz.

ALMACENES SUSAN
Comercio 1022 La Paz
Yanacocha (frente Tribuna)

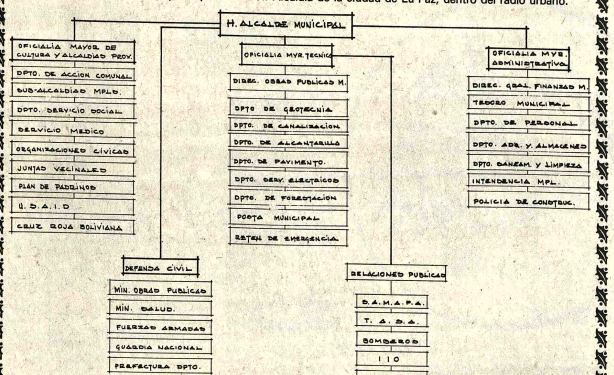
VISTON LTDA.
Calle Yanacocha (frente Tribuna).

Un fabuloso secreto... para que usted prepare los más exquisitos asados!

H. Municipalidad de La Paz

PLAN DE EMERGENCIA

Para conocimiento de la opinión pública, se da a conocer los principios básicos del plan de emergencia para la época de lluvias, que implantará la H. Alcaldía de la ciudad de La Paz, dentro del radio urbano.



LAS SIGUIENTES SON LAS INSTITUCIONES QUE INTEGRAN EL COMITE, A CUYOS TELEFONOS DEBERAN HACERSE LAS LLAMADAS DE EMERGENCIA.

Comité Nacional de Emergencia y Defensa Civil del Ministerio de Defensa	Telf.	58852
1ra. División del Ejército	"	50627
Comando Bat. de Ingeniería	"	26178
Acción Cívica de las FF AA.	"	29380
Ministerio de Urbanismo y Vivienda	"	54418
Prefectura del Departamento	"	24362
Servicio Nacional de Caminos	"	20258
SAMAPA	"	56729
Dirección Gral. de la Guardia Nacional	"	54263-21130
Regimiento N°. 1	"	56727
Regimiento N°. 2	"	26866
Regimiento N°. 3 Alto La Paz	"	59215
Radio Patrulla	"	110
Cuerpo de Bomberos	"	26144-119
Dirección Gral. de Tránsito	"	26275
Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (Posta de Emergencia Av. Montes N°. 974)	"	54357-52222
Teléfonos Automáticos	"	52648
Cruz Roja Boliviana - Sr. Mario Cusicanqui V.	"	23642
Ministerio de Salud Pública y Previsión Social	"	26905
Ejército de Salvación	"	28372
Unidad Sanitaria La Paz	"	29503-40715
Federación de Juntas Vecinales La Paz	"	53719

La función del "Comité de Emergencia" y sus respectivas comisiones, está dirigida a prestar:

I) Asistencia Técnica - Auxilio
II) Asistencia Médica Social

ASISTENCIA TECNICA Y AUXILIO ACTIVO

Jefe de Operaciones Arq. Adolfo Ascarrunz V.		
Director de Obras Públicas Municipales	Telf.	26624
Ayudante Sr. José Mollinedo R. Jefe del Retén de Emergencia	Telf.	66193-66194-26643
Ayudante Sr. Renato Burgoa, Supervisor de Máquinas Pesadas	Telf.	26624

La Paz, 19 de Diciembre de 1975.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Coordinadores de Jubilados Bancarios se dirigen al I.B.S.S.

La Paz, 19 de Diciembre de 1975

Al señor
Dr. ALFREDO BOCANGEL PEÑARANDA;
DIRECTOR EJECUTIVO DEL INSTITUTO BOLIVIANO DE SEGURIDAD SOCIAL

Presente.-

Señor Director:

Los Coordinadores de Jubilados Bancarios nos dirigimos a su autoridad, en cumplimiento de nuestros deberes específicos, para someter a su consideración, el delicado y trascendental problema del Fondo Complementario Bancario, cuyo objetivo es poner en vigencia los principios de la seguridad social en el ramo bancario; no obstante las determinaciones del D.S. N°. 11695, de 15 de agosto de 1974, que crea el citado organismo, a la fecha está tropezando con serias dificultades de orden burocrático por parte de la institución de su cargo.

Por lo anotado, creemos que deben revisarse las funciones que ejerce el I.B.S.S., con el fin de transformarlo, y que de su autoridad y de los Consejos Técnicos que controlan la vida interna de las Cajas de Seguridad Social, Fondos Básicos, Fondos Complementarios, etc. etc. pasen estos a ser organismos que se preocupen esencialmente por el progreso y bienestar general de los trabajadores y entiendan de los problemas relativos a la Seguridad Social.

Se precisa que, durante antes, haya evidencia concreta y visible del progreso social y económico, y que los beneficios que aporte este progreso sean tangibles y directos para los trabajadores. Los Fondos Complementarios ya organizados y los por organizarse pueden servir para demostrar de un modo inmediato, en forma clara y visible, que están destinados a responder a las necesidades y aspiraciones de los trabajadores en cuanto a dignificación y progreso social. Desgraciadamente los sectores laborales que cuentan con sus Fondos Complementarios en determinado momento han tropezado con serias dificultades en su organización, por no contar con el concurso y cooperación de los burócratas del I.B.S.S. al igual que los ferroviarios, los bancarios estamos tropezando actualmente con la insensibilidad del citado Instituto.

Asimismo, es imperioso señalar la decisión del Supremo Gobierno que dirige el Gral. Hugo Banzer Suárez., expresada a través de declaraciones en la prensa nacional, en sentido de imponer a la brevedad posible la ejecución del Seguro Complementario en todos los sectores laborales. Estas declaraciones del señor Presidente de la República significan un directo apoyo y una esperanza para las justas aspiraciones de los trabajadores. Sin embargo, se evidencia que tal esperanza va, generalmente, acompañada de una justificada preocupación por las prolongadas demoras burocráticas que pueden provocar sentimientos de frustración o de desaliento entre los trabajadores. Estas demoras las provocan los tecnócratas insensibles e indiferentes del I.B.S.S.. Tome razón, Dr. Bocángel, de esta situación: un técnico del I.B.S.S. ha sido contratado para efectuar el estudio matemático actuarial; al término de su misión y habiendo entregado dicho trabajo, otro técnico matemático actuarial, de la misma institución, plantea una serie de observaciones al trabajo de su colega. ¿En qué quedamos Dr. Bocángel? Si la institución a su cargo desea realmente colaborar en los planes que tenemos trazados para llevar adelante el Fondo Complementario Bancario, ¿no cree Ud. que toda demora burocrática, cualquiera que fuese su causa, debiera eliminarse o por lo menos reducirse mediante procedimientos simples y directos? Los proyectos visibles y tangibles deben llevarse a cabo cuanto antes, lo cual constituiría la demostración más elocuente del progreso social alcanzado dentro de los términos de la filosofía de la Seguridad Social, que tanto mencionamos su autoridad.

Por otro lado, debe Ud. considerar Dr. Bocángel, que las demoras burocráticas en responder a dichas aspiraciones no representan precisamente una ayuda para los trabajadores activos y pasivos, quienes han decidido demasiado tiempo y esfuerzo al desarrollo de sus planes. Más aún, tales demoras solamente contribuirán a socavar las oportunidad de mantener y extender el apoyo popular a los esfuerzos nacionales de desarrollo económico y social, en que está empeñado el Supremo Gobierno de las FF.AA. de la Nación.

También tiene que comprender, Dr. Bocángel, que los esfuerzos realizados por los trabajadores representan justos intentos de mejorar sus condiciones de vida y por consiguiente, no es posible tolerar que el I.B.S.S. lejos de prestarnos su apoyo inmediato y fortalecer nuestra organización, esté poniendo una serie de trabas a nuestras gestiones, perjudicando de esta manera el normal desenvolvimiento del Fondo Complementario Bancario y los intereses de nuestros asociados.

Nosotros tenemos la firme convicción de que tanto Ud. como sus colaboradores, en su condición de peritos en su profesión y en seguridad social aceptaban implícitamente las responsabilidades sociales definidas, y en el futuro su política no debía predicar solamente sobre el bienestar propio, sino también por el bienestar colectivo; nosotros entendemos que la vida de Uds., los técnicos, debía estar consagrada a la lucha por el mejoramiento de las condiciones socio-económicas de los trabajadores que acuden en busca de asesoramiento al I.B.S.S. como en este caso los trabajadores bancarios activos y pasivos, porque no debe Ud. olvidar que éstos últimos -no importa el sector laboral- con su esfuerzo y capacidad, unidos a su honestidad y honradez, han forjado el verdadero pedestal de la banca, la industria y el comercio y a ellos se les debe todo respeto y consideración.

También entendemos que la responsabilidad social, ineludiblemente reconoce la existencia de obligaciones ante los demás en un ámbito siempre creciente. Sin embargo, más allá de las obligaciones creadas por convenio o por contrato, existe un imperativo subyacente surgido de convicciones éticas que se encuentran en la raíz de la cultura prevaleciente. Es en ese sentido de necesidad urgente el que debe movernos, a unos y a otros, a ofrecer cooperación y asistencia si se quiere como un acto humanitario.

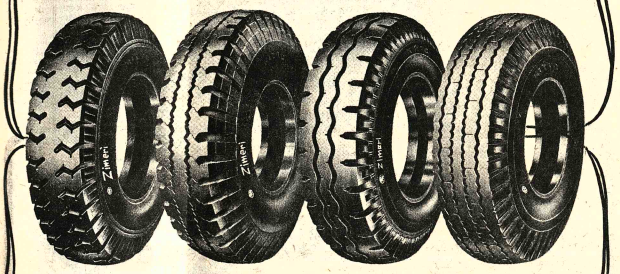
No quisiéramos creer, pero casi estamos seguros, que, en su lamentable susceptibilidad, los tecnócratas que no admiten reclamación alguna, por más que los afectados estén en su justo derecho, no han de vacilar en seguir perjudicando nuestros trámites, como ya lo han hecho anteriormente cuando publicamos una nota dirigida al I.B.S.S. en fecha 15 de mayo del pte. año, cuando lejos de merecer una felicitación nos han cerrado las puertas del I.B.S.S. y finalmente es muy difícil siquiera verlo al Dr. Bocángel. De todas maneras, esperamos que al fin se haga justicia ya que afortunadamente contamos con el respaldo de la Presidencia de la República, Ministerio de Previsión Social y Salud Pública y de otras autoridades de gobierno.

Con este motivo, saludamos a Ud. muy atentamente.

"ORDEN, PAZ Y TRABAJO"

Francisco Moscoso G.	Felipe España Mendoza
COORDINADOR NACIONAL	COORDINADOR NACIONAL
Federico Ortiz Mercado	Franz Rada Tarifa
COORDINADOR DEL BANCO CENTRAL Y BANCO DEL ESTADO	COORDINADOR DE BASE

Porqué la llanta Zimeri es buena?



* Porque es de caucho natural fresco, flexible, no se seca con el tiempo
* No se raja al choque con algún objeto cortante
* No se deteriora facilmente
* Tiene garantía de fábrica

IMPORTANTE LIQUIDACION

* Lleva fibra de nylon más resistente que el acero

Por estas cualidades dura más y es más conveniente

BOLIVIANO PROTEGE TUS INDUSTRIAS QUE SON FUENTE DE RIQUEZA Y TRABAJO

Zimeri Boliviana

Fábrica: Av. Blanco Galindo Cochabamba Casilla 1676 Tel. 3160
Agencia La Paz: Plaza San Francisco (lado Iglesia) Casilla 497 Tel. 54115.
AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

CAPITANES.— Rojas y Galarza, capitanes de Bolívar y The Strongest, junto al juez Oscar Ortubé y Javier Rivero. Ortubé tuvo un muy buen desempeño en el partido jugado ayer en Sopocachi.

Posiciones en el Nacional

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Ge.	Pts.
1º.- Guabirá	4	3	1	0	5	2	7
2º.- Bolívar	5	2	2	1	7	3	6
3º.- The Strongest	5	2	0	3	7	7	4
3º.- Oriente Petrolero	4	1	2	1	2	1	4
5º.- Independiente Unificada	4	1	2	2	7	8	3
6º.- 31 de Octubre	4	0	2	2	4	7	2

-La quinta fecha de la fase final se completa hoy con estos partidos: En La Paz.- 31 de Octubre-Guabirá. En Santa Cruz.- Oriente Petrolero-Independiente Unificada.

Federaciones deportivas

ARMANDO MORENO PALACIOS

El deporte en sus diversas ramas, está regido por las Federaciones que tienen vínculos internos e internacionales para el cumplimiento de sus deberes específicos. Estas se integran por las Asociaciones Departamentales, según se desprende de la Ley del Deporte de 1971 y el Reglamento de 1973, existiendo, por consiguiente una escala de deberes y derechos.

Los Presidentes de Federación componen el quórum del Comité Olímpico Bolviano y el Comité de Juegos Bolivarianos, lo que, como hemos dicho, es antijurídico. Además se reconoce otras entidades a las que en conjunto, puede tacharse de nulidad.

Las Federaciones son "amateurs" como lo fija el Estatuto del Comité Olímpico Internacional, pero sucede que en Bolivia -según informaciones de prensa- los que concurren a sus deliberaciones en el COB o el COJB, reciben $b. 500 por sesión que son varias mensualmente, y siendo 13 las disciplinas a disputarse en los bolivarianos y otras subsidiarias llegan más o menos a 20 que significan una fuerte y onerosa erogación del tesoro deportivo, suma que puede aplicarse a gastos más provechosos.

Las Federaciones están encargadas de realizar llamamientos, concentraciones, pre-selecciones y selecciones de los equipos que representen el país en torneos nacionales o internacionales, después de que ellos hayan cumplido preceptos reglamentarios imprescindibles y que garanticen un resultado honroso para nuestros colores, norma previsora que ha sido vulnerada permanentemente, ocasionando despilfarro de fondos y la consiguiente vergüenza por los descalabros sufridos sea por falta de responsabilidad o componendas de otra índole.

Pocas son las Federaciones que se salvan del comentario adverso, debido a que la mayor parte incumplen preceptos establecidos y se dejan estar con marcada indolencia. Aún más, seguramente sorprendiendo la buena fe del Gobierno se dictó una Resolución disponiendo la "inamovilidad de los dirigentes hasta 1977", aunque ellos acusaran negligencia, incapacidad u otras alternativas nada edificantes para el buen nombre del país, lo que afortunadamente, en estos días, se dejó sin efecto por ser un alegre privilegio.

Si el deporte es una actividad de alta moral, el dirigente debe concordar con este principio y trabajar con desprendimiento y lealtad a esa causa, permitiendo que los directorios se renueven democráticamente porque la alternabilidad es saludable para no crear círculos viciosos, amparados por intereses subalternos.

Las Federaciones Deportivas Nacionales son la antena que capta y el brazo que ejecuta las grandes obras, siendo responsables directas de la evolución paulatina, pero segura y bien orientada de la rama respectiva que no admiten oportunismo e inoperancia que denigren la función aceptada libre y conscientemente.

Sólo un personal de dirigentes idóneos, patriotas y conocedores de los problemas a su cargo y que entreguen, de sí, todas sus facultades sin esperar recompensas pasajeras, hará que Bolivia alcance el sitial que le corresponde, porque la juventud, competidora, será fiel reflejo de los valores éticos y técnicos de quienes les señalen el camino del triunfo.

Corin está puntero en campeonato de Billar

- TURNHOUT, BELGICA, DIC 20 (AFP).— El belga Corin se mantuvo hoy al frente del campeonato mundial de billar artístico en la segunda jornada del torneo, que se disputa en Mol, Bélgica, mientras el argentino Tosi quedó séptimo.

Las posiciones al término de la segunda jornada eran estas:

1.- Corin (Bélgica) 117 Puntos 82 Intentos 20 Figuras; 2.- Steylaerts (Bélgica) - 90 - 79 - 17; 3.- Fernández (España) 86 - 75 - 16; 4.- Almerich (España) 84 - 86 - 16; 5.- De Jonghe (Bélgica) 74 - 79 - 13; 6.- Domingo (España) 74 - 80 - 13; 7.- Tosi (Argentina) 72 - 85 - 14; 8.- Muradian (Francia) 69 - 82 - 13; 9.- Tomsich (Italia) 65 - 79 - 11; 10.- Tiedtke (Alemania) 64 - 74 - 10.

Strongest y la visita cumplida a Santa Cruz

Por Julio Lazarte L. ENVIADO DEL CPDB

..The Strongest pudo empatar a Guabirá en el cotejo jugado el jueves pasado en el estadio "Willy Bendek".

El score de 2-1, favorable al elenco crucero no refleja lo acontecido en la cancha, ya que es evidente que The Strongest en el inicio del partido no rindió empero en el segundo tiempo estuvo muy cerca del triunfo Incluso me atrevo a juzgar que Guabirá casi no tenía "aguante" y sus hombres estaban cansados.

En el primer período, el plantel "atigrado" tuvo en contra el viento que soplaba de norte a sur, y casi todos los ataques de fondo nunca llegaban a medio campo.

Guabirá de entrada quiso imponer su ritmo, fue así que a los 4 minutos, del primer tiempo, tuvo la primera oportunidad de gol.

Más adelante siguió martillando hasta que llegó un corner servido desde la izquierda, salió mal Galarza, y Lladó con un tiro cruzado logró la conquista. El golero "atigrado" reclamó al linesman Barrancos posición adelantada

El juez del encuentro, Celier Vargas, a partir de este momento complicó su situación permitiendo el juego brusco en ambos equipos.

Se equivocó al echar de campo al jugador Parada y para corregir su error expulsó injustificadamente a Luis Fernando Bastida que solamente le mostró algunos proyectiles que cayeron a la cancha.

Strongest con la expulsión no se amilanó y por el contrario en el segundo tiempo atacó a fondo

A los 8 minutos del segundo tiempo falló la defensa "atigrada" y Quevedo aumentó el score 2-0. Se produjo entonces la reacción de The Stronges que llevando cargas profundas y jugando con mucha "vergüenza", logró descontar por intermedio de Lattini, con un tiro desde fuera del área a los 36 minutos. Con este gol, se "agrandó" Strongest y entonces se pudo ver el desgaste de Guabirá que sólo atinaba a defenderse.

Lamentablemente el rendimiento del juez cochabambino Celier Vargas, dejó mucho que desear y perjudicó notablemente al plantel paceño. En la expulsión de Parada, el jugador Awad señaló con el "dedo" al árbitro a fin de que el público apreciara su conducta

Posteriormente cortaba los avances de The Strongest y no cobró un penal legítimo que le hicieron dentro el área de Guabirá, al jugador Lattini. Sería conveniente que se anulen los sorteos de jueces y se designe al más capaz para controlar los encuentros ya que de continuar así las cosas, los equipos cruceños en su cancha son invencibles y los jueces tienen cobrar el equipo local por evitarse problemas con la hinchada.

The Strongest quedó perjudicado sin que esto quiera decir que su rendimiento haya sido óptimo, ya que continua la "irregularidad" de los planteles que toman parte en la Copa Sesquicentenario.

EN ESTA NAVIDAD EN COBANA GANA GRATIS

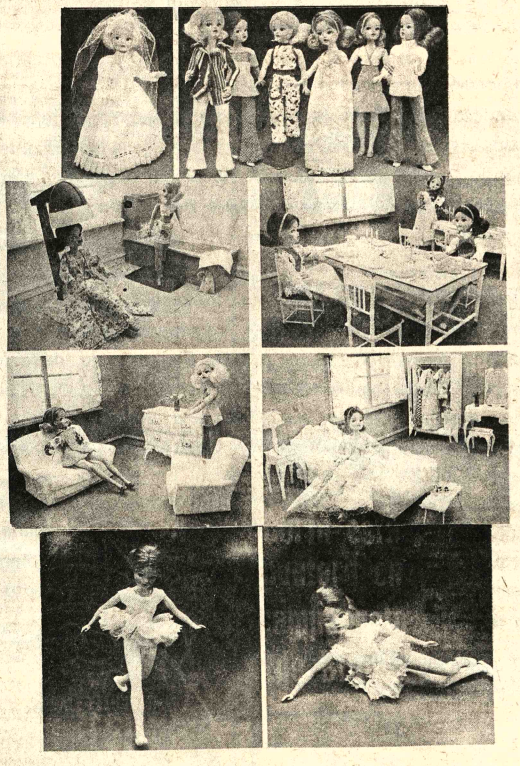
Entre los muchos clientes de COBANA que resultaron favorecidos con obsequios de máquinas calculadoras y lavadoras por sus compras a crédito o al contado, figura la niñita Tatiana Tobía, quien eligió un sobre premiado con una lavadora Jata, por la compra de un calefón.

Hizo entrega del premio el gerente de ventas de Cobana, señor Antonio Kalfat, a quien se le ve con la premiada y su hermana Silvana Tobía, ambas hijas del consul general del Líbano, señor Atala Tobía.

COBANA

edif. club de la paz av. mcal. santa cruz 1223
sucursales en cochabamba sta cruz oruro sucre potosí

Llegó Sindy, la muñeca humana y te invita a ser tu mejor compañera de juegos, y juntas formaremos nuestra linda casa de muñecas



Esperamos tu visita en:

Casa FABIO

Jenaro Sanjinés
541 Pasaje Kuljis

Atenderemos Hoy Domingo

Vestibulares

Profesores San Andrés Materias integradas PSICO-TECNICO intensivo. Horarios múltiples. Vacancias: Dic. Enero Informes: Librería Planta Baja UMSA Ingavi 1047 altos Of. 2 Tel. 57719-61670

ANOTA MEZZA.- El gol de Bolivar desde otro ángulo. "Dinamita" Bascopé registró el momento en que Mezza aplica un cabezazo a la pelota, con valla desguarnecida ante la salida de Galarza, que fue gambeteado por Fernández, para levantar el centro, que conectó el autor del gol.

Suecia saca ventaja en copa "Davis"

ESTOCOLMO, DIC. 20 (AFP).- Suecia, que jamás ganó la "Copa Davis", dio un gran paso hacia ella al vencer a Checoslovaquia en el partido de dobles que disputaron hoy los tenistas de ambos países, correspondiente a la final de la competición.

Al término de la segunda jornada, Suecia va ganando por dos victorias a una y le bastaría con triunfar en uno de los partidos individuales del domingo, para hacerse con la envidiada "ensaladera".

Hoy, los suecos Bjorn Borg y Ove Bengtsson vencieron a los checoslovacos Jan Kodes y Vladimir Zednik por 6/4, 6/4 y 6/4.

Los jugadores locales emplearon 96 minutos para vencer a sus adversarios. Desde el primer momento los suecos forzaron el ritmo, sin dar cuartel a sus rivales y se esforzaron, como declararon posteriormente, en cargar el juego sobre Zednik, a quien consideraban más flojo.

Kodes opuso una gran resistencia, devolviendo con gran precisión los saques de los suecos.

Los jugadores locales estuvieron muy inspirados e impresionaron por la potencia de sus raquetazos en una cancha rápida como la de Estocolmo.

El entrenador sueco Lennart Bergelin manifestó después del partido que Suecia tiene el 75 por ciento de posibilidades de ganar la "Copa Davies".

Los técnicos consideran que el partido de mañana entre los mejores tenistas de ambos países, el sueco Borg y el checoslovaco Kódes, será decisivo.

Borg tiene 19 años y su rival del domingo 29, pero los dos cuentan con brillante historial.

Borg, que en sus enfrentamientos venció con más frecuencia a Kodes, será el favorito, pero el centroeuropeo es un jugador experimentado y combativo que luchará hasta el límite de sus fuerzas por arrancar la victoria a su joven rival.

Borg manifestó que se encuentra en gran forma y muy confiado ante su choque con Kódes que será "seguramente el partido más importante de mi vida", según dijo.

Kodes, por su parte, declaró: "El encuentro de mañana será más difícil para Borg que el de hoy. Aquí nadie me cree capaz de vencerle, mientras opinan que Borg no debe perder de ninguna manera, por lo tanto, estará más nervioso que yo".

El sueco, jugador avezado a pesar de su juventud, es capaz de conservar la calma y de imponerse a su rival, conquistando así para Suecia la "Copa Davis".

En caso de que se registrase una victoria de Kodes, el triunfo final se decidiría en el último encuentro entre Ove Bengtsson y Jiri Hrebec.

De producirse tal eventualidad, es muy difícil hacer pronósticos. Sería "un combate siceológico" y la serenidad de uno u otro podría resultar decisiva.

Panameño Durán retuvo su cetro

SAN JUAN DE PUERTO RICO, DIC. 20 (AFP).- El panameño Roberto Durán retuvo hoy aquí el título mundial ligero noqueando al mexicano Leoncio Ortiz a los dos minutos 46 segundos del décimo-quinto asalto.

Durán, pesando 135 libras, mantuvo un tren violento a través de toda la pelea haciendo sangrar al mexicano en las postrimerías del combate.

Ortiz resistió toda la andanada de golpes, hasta que en el décimo-quinto un violento "uppercut" del panameño lo envió a la lona.

Los jueces y el árbitro boricua Wally Smith habían dado dos y tres asaltos respectivamente al mexicano.

Al finalizar el combate Ortiz sangraba profusamente por la boca y fue a felicitar a Durán a su esquina.

J. Connors y R.Alvarez vencieron en la Davis

MEXICO, D.F. 20 (AP).- El norteamericano Jimmy Connors y el mexicano Raúl Ramírez ganaron hoy sus respectivos partidos individuales durante la eliminatoria entre ambos países del torneo por la "Copa Davis" correspondiente a la zona de América del Norte.

Se anticipó que Connors vencería fácilmente al mexicano Marcelo Lara, pero tuvo que luchar duramente para imponerse a este 6-2, 6-1, 3-6, 4-6, 7-5.

Ramírez, que jugó contra su frecuente pareja de dobles en competiciones internacionales, Brian Gottfried, derrotó fácilmente al norteamericano 6-1, 6-4, 6-2.

"Después de quebrar el servicio de Lara para ganar el partido de tres horas y média, Connors dijo que había tenido suerte al final.

"Comencé jugando excepcionalmente bien, pero infortunadamente perdí la oportunidad de anotarme el tercer set", expresó.

Lara después de correr de uno al otro lado de la cancha y perder los dos primeros sets, se recuperó en el tercero al jugar próximo a la red.

Connors pareció fatigarse hacia el final del prolongado partido.

Ramirez tuvo todo en su favor incluso la gran altura de Ciudad México que le favoreció.

Gottfried tuvo dificultades con su servicio e hizo dos dobles faltas. También tuvo problemas en devolver el relampagueante servicio de Ramírez.

Cubrecamas
Todo tamaño
Hermosos colores
"GLORIA"
UNICO LUGAR DE VENTAS:
Camisería Francesa
YANACOCHA 414 - 422

Llegaron vestidos
Colección exclusiva de última novedad, para fiesta y calle, importación directa de Londres, precios módicos. Av. Arce 2041. Teléfono 23709. Hs. 2 p.m. a 20.30.

En Cochabamba
Liquidamos por fin de temporada:
Luces de Navidad,
cajas musicales y muñecas.
Av. Villazón 4957.

De regreso de EE.UU. de Norte América y Canadá
El Dr. Javier Auza Moreira
Médico-cirujano-oftalmólogo
Comunica a su distinguida clientela, que atenderá en su consultorio del Edificio Krsul, 3°. piso a partir del lunes 22 del presente.

Mensaje de su Excelencia el Señor Presidente de la República Gral. Don Hugo Banzer Suárez, en el día del Trabajador Minero

Hoy, 21 de diciembre, Bolivia rinde su tributo de cariño y admiración por todos los trabajadores mineros, forjadores de la grandeza de la Patria que, gracias a su sacrificada labor de todos los días, presenta una nueva imagen de la Nación ante el mundo, en la que su pueblo vence los obstáculos de la Naturaleza en su lucha infatigable por alcanzar un mejor porvenir.

La crisis que afecta a la economía mundial ha repercutido agudamente sobre los precios de los minerales que exportamos. Por ello resulta imposible recompensar con justicia el esfuerzo de los trabajadores mineros. Sin embargo, dentro de las posibilidades reales del país, he instruído a la Corporación Minera de Bolivia para que, como una medida colateral, se proceda a la construcción de 3000 casas prefabricadas para los hogares de los trabajadores mineros, en quienes nunca he dejado de pensar y considerarlos con el respeto que su esfuerzo merece. Asimismo la Corporación Minera de Bolivia cederá un inmueble adecuado para el funcionamiento del Fondo Complementario Minero, a fin que sea una realidad el mejoramiento de las rentas de los trabajadores del sector.

En el día del Trabajador Minero, pido a ellos que se unan al rededor de los valores y anhelos permanentes de la nacionalidad. Hoy más que nunca nuestro retorno al mar requiere de la solidaridad de todos los bolivianos en esta cruzada a la que ningún ciudadano puede excusarse.

Auguro para los hogares de los trabajadores mineros días de paz, ventura, y trabajo en orden al desarrollo social y económico en el que estamos empeñados.

Gral. Hugo Banzer Suárez
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Saludo del Señor Presidente de la República a los Trabajadores Petroleros

En el "Día del Trabajador Petrolero" tengo el agrado de hacer llegar mi saludo afectuoso a este importante sector laboral, recordando la nacionalización de los hidrocarburos efectuada hace más de 30 años. En ese lapso la industria petrolera se ha constituído en uno de los pilares fundamentales del desarrollo socio-económico del país contribuyendo cada vez más a la grandeza nacional.

Al rendir mi homenaje al esforzado trabajador petrolero, aprovecho la oportunidad para desear felicidad, ventura y prosperidad a su familia, pidiéndole que prosiga con sus nobles esfuerzos en bien de nuestra amada Patria.

Diciembre 21, de 1975.

Gral. Hugo Banzer Suárez
PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

- FISICOCULTURISMO.-- Algunos de los participantes en el torneo interdepartamental de fisicoculturismo organizado por la Federación Boliviana de este deporte, y realizado ayer en el Colegio Busch.

La Paz clasificó a 5 campeones en Potencia

En torneo que se realizó ayer

- Con el mejor de los éxitos se cumplió ayer en dependencias del Colegio Nacional "Germán Busch" el Segundo Certamen Interdepartamental de Levantamiento de Potencia organizado por la Federación Boliviana de Fisiculturismo y Levantamiento de Potencia.

Crecido número de atletas tomaron parte en la competencia habiéndose impuesto los mejores luego de una serie de desempates en las diferentes categorías.

Lamentablemente el término del torneo no se pudo premiar a los campeones tal como corresponde en estos casos en vista de que la Secretaría General de Deportes no entregó en el día señalado los trofeos destinados a la Federación Boliviana de Fisiculturismo y Levantamiento de Potencia.

Dirigentes de la mencionada entidad se apersonaron el pasado viernes a la SGD para recoger los trofeos pero con tristeza constataron que los principales ejecutivos de esa repartición estaban de viaje, incluso el jefe de adquisiciones.

Luego de serie de intentos y desempates los campeones de este segundo torneo interdepartamental se clasificaron de la siguiente manera: Categoría mosca, Neftalí Godoy, de La Paz con 345 kilos. Peso gallo, Alberto Oblitas, La Paz 335 kilos. Peso pluma, Benjamín Jimenez, La Paz, 345 kilos. Peso mediano, Mario Gutiérrez, La Paz, 455 kilos. Peso ligero, Juan Aquize, La Paz, 410 kilos.

- RECHAZO DE LIRD.-- El zaguero bolivarista se anticipa a la entrada de Herrera, y rechaza una pelota que cayó a su zona defensiva, ante la mirada de Góngora.

Tratan de dividir a la Federación de Ajedrez

- Dirigentes de la Federación Boliviana de Ajedrez enviaron en pasados días una nota al Secretario General de Deportes de la Presidencia de la República, Guillermo Bulacia Salek, dando a conocer que el directorio actual fue designado en congreso nacional

El texto íntegro de la mencionada nota es el siguiente:

La Paz, 17 de diciembre de 1975.

Of. N°. 132/75.

Al señor
Dr. Guillermo Bulacia Salek
Secretario General de Deportes
y Juventudes
Presente:

De nuestra consideración y respeto:

Nos hemos enterado casualmente que un grupo de personas autonombrándose nuevos dirigentes de la Federación Boliviana de Ajedrez, se habían dirigido a su digna autoridad, solicitándole el reconocimiento de los mismos y el desconocimiento de nuestro Directorio, sin tener en cuenta que el mismo fue elegido democráticamente en el magno Congreso Nacional realizado en la ciudad de Santa Cruz en diciembre de 1973. Frente a este acontecimiento insólito, que no es más que el producto de una aviesa maquinación de gente inescrupulosa con ánimo de figuración, que felizmente ya conoce su autoridad, expresamos nuestro franco repudio, puesto que no condice con los altos anhelos ni la moral deportiva, que siempre ha primado en el Deporte Ciencia; además, estos actos han sido debidamente condenados por nuestras asociaciones afiliadas.

Los solicitantes de semejante hecho, no tienen el respaldo mayoritario y la maquinación responde a intereses bastardos y ajenos al ajedrez Boliviano, por cuya razón solicitamos a su digna autoridad, que en aras de la unidad del deporte ciencia y la respetabilidad institucional solicitamos respetuosamente se sirva rechazar pretensión, máxime si en próximo Congreso Nacional, se ha de elegir al nuevo Directorio que regirá los destinos de nuestra Federación durante la gestión 1976- 1978.

Con este ingrato motivo, saludamos a Ud. como siempre, expresándole nuestros agradecimientos sinceros por su grata cooperación al Ajedrez Boliviano.

p' LA FEDERACION BOLIVIANA DE AJEDREZ

-FESTEJO BOLIVARISTA.-- Felicitan a Mezza, tras el gol que le dio la victoria a Bolivar frente a The Strongest ayer en el Lastra. Lugo llega para sumarse a la celebración.

Fútbol 1975:

El Sudamericano fue el evento más importante

PARIS, DIC. 19 (AFP).- El campeonato sudamericano de fútbol, ganado por Perú, fue la competición futbolística más importante del mundo en 1975, mientras que en el Viejo Continente se disputó la fase previa de la "Copa de Europa de las Naciones".

En Europa causó gran sorpresa la calificación de Colombia y Perú para la final de la competición sudamericana.

En general, se esperaba a Brasil, Uruguay o Argentina, incluso a Chile. La eliminación de todos estos seleccionados puede ser interpretada como una seria advertencia respecto al mundial de Argentina de 1978.

Entre los eliminados en el campeonato sudamericano, sólo Argentina tiene asegurado un puesto en el próximo mundial, en tanto que país organizador, mientras que los otros tendrán que esforzarse en la cancha para evitar la desventura de la eliminación.

El triple campeón del mundo, Brasil, no debe confiar en su historial ni olvidar que Colombia llegó a la final del campeonato del subcontinental en 1975.

Los colombianos dejaron en el camino a Uruguay después de vencerle por tres a cero y por uno a cero mientras que los peruanos, que causaron una gran sorpresa al vencer a los brasileños en cancha de estos por tres goles a uno, tuvieron que sufrir la briosa reacción de la "auriverde" en el partido de vuelta e inclinarse por cero a dos.

Finalmente, la suerte decidió que fuese Perú y no Brasil quién jugase la final en Caracas contra el seleccionado de Colombia.

En la capital venezolana, un sólo gol de Hugo Sotil dio la victoria y el título de campeón a Perú.

Brasil parece que encuentra grandes dificultades para desempeñar el importante papel que siempre tuvo en el fútbol mundial desde que ha tenido que prescindir de Pelé, pero este tampoco parece que pueda pasar mucho tiempo fuera del fútbol.

Apenas había terminado Pelé su contrato con el Santos y después de haber anunciado su definitiva retirada de la competición, la "Perla Negra" cedió a la fabulosa oferta que le llegó de Estados Unidos y volvió a calzar los botines para defender los colores del Cosmos de Nueva York.

Para ello se le ofreció la astronómica cantidad de 4.000.000 de dólares, capaz de ablandar al corazón más endurecido y de hacer vacilar la voluntad más firme.

Pelé dijo y repitió que el principal objetivo de su contrato con el Cosmos de Nueva York era trabajar para promocionar el balompié, pero, aparte de despertar cierto escepticismo, su prestigio personal, incluso en su propio país, palideció algo ante el brillo de tal montaña de dólares.

Incluso con el refuerzo del otrora brillante futbolista brasileño, con su magisterio y ejemplo, parece improbable que el balompié de Estados Unidos pueda ocupar un puesto en la fase final de la próxima "Copa del Mundo" que se jugará en Argentina en 1978.

El sorteo de los grupos eliminatorios planteó ya graves problemas a algunos seleccionados. En los programas de la fase previa van a figurar importantes choques que no hubieran desentonado en las canchas argentinas, como el duelo entre Brasil y Colombia, el de Italia con Inglaterra, el de Holanda con Bélgica o la pugna entre tres prestigiosos seleccionados europeos: Yugoslavia, España y Rumania.

En Europa, las eliminatorias para los cuartos de final de la "Copa Continental" por seleccionados nacionales, fue la competición más importante.

Se jugó en ocho grupos por el sistema de todos contra todos en cada uno de ellos, calificándose el que obtuviera más puntos.

Pasaron a los cuartos de final Alemania Federal y Holanda, finalistas de la última "Copa del Mundo", así como Checoslovaquia, País de Gales, Yugoslavia, Unión Soviética, Bélgica y España.

Entre los eliminados figuraron Inglaterra, víctima de Checoslovaquia, que fracasó nuevamente, Hungría, Escocia, Suecia, la República Democrática, Francia y, en el mismo grupo, Italia y Polonia, superadas por Holanda.

Bien que los finalistas del último mundial, Alemania Federal y Holanda, conquistaron un puesto en los cuartos de final, ambos dieron la impresión de que los héroes están cansados.

Los holandeses sufrieron cuatro derrotas ante Yugoslavia (3-0), Bélgica (1-0), Polonia (4-1) e Italia (1-0).

Su gran estrella, Johan Cruyff, actuó durante 1975 por debajo de su reputación e incluso fue expulsado de la cancha en un partido del campeonato de España, competición en la interviene por haber firmado un contrato con el Barcelona.

Los alemanes del oeste, campeones del mundo, sólo perdieron un partido, en el estadio londinense de Wemble y ante el seleccionado de Inglaterra por dos goles a cero, pero tan sólo pudieron vencer a dos equipos, el de Austria (2-0) y el de Bulgaria (3-0) teniendo que conformarse con sendos empates ante Grecia, Bulgaria y Holanda (1-1) en un encuentro, este último, que fue presentado enfáticamente como desquite de la final de la "Copa del Mundo".

Si hubiera que conceder un premio simbólico al seleccionado de Europa más destacado durante 1975, sería justo atribuírselo a Checoslovaquia, que terminó invicto después de haber marcado 18 goles y de haber logrado buen número de triunfos.

Checoslovaquia ganó a Chipre (4-0 y 3-0), a Portugal (5-0) y a Inglaterra (2-1) y obtuvo sendos empates con Rumania (1-1), Austria (0-0), Suiza (1-1) y Portugal.

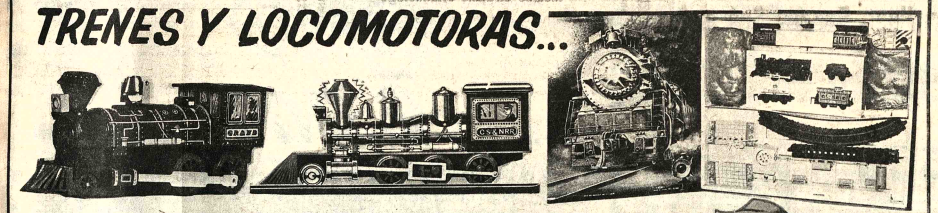
También se registró durante 1975 una mejoría en el fútbol soviético que pudo apreciarse en las competiciones en que intervinieron sus equipos y también en las que disputaron sus seleccionados.

La URSS fue el único país que logró calificar para los cuartos de final del campeonato de Europa de las naciones a sus seleccionados "A" y "promesas".

En la "Copa de Europa" de ganadores de copa se reveló un gran equipo, el Dinamo de Kiev, que en la final, disputada en Basilea, Suiza, se impuso al Ferencvaros de Hungría.

Hubo un hombre en la cancha que sobresalió sobre todos los demas, el rubio, veloz y eficaz alero soviético Oleg Blokhin.

10% DESCUENTO
SOBRE TODAS SUS COMPRAS
en: AGENCIA
ESTATEX
Plaza San Francisco 895 esquina J. Sanjinés
SABADO Y DOMINGO, TODO EL DIA ABIERTO!



MATE MATICAS
NEURO VIMIN
INTI
NEUROTONICO
Y RECONSTITUYENTE
BIOLOGICO

PRESENCIA
Deportes
La Paz, Bolivia, domingo 21 de diciembre de 1975

este bebé usa
NENE-DENT
Para la dentición del bebé

Laborioso triunfo de Bolívar en "clásico"

EL GOL DEL TRIUNFO.- Arriba: Mezza en el preciso momento de cabecear el centro de Fernández, con valla desguarnecida ante la mala salida de Galarza, que aparece en medio camino. Argañaz no podrá impedir el cabezaso. Montoya está fuera de distancia. Angulo mira. Abajo: La clásica celebración de los vencedores y la resignación de los derrotados.

..Una vez más se impuso Bolívar en el "clásico" paceño, superando por 1 a 0 a su tradicional rival, The Strongest con un gol de Mezza a los 30 segundos de comenzado el segundo tiempo.

Un partido, como la mayoría de los "clásicos", jugado con ritmo nervioso y con "más ruido que las propias nueces". Dentro de ese planteo, fue Bolívar el que trabajó con mayor orden y sentido de claridad, para llegar al sector rival. El triunfo no admite ningún tipo de objeción, por cuanto los celestes tuvieron mucho más opciones de gol que sus rivales. En la primera etapa, Lugo tuvo en sus pies una gran ocasión, que fue desperdiciada, cuando salió Arturo Galarza para arrojarse a sus pies. En la segunda etapa, el mismo Lugo, sobre el final del partido, perdió otra gran oportunidad al rematar junto a un poste cuando Galarza había salido a cubrir. Anteriormente, Díaz remató de media chilena haciendo pasar la pelota cerca del travesaño.

En cambio, The Strongest llegó muy forzadamente y con desorden, por momentos con desesperación, pero a su ataque le faltó resolución y efectividad. La ausencia de Bastida pesó enormemente, ya que Lattini se sintió totalmente aislado y no pudo hacer nada. Ahí estuvo la mayor diferencia entre los dos equipos. Bolívar tuvo mucho más ataque que su rival tradicional. Además, el medio campo de los bolivaristas fue más organizado y trabajó con más regularidad que el mediocampo de los strongestas, donde solamente Fontana luchó como sabe hacerlo.

En materia defensiva, también hubo ventaja para Bolívar, pues el arquero Luis Galarza se mostró mal en las salidas, como en el gol de Mezza que salió lejos de su valla a cortar la entrada de Hernández, dejando su valla desguarnecida. Ese gol, lo gestó Fernández con una entrada profunda por la izquierda, eliminando a Iriondo, y luego al arquero Galarza, para levantar el centro, que cabeceó Mezza con valla desguarnecida para anotar el gol.

Lo positivo del encuentro estuvo en el comportamiento de los protagonistas, ya que no existió asperezas ni juego brusco. El juez Oscar Ortubé tuvo un correcto desempeño y supo encauzar el encuentro dentro del marco de la disciplina.

Bolívar va tomando cuerpo en una estructura que se está manteniendo en los últimos partidos, y con una línea de juego que se está acentuando, después de muchos meses de deambular sin sentido. Su triunfo de ayer es muy valioso y le permite acercarse a Guabirá, colocándose a un solo punto, mientras que The Strongest paga tributo a la indisciplina de alguno de sus jugadores que dejaron al equipo en inferioridad de condiciones, y el panorama se complica de tal manera, que es muy problemática su clasificación tras sus dos últimas derrotas. Calificación del cotejo: 4, regular. Los mejores valores: Fontana y Fernández.

Nuevo triunfo de púgil Locche

CORDOBA, ARGENTINA, DIC. 20 (AFP).- Nicolino Locche, ex campeón mundial de los welters juniors venció anoche por puntos en fallo dividido a su compatriota Rogelio Zarza.

El combate pactado a diez vueltas se realizó en la ciudad de Río Cuarto, en esta provincia 780 Kms. al noroeste de Buenos Aires.

Locche realizó una excelente actuación hasta el sexto round decayendo luego algo al accionar en las cuatro vueltas restantes.

Dos jurados fallaron a su favor y el tercero se inclinó por empate.

Guabirá con 31 de Octubre esta tarde en el "Lastra"

Guabirá líder invicto de la fase final del torneo nacional de fútbol "Sesquicentenario" enfrentará esta tarde, en calidad de visitante, al local 31 de Octubre en partido que concitó especial interés entre la afición.

El plantel cruceño se constituye por el momento en la revelación de esta fase final del campeonato, y aspira a lograr su clasificación para la próxima ronda de la copa "Libertadores de América".

La visita aspira cumplir un buen papel y al mismo tiempo avanzarse los puntos en disputa para seguir manteniendo su situación de privilegio en la tabla de posiciones. Guabirá llego de cuatro partidos totalizó siete puntos. Su delantera marcó en cinco oportunidades y su valla es la menos vencida de esta fase del nacional, cayó únicamente dos veces.

Por su parte 31 de Octubre, campeón paceño de la temporada, tratará de volver por sus fueros y reencontrarse con el triunfo luego de haber experimentado contrastes consecutivos.

El plantel de la COMIBOL cierra la tabla de posiciones con sólo dos puntos luego de cuatro actuaciones. Su valla fue vulnerada siete veces y su delantera marcó en cuatro ocasiones. El plantel entrenó intensamente con miras a este partido y se anuncia que actuará el equipo titular para tratar así de asegurar la victoria que le permita mantener algo de esperanzas para la posterior clasificación cosa muy difícil a estas alturas del campeonato "Sesquicentenario".

JIMENEZ VERSUS FANOLA.- Una de las incursiones negras en la segunda etapa, cuando ante Fanola. Fue muy difícil Jiménez procurando abrirse la llegada de los atigrados a la

Brasil ganó al Perú en copa Davis

BRASILIA, DIC. 20 (AFP).- Brasil eliminó a Perú de la "Copa Davis" de tenis. Zona Sudamericana, al conseguir hoy su tercera victoria consecutiva en el cotejo que disputan aquí, clasificándose para la semifinal con Argentina.

Los brasileños Carlos Alberto Kirmayr, y Fernando Gentil derrotaron a los peruanos Miguel Maurtúa y Fernando Carlos Maynedo por 6/2 , 6/3 y 6/3.

Brasil ganó anoche los dos primeros partidos individuales con Carlos Alberto Kirmayr que se impuso al peruano Alfredo Acuña por 6/0, 6/0 y 6/0 y Edson Mandarino que derrotó a Miguel Maurtúa por 6/4, 4/6, 6/2, 4/6 y 6/3.

Mañana domingo serán disputados los dos últimos encuentros de individuales entre el brasileño Edson Mandarino y el peruano Alfredo Acuña y el brasileño Carlos Alberto Kirmayr y Miguel Maurtúa.

La semifinal de esta zona será disputada en Buenos Aires los días 26, 27 y 28 de este mes entre los equipos de Brasil y Argentina.

Edson Mandarino no participará en los encuentros semifinales, según anunció hoy aquí la Confederación Brasileña de Tenis.

El equipo brasileño que enfrentará a los argentinos estará constituido por Carlos Alberto Kirmayr, Luis Felipe Tavares, José Carlos Schmidt y Luis Carlos Enck.

Síntesis de la jornada

- Estadio "Luis Lastra". Sábado 20 de Diciembre de 1975. Campeonato Nacional de Fútbol "Sesquicentenario", fase final. Recaudación de $b. 218.000 mil pesos bolivianos por la venta de 10 mil entradas.

BOLIVAR	1
THE STRONGEST	0

Juez: Oscar Ortubé: Buena actuación.

Jueces de Línea: Arturo Ortubé y Javier Rivero.

Bolivar (1).- Arturo Galarza; Fanola, Lird, Baldivieso, Rojas, Liendo, Fernández, Góngora, Pariente, Mezza y Lugo. Alternaron: Díaz y Juan Carlos Oropeza.

The Strongest (0). Luis Galarza; Angulo, Argañaraz, Iriondo, Montoya, Fontana, Flores, Jiménez, Lattini, Herrera y Peña. Alternó: David Morales.

GOL: Mezza a los 30' del segundo tiempo.

Santa Fe virtual campeón colombiano

BOGOTA, 20 (AP).- El equipo Santa Fe sólo requiere mañana de visitante, contra el irregular Medellín, ganar un punto para coronarse por sexta ocasión campeón de fútbol profesional de Colombia.

Santa Fe que es guiado por el chileno Francisco Hormazábal, lleva un punto de ventaja sobre el titular de 1974, Deportivo Cali.

AUTO PLAN PASANAKU
"UN ARMA COLECTIVA PARA EL DESARROLLO"
USTED ELIJE
NOSOTROS SE LO DAMOS
EN 60 COMODAS CUOTAS MENSUALES
SIN GARANTIAS NI INTERESES
★ SU CASA O DEPARTAMENTO EN ANTICRETICO
★ SU VEHICULO EN CUALQUIER MARCA Y MODELO
★ SU MOTOCICLETA EN EL MODELO QUE ELIJA
DOBLE CHANCE MENSUAL
CON SOLO $b. 2.000. DE INSCRIPCION
Y LA CUOTA MENSUAL QUE SE AMOLDE A SU PRESUPUESTO
"SU ANTICRETICO" UN NUEVO PLAN A SU ALCANCE
QUE SOLUCIONARA SU PROBLEMA DE ALQUILERES
PASANAKU
PRIMERO EN EL PAIS CON ESTE SISTEMA ES SERIEDAD Y GARANTIA
VISITENOS HOY MISMO
La Paz, Calle Juan de la Riva 1047 Casilla 8197
Santa Cruz, Calle Murillo Nº. 100 esq. Bolivar.
Sucre, Calle Nicolás Ortiz Nº. 8 (CASUR)

MÄRKLIN
Escala HO con detalle perfecto y ...
MINI TREN
El tren más pequeño del mundo
MÄRKLIN mini-club
MARKLIN CALIDAD
y lo más increíble: Garantía de funcionamiento de un año
Juguetería RIMAC
Galería Luz LOCAL 16 Planta baja